工商晚報
The Kung Sheung Evening News
工商日報有限公司 印承
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－280708
中區辦事處：5－225495
郵箱二六二號 五七零二
出紙兩張半售價八毫

新聞摘要

★列根對蘇反應失望（一頁）

★修訂租務管制條例（八頁）

民主黨控制衆院雖讚揚裁核武建議

蘇聯偏激反應 列根大表失望

【華盛頓十九日合衆國際社電】民主黨控制的衆議院週四讚揚列根總統的果敢「和平主動」，他呼籲全面削減核子武器，此舉亦贏得北約領袖的讚美，但是卻招來莫斯科的苛責。

白宮副新聞秘書史碧克斯表示：總統「極感欣慰」，而政府則因來自世界各地的反應而感到振奮，近月來政府的外交政策備受抨擊。

他說：「反應一直極之良好。」

但是，據說，列根對來自莫斯科的公開反應感到失望，「塔斯社」一篇報導形容列根的演說爲「宣傳」。

史碧克斯說：「塔斯社」的聲明令人失望，還是對我們演說的一項迅速而糟透的反應，我們感到失望。

他在哥倫比亞廣播節目「早晨」說：「總統極渴望進行能夠導致對世界和平有效的談判，你不能以弱者的姿態這樣做。」

衆議院以三八二對三票通過表揚列根軍備限制建議的決議案，十四名議員棄權。

衆議院的決議案說：「衆議院表示讚揚及支持總統的和平動議，並重申它與總統一起致力的願望，令核戰的威脅能夠減低，或者，在我們有生之年能夠予以消除。」

史碧克斯表示：來自英國、西德、法國、比利時、西班牙及義大利領袖的反應，亦「極之良好」。他表示：北約盟國會於週五在布魯塞爾討論列根的建議。

史碧克斯說：「列根總統對事情的進展極感欣慰。」

但是，在莫斯科「眞理報」的評論員指責列根在比較美、蘇飛彈實力時，施行欺騙手法，指他並沒有計算部署在前方能夠襲擊蘇聯目標的轟炸機。

繼「塔斯社」對列根呼籲實際消除中程飛彈而迅速作出反應後，莫斯科發表上述文章。中程飛彈在歐洲引致抗議，它又成廣泛軍備限制談判的爭論點。

美國防部長強調不做弱者

列根建議裁核武 非意味不再擴軍

【華盛頓十九日合衆國際社電】美國國防部長溫布格週四說：列根總統建議談判共同裁減在歐洲的軍備，這並不意味結束他曾在國會建議的擴大軍力計劃。

他在哥倫比亞廣播公司的節目「早晨」說：「列根總統極渴望進行能夠導致對世界和平有效的談判，但是「你不能以弱者的姿態這樣做。」

溫布格強調，列根建議裁減戰略及中程核彈的水平，及減少部署歐洲前綫的常規部隊，但這並不意味他會減弱「重新武裝美國」的努力。這是他在競選時的目標之一。

溫布格說：列根「仍然感覺……基本上要從一個強而有力的地位來進行談判，我們然後才能談判和平。」

溫布格表示：列根週三在一篇作全世界電視廣播的演說中，提出的廣泛動議，並非顯示出他對蘇聯強硬立場的「一項突變」，而是基本尋求和平的努力的一部分，這一直是列根就任以來的主要目標。

他說：「總統的建議，我認爲這是多年來對致力和平最具建設性及深遠的建議。」

當美國火鷄聯會於週三在白宮致送一隻火鷄給列根時，這份禮物突然不受控制，在列根面前跳躍掙扎。

美國談判代表提出警告 紡織品貿易無協約 可能促發保護主義

【瑞士日內瓦十九日美聯社電】美國紡織業談判代表穆菲週四說：假如讓五十一個國家簽訂的紡織品貿易協約於本年底屆滿後尙不加理會，後果可能會是各國採取更加激烈的保護主義政策，甚至會使一九七九年簽訂的多國貿易協定所帶來的一些成果消失。

他表示，假如沒有協約規定，保護主義政策很可能會從紡織業蔓延至其他貿易，而美國和歐洲共同市場亦可能會撤銷在東京簽訂的協定中對入口紡織品給的關稅優待。

這次重新商討多種纖維協定的談判進入最後階段時，穆菲對記者說：這些關稅優待的條件原本是規定紡織品貿易要受一九七三年多種纖維協定所管制。

他補充說：看到歐洲共市負上談判使命，使他感到「鼓舞」。他又表示：各發展中的紡織品出口國家已表現出對談判採取有建設性的積極態度。

華利沙促西方工會 盡速給予糧食援助

【華沙十九日路透社電】波蘭團結工會領袖華利沙去信西方國家工會，要求給予糧食援助，他表示假如糧食情況在未來若干月內不獲改善，波蘭將十分麻煩。

華利沙向西方國家工會提出要求協助的信件內容，由團結工會新聞部今晚發表。

華利沙說：「我們向你們的工人和工會提出請求，求你們的政府立即給予我們糧食援助。」

華利沙信件內日期是寫上昨天的日子，發言對象是「西歐工人和工會」。

【華沙十九日路透社電】正當波蘭當局再次警告謂他們將採取緊急措施，制止罷工和社會不安之際，波蘭團結工會今天促請屬下一千萬名會員，顯示他們的最大抑制力。

上述兩項行動爲罷工前綫帶來平靜，團結工會與政府繼續談判，以解決一些主要分歧，尋求一個和平共存的方法。

團結工會主席團說：主席團在政府與工會舉行談判期間，一度參與廣泛鬥爭，主席團現已促請工人避免參加罷工，參加罷工將使當局指責工會不負責任。

團結工會說：「我們現正進入一個將決定我們未來生命的時期。」

與此同時，波蘭國會常務委員會在一份聲明中提醒人民，國會代表於十月卅日以壓倒性通過一項法案，假如罷工浪潮不結束，爲當局將獲准運用緊急權力。

日本的金價在週三跌至兩年來的最低水平，日本人湧往東京一間珠寶店購買黃金，一名護衛員（圖中上角）手持擴音器控制場面。

我知名外交家 葉公超心病入院 蔣總統親往探問

【台北十九日法新社電】我國知名外交家葉公超，因嚴重心臟病進入榮民醫院。消息來源指出，葉氏已經陷於昏迷狀態。蔣經國總統聞訊後，馬上趕往醫院探問。

葉氏現年七十七歲，原籍廣東，早歲留學英國獲學士及碩士學位，繼赴英國劍橋大學修讀博士。

一九四九至一九五八年間，葉氏出掌中華民國外交部長，隨後出任駐美大使，一九六二年退休，後任總統府顧問之職。

由學者成爲政治家，葉氏一向以直言無隱，揚名中外。

索馬利亞致送一群山羊給正在埃及演習的美軍，工程部隊正目不轉睛地盯着這些未來午餐，預備首次品嘗新鮮的山羊肉。

借用國際球賽勝利爲名 中共學生假裝慶祝 示威遊行四處破壞

【東京十九日中央社電】日本朝日新聞今天在一則發自北平的電訊中報導說，中國大陸的學生和青年最近利用發動表面上的「愛國遊行」，表達他們對「黨」的不滿。

該報報導，北平的大學生和青年最近發動「愛國遊行」，慶祝中共在若干國際運動競賽中獲得勝利，不過，許多學生卻藉發動遊行與警察扭打，毀壞公共汽車，以發洩他們對「黨」的不滿。

朝日新聞指出：在四川省，學生和青年利用這類「愛國遊行」，張貼讚揚共產主義的告示牌，並放火焚燒這些告示牌。

該報引述中共人員的話說，學生和青年的這類行動迫使中共緊急指示其「官員」，控制未來可能舉行的這類遊行。

【北平十九日美聯社電】數以千計的中國大陸青年避過嚴禁在北平天安門的廣場示威禁令，週四晚騎着單車在廣場四週徘徊不散。

當中共足球隊在吉隆坡以三比〇擊敗沙特阿剌伯後，增加了它在亞大區外圍賽的領先優勢，有機會進軍明年西班牙舉行的世界杯賽事後，廣場響起零星的爆炸聲。

警察一組組地分佈於廣場四周及附近主要交通處，疏導該區周圍的交通，指示騎單車者駛走。

警察對騎單車者說：「回家，回家。」驅散天安門前面長安大街的騎單車者。

在星期日及星期一，當十多萬示威者在廣場跳舞高呼，慶祝在日本參加世界杯女排賽事的中共女子排球隊擊敗美國及日本時，警察袖手旁觀。

美商業部長表示 經濟仍陷於衰退

第三季國民生產雖微升

【華盛頓十九日法新社電】商業部長鮑德烈治今天在此間說：雖然第三季的國民生產總值經微增加，但美國實際上是處於經濟衰退期裡。

商業部較早時曾報導過：國民生產總值實際上升了百分之零點六，但這祇是未售出的貨物儲存量增加所引致而已。

鮑德烈治表示：工業界賺取的利潤漸趨下降。不計算儲存的貨品在內，現時賺得的利潤祇估國民生產總值的百分之八點一，而一九七零至八零年期間內，平均都超過百分之十。

鮑德烈治說：各廠商募集自己的基金來投資時將會遇到更多的困難，因此便要增加借貸，或者延遲投資。

商業部預測今年最後三個月裡，國民生產總值會減少百分之三至百分之五。

第三季的生產總值爲二萬九千六百億美元。各公司的盈利淨值經過第二季的下降後，於第三季回升了約百分之零點五。

【華盛頓十九日合衆國際社電】商業部在週四所發表的一份修訂過的報告（該報告就究竟美國是否陷於衰退期一事提出了一些新疑問）中說：政府採用的經濟活動衡量標準——國民生產總值，實際上升了百分之零點六。

商業部上月曾宣佈過，七月至九月份這一季的國民生產總值減少了百分之零點六。但週四又發表了一份修訂過和按通脹率而調整過的數字，顯示出一次令人感到意外的轉機。

商業部說：美國貨品和服務行業的總值估計爲二萬九千五百六十億美元。

從一月至三月，國民生產總值勁升百分之八點六，到四月至六月間，又下降了百分之一點六。

第三季增加了百分之零點六，表示實際情況不像較早時所報導的一樣，連續兩季都下降。國民生產總值連續兩季下降，是經濟學家用來斷定經濟已出現衰退的一個因素。

列根總統曾經表示過，美國正處於一個輕微的衰退期。一些不贊同列根的說法的分析家則認爲，最近經濟惡化的種種跡像，顯示出列根的看法可能沒有錯，但是似乎言之過早。

國民生產總值的數字現正循例審核三次，以便在做最後總結之前，把額外的存貨總值和入口數據一併考慮。預料最大的修改會是週四發表的第一次修訂報告。

政府第三季的通脹率（從國民生產總值的數字中計算）上升了百分之九點五，是自上一季（當季的通脹率是百分之六點四）對付通貨膨脹獲得進展後一次顯著的倒退。

另一項令人感到意外的好消息，是公司扣除利得稅後的盈利額，經過第二季下跌了百分之九點八後，在第三季裡回升了百分之零點五。

【密西根州安阿巴十九日美聯社電】密西根大學經濟學家小組委員會星期四預言：本年底美國內經濟衰退情況將最劣，不過明年初將會復甦。

一九八二年初經濟復甦時，通貨膨脹也隨之微降，但失業率仍高。

密西根大學經濟學家小組委員會上述的經濟預測報告，是於星期四在該大學第廿九屆經濟展望週年會議時提出的。

他們說：一九八一年餘下的日子，將被認爲經濟衰退的低點，其後到一九八二年初，經濟情況將作合理的復甦。一九八一年第四季度將是全年經濟衰退的最深一季。

報告預言：一九八二年國民生產總值將比今年增加百分之二點一，通貨膨脹率也由估計中一九八一年的百分之九點二下挫到百分之八點四，失業率由今年的百分之七點五，到明年時將平均上升至百分之八點四。

伊利諾大陸銀行 優惠率降至16厘

加拿大銀行亦調低利率

[illegible]伊利諾大陸銀行（以存款量計算，是美國第七大銀行）和設於舊金山的國安銀行（排第十二位），是目前把最優惠利率定爲十六厘的兩間主要銀行。

國安銀行本週一率先把利率降至十六厘，是一年來最低的水平。其他各主要銀行，均採納十六厘半的息口，但是預料不久亦會調低至十六厘。

利率下降，反映出銀行業經營給商戶的成本減低，同時亦由於美國經濟衰退，使借貸的情況和緩下來。

利率高企已有一年多。就像最近九月份由於聯邦儲備局（美國中央銀行）爲了對付通脹而減低貨幣供應增長，施行緊縮政策，使利率升至紀錄性的二十厘半。

[illegible]今天出現第一個星期的急劇下降，降至十五點四厘，是十九個月來最低的息口。

加拿大銀行說：銀行利率（即貸款給一般商業銀行的利息）從上週的固定息口十六點一三厘減低了零點七三厘。

新利率公佈後，各商業銀行紛紛減息，把最優惠利率從下週一開始，由十八厘減至十七厘二五。有些更馬上把按揭和其他商戶貸款利率調低，預料其他銀行會採取相應的行動。

經濟學家說：利率繼續下降的主要原因是加拿大主要的經濟夥伴——美國出現經濟衰退，加拿大的利率多次升至高紀錄後，最近十二個星期來一直在逐步下降。

外國間諜活動

【匹茲堡十九日合衆國際社電】美國國會靈通消息人士星期四說：繼卡內基美倫大學教授陳文成在台灣去世後，國會的小組委員會和聯邦調查局，現正合作調查有關外國政府在美國居民間從事間諜活動的指責。

自陳文成本年七月在台灣去世後，有人指他的死可與間諜活動有關。

美國衆議院外交關係委員會亞洲及太平洋區小組委員會，曾聆訊有關陳文成死亡及間諜活動問題的指責。

自從進行那些聆訊起，該小組委員會與聯邦調查局已合作調查有關外國在美國從事間諜活動的指責。

小組委員會主席曾建議修訂外援法案，此舉有助制止外國在美國從事間諜工作。

該建議現獲得六名人士支持，小組委員會主席送出多封信件，要求衆議院所有議員支持。

其中一名幕僚人員於聆訊舉行後的閉門會議上說：聯邦調查局和有關機構對小組委員會說，他們將調查任何投訴間諜活動事件。

東英大厦
醫務所 寫字樓 旺舖招租
尖沙咀彌敦道100號
醫務所 約915呎 明年一月入伙
寫字樓 約400呎至2000呎 明年一月入伙
舖 位 約480呎至1600呎 明年四月入伙
門前巴士 隔鄰地鐵
遊客中心 租金廉宜
請電：3－698558 生記租務處洽

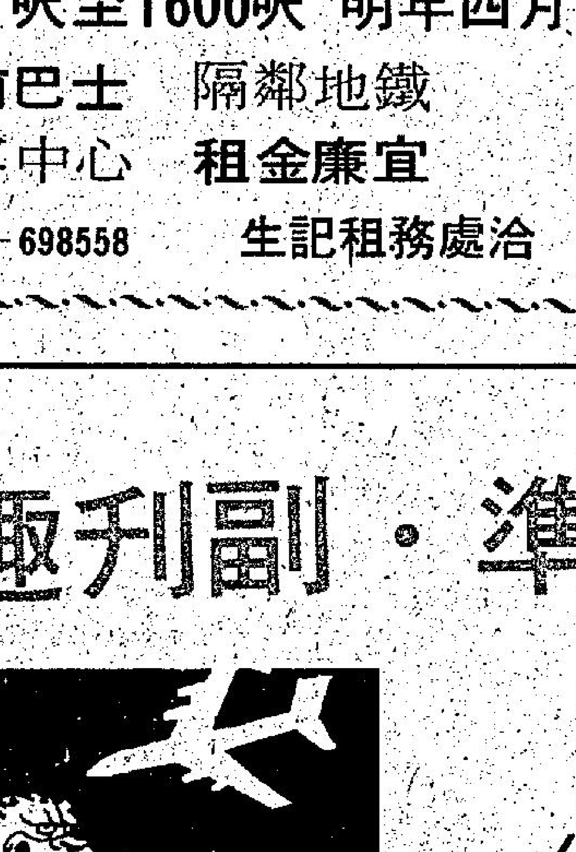
住宅招租
東興大厦
旺角荔枝角道22號
面積約610呎 即可入伙
面積約500呎 明年一月入伙
面對地鐵 門前巴士
日夜看更 管理素著
請電 生記租務處洽
電話：③－八〇二〇三八
③－六九八五五八

南山 ☆旅行社☆ 3 304605 3 304513 3 304780
台証 $85
中華民國護照250
（代辦各地機票、預定酒店房間）
台灣環島 七天1,780
曼谷芭提雅 六天1,480
菲律賓 七天1,680
彌敦道335號培峯商業大厦17樓B座

工商晚報加強陣容

新聞快而準·副刊趣味多

每週一、三
分析世界大事
中外奇趣摘錄



每朝沙圈動態
馬場內幕消息
應有盡有報導

新風趣
星期五
工商晚報附刊

晚香
趣味文章多籮籮
老幼睇到笑呵呵

荃灣目標雖然不在銀牌 愉園苟存輕敵爆冷不奇

戰國策

高級組銀牌足球淘汰賽，今續有一伕愉園與荃灣互爭晉級，晚上八時在港府大球場上演，六時一刻並加插雙方預備組聯賽打頭陣序幕，門劵分收廿元，十五元，十元及七元四種。

今晚這伕愉園逢荃灣，若以季初兩隊正常實力演出，是一伕彼此實力稍有距離，但荃灣最近增添一名中鋒柏克加盟，去週在聯賽首次替荃灣上陣，亦能够個人梅開二度，因此今伕對荃灣實力是不容低估。

由於今伕是淘汰賽，如法定時間九十分鐘鏢和，則加時卅分鐘續賽，若仍然未分高下，隨即便要互射十二碼分勝負，雙方今伕屬於生死存亡之爭，屆時定當戮力以赴。

雖然愉園也只是一支守强攻弱隊伍，但各將都在良好狀態中，布力士及余國傑兩名傷將均告痊癒復出，頗使中場截擊及進攻力量都有所增强，去伕在聯賽週寶路華，雖然曾經兩度落後，但仍能憑將士用命以二比二追和寶路華。

也許今晚在銀牌複賽週荃灣，若以正常演出，愉園今伕無可否認是佔得勝算稍高一綫，但淘汰賽經常都會有不尋常戰果出現而引入入勝，隨時都會有冷門出現，愉園爲免遭到陰溝翻船，今伕必須提高警惕。

荃灣最近經過再度調整 全隊士氣已呈蓬勃現象

荃灣今屆雖然不斷增添外援球員來港加盟，但演出始終仍是欠缺理想，最近經過再度調整後，始告漸有起色，繼擊敗海蜂之後，最近一伕週到南華雖受挫，惟是全隊士氣與門志比季初已頗有顯著進步，因爲前鋒攻力有所增强，今伕很可能會有進一步演出。

雖然荃灣目標並不重視銀牌晉級，主要希望在聯賽搶分護級，惟是該隊攻力確有所增强，愉園今伕絕對不能將其潛力低估，若果苟存輕敵，今伕爆出一個冷門亦並不希奇。

不過，愉園爲今場賽事，亦都有備而戰，連日來操練亦都非常積極，而且各將亦都保持良好狀態中，因此不論從任何角度而觀，都是勝算稍高一綫。（查理士）

荃灣踢法較狠 愉園防守增强

有何所見

愉園今日與荃灣在埔頭爭奪四强位置，賽前，愉園仍在跑馬地球場作最後備戰工作，態度頗爲認眞，開操前，教練盧德權宣佈，今日他們仍會用上伕與寶路華和之陣容出擊，絕不會輕視對手。

盧德權透露，荃灣上次負於南華，已除全體球員均作壁上觀，以看對手新援將之作用，結果發覺到荃灣兩名鋒將均是頗有作用的，尤以中鋒柏克爲甚，更是典型之機會主義者，假若不向其作貼身攔截，己隊絕對會有所吃虧。

他希望在今日增强一雙中堅之防守力量，他表示荃灣踢法較狠，這方面已經早有心理準備。故無論如何，今日會爭取主動，盡量快傳快走位避免作正面接觸。

愉園荃灣陣容

（荃灣）黃兆光　何國良　柏克　龍志成　麥天富　陳世芳　辜治高　寶　何國光　吳汝賢　沙

（愉園）吳炳南　黃華實　劉榮業　布　黎新祥　布力士　余國傑　林　梁帥榮　陳世九　吳汝歡　利　陳國雄

銀牌東方淘汰寶路 全程精采

昨晚在大球場舉行的一場銀牌複賽，東方與寶路華激戰百二分鐘未分勝負，雙方以二比二賽和，最後互射十二碼，東方憑着新加盟的門將貝利的不凡身手，撲出兩球十二碼，東方……

晚登場演出球技超凡，寶路華可以說敗在他的手上。上半場開賽後三分鐘，他的凌空翻身托救烈治的頭球，使全場一萬八千九百六十七名觀衆報以掌聲喝彩，寶路華的組織進攻，全場以這一次最美妙，查理的妙傳，烈治頂得好，但門將身手更不凡。

昨伕可謂值回票價，雙方球員踢得努力，連未在十足狀態的查理佐治亦拚盡，他的妙傳及射十二碼功夫，不愧有天皇巨星之稱，但東方全力搏此一役，除了開賽後的初段及完場前的十分鐘受盡寶路華威脅外，其餘時間都佔得優勢。這場波任何一方不勝不值，雖敗猶榮。

昨伕唯一值得譁的是球証的執法水準，賽和亦是合理戰果，最後射十二碼，只有由運氣去決定那一隊得勝吧了。

東方射十二碼順序派出黑加利、沙尼、加力查、洪偉平及梅亞……

寶路華射第二的希活被東方門將貝利撲出，已處於劣勢，但東方射第四的洪偉平被甸斯所撲，寶路華又露出生機，怎料陳發枝射第四個亦撞柱出界，東方最後由梅亞射，一飛沖天，寶路華本得幸運之神眷顧，可惜射罰球最有把握的舒力拿竟射得乏力被貝利撲出。東方遂以三比二，十二碼晉級。

雙方出場陣容如後：

（寶路華）甸斯　陳發枝　安德達　德利　蔡滿祥　李桂雄　曾廷輝　森寶　查理佐治　烈治　希活

（東方）貝利　鄧兆明　梅亞　徐國安　曾錫昌　夏立　黎永昌　張志德　黑加利　加力查　沙尼

東方梅亞（右）昨夜表現一柱擎天，在後防指揮若定，圖爲他定氣神閒將球回傳門將，查理佐治（中深色衣者）正伺機「執死雞」。（西藪攝）

貝利救出兩個十二碼 仍說勝利憑全隊努力

球人球事

抵港僅有六天的英國門將漢斯貝利，昨晚首次披甲上陣，替東方在銀牌出戰寶路華，結果東方憑着他的出色表現，救出不少「必入波」，最後並在互射十二碼的時候，分別飛身撲出希活及舒力拿之十二碼，使東方終以五比四獲得最後勝利，昂然進入準決賽。相信臨場參觀的球迷，均對漢斯貝利的演出，大爲讚賞。

賽後，東方隊友紛紛與漢斯貝利握手，除了讚賞他的傑出表現之外，並互相祝賀勝利。

漢斯貝利在更衣室內對記者訪問時表示：雖然我救了兩個危球及兩個十二碼，但此伕的勝利，純粹是全隊球員的努力所致，而我只是盡力付出我的一切。

首次披上東方戰衣之漢斯貝利，對於他在昨晚的表現感到滿意，但他保證仍會繼續努力。

漢斯貝利昨晚連救兩個十二碼，實屬難得，原來漢斯貝利在多年前，亦曾替諾域治於一場淘汰賽，在互射互十二碼的時候救出兩球，替諾域治帶來最後勝利，因此昨晚對漢斯貝利來說，是歷史重演。

漢斯貝利於去年在英國比賽時，曾與當時効力修咸頓之查理佐治在比賽中碰頭，今番在港再度碰頭，漢斯貝利認爲查理佐治可能傷勢未愈，仍未踢出他的最佳水準，本港球迷將可欣賞查理佐治的眞正面目。

將於雙方在昨伕的表現，漢斯貝利認爲東方獲勝是合理的戰果，因爲東方攻勢比寶路華多，埋門威脅亦較大，然而寶路華亦不甘示弱。

中共再勝沙特 進世盃決賽週似乎大有機會

世界是球

【吉隆坡十九日路透社電】中共今晚在歐迪卡球場以二比零再挫沙特阿剌伯後似乎大有機會首次進軍世界盃決賽週。

在上一伕，中共以四比二擊敗沙特，使他們目前以三分之差在亞大區外圍賽領先。

沙特三戰三負，看來已經與世界盃絕緣。

科威特應該是與中共雙雙進軍西班牙的一隊，當然紐西蘭亦有出綫機會。

茲錄世界盃亞大區外圍賽形勢如下：

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
中共	五	三	一	一	九	三	七
科威特	三	二	○	一	三	四	四
紐西蘭	三	一	一	一	二	二	三
沙特阿剌伯	三	○	○	三	二	七	○

寶路華查理佐治盤球擺脫東方會錫昌追纏（被遮），正擬起腳叩關，卻被表現技術之門將貝利（不在圖內）出而臥劫腳下球。（西藪攝）

世盃男子排球 今續演四場

【東京十九日合衆社電】繼世界盃女子排球錦標賽圓滿結束後，男子賽事又展開，參加男子組隊伍亦是八隊作單循環制比賽，八隊是日本、蘇聯（上屆冠軍）、義大利、波蘭、中共、突尼西亞、巴西、古巴。廿日在福岡演四場，主要中共對蘇聯。

首日比賽，上屆冠軍蘇聯戰巴西，雙方强弱懸殊，蘇聯以三比零輕易取勝，各局成績是十五比六，十五比四，十五比五，波蘭亦以三比零勝突尼西亞，又是輕易獲勝，三局是十五比三，十五比八，十五比二。

日本隊對義大利之戰，最初兩局義隊仍極力爭取反攻，終以被逐一擊以零比三落敗，三局成績是十三比十，十五比十三，十五比五。至於中共與古巴之戰，雙方競爭相當激烈，要賽足五局方能定勝負，結果是中共以二比三落敗，五局成績是（古巴先）十一比五，十五比十三，十一比十五，十五比十一，十五比九。

波哥大球場倒塌死十二球迷

【哥倫比亞波哥大十九日合衆國際社電】一座足球體育館的看台，週三晚突然倒塌。最少有十二名球迷喪生，另外有三萬名觀衆大受驚。

波哥大西南八十哩的熱巴基市電台報導，罹難人數，大約在十二人至十八人之間，另外最少有二十人受傷。

該體育館當時正在舉行一場球賽，看台上坐滿了觀衆。部份看台突然塌下。數以千計的觀衆，驚惶呼叫，慌忙逃命。而一些不幸的，則被塌下的瓦礫困着。

救援人員立即把傷者送往各醫院及診所，接受治療，但是確實的死傷數字，並未見立刻公佈。

國際小型車大賽十五支外隊參加

【本報訊】第十五屆香港國際小型車格蘭披治大賽，將於本月下旬在銅鑼灣維多利亞公園內舉行，由本月廿六日至廿九日爲期四天。此次賽事由香港小型賽車會及市政局合辦，獎金總數達十一萬四千港元，其中CIK亞洲公開賽冠軍者可獨得獎金達三萬港元，爲現時小型車冠軍獎金額全球之冠，大會便添辦CIK亞洲公開隊際錦標賽，除以上兩項國際性賽事外，還有元老盃、國際小型車格蘭披治賽，本港小型車賽及車隊維修賽。

該項賽事主辦者香港小型賽車會，昨日在港島富麗華酒店，四樓舉行與各贊助商簽約儀式，及發表參賽國家和車手名單等。

今次參賽的十五隊，來自歐、亞、澳、美四大洲，連本港合計爲十六隊，外來隊伍計有英國、瑞典、丹麥、法國、瑞士、奧地利、義大利、美國、澳洲、科威特、泰國、馬來西亞、印尼、菲律賓、日本及香港等車手，而以日本及澳洲車手參加最爲踴躍。

東方贏波「長長久久」 獎金每人四千九

昨晚東方射十二碼淘汰寶路華出局，總數爲五比四。當兩隊射十二碼時，會場觀衆向東方鼓掌，吶喊助威，場面令人感動，贏波乘贏得人心。

賽後，東方澗夜在富萬年酒樓夢軍，簽開五席，職球員及家屬均有到席。席上，「足主」林建岳當衆宣布，正選出場球員每人四千九百元，以示長長久久之意，後備球員本來只發半份，東方特別……

精工領隊亦說 昨伕一場超值球賽

精工領隊黃創保賽後說：「這是一場超值的球賽，兩隊球員都十分搏命去爭取勝利，寶路華的球員更在兩次落後之下，兩次扳平，踢得相當優異，雖然最後落敗，但是竟射十二碼並非勝負的關鍵，我對球員的表現，十分滿意，心裡並無不愉快的感覺。」

過去這位寶路華班主每在吃敗伕後都保持緘默的態度，今次一反常態，亦足證他對寶路華的演出感到滿意。

黃氏續謂：該隊今次的演出，較去伕二比二賽和愉園更佳，對愉園一場賽事，組織方面並不很好，但今伕上波快，守得穩，且有隊型，表現值得稱讚。

對於英國球星查理佐治，他認爲已經恢復了八成狀態。這場賽事的查理，不但經常回防助守，並且常在混軍之中射波及頂頭，與過去兩……

勿謂樣子古老・查實全都係寶 新界不少古舊建築物 政府已同意撥款修葺

俯拾即事

新界許多與古代歷史有關係的遺跡，在缺少保養及修葺的情形下，頗多損毀，是一件非常可惜的事，幸而港府已開始加以拯救了，例如一些頗有歷史價值的祠堂及建築物，快要倒塌了，鄉村當局是「愛莫能助」的，談到錢，過去無法籌措的，現在有着了。

據香港市政當局的人透露說，政府在九月已同意一百萬元，修葺或保養某些有價值的祠堂及紀念性的建築物。新界在近七、八年到處大事發展，鄉村已甚爲凋零，鄉民祇剩下老弱之輩，年青人是赴海外謀生，或已遷出港九城市居住及發展，最大的村莊有祠堂或是有歷史性的古物，經過了三數百年，缺乏保養，有許多實際是半倒塌狀態。

香港許多人在假日赴新界郊遊，聯袂作遠足步行，路經不少較偏僻的地帶，發現不少中國式的祠堂及類似的房屋丟空無人管理，進去看看是一堆堆的敗瓦，政府雖然有一個處理香港古物的部門，有時也難兼顧到的，主要是當地的鄉人也抱少理的態度，例如有人去到坪山看見一間書齋，屋內的中間通天地方，是堆滿了破爛的木板，一些古老的木機也是當作廢物，如果要購置一張新的木椅，相當要化很多錢的。現在港府的意思，不一定被當局列爲屬於香港歷史紀念文物的建築物，也可以請求當局撥錢修葺的。這一間高懸橫額「崇德堂」的書齋，在西……人來說是當作中國的圖書館了，將是開始撥錢最優先修葺的一座古老大屋。

至於今年的一百萬，聽說至少可以包括修葺好幾座大屋，那會是屋宇的狀態頗劣的，在元朗新田區有一座，另外是人所共知的「大夫第」。

新界有很多村莊內的古老建築物，與香港的歷史甚有關係的，古物保存委員會說，許多私人的祠堂及古老大屋，不欲被宣佈是古代紀念物，因爲他們沒有足够的金錢修葺，及把它恢復原貌。現在情形不同了，經費有了着落，許多祠堂及廟宇，均可以恢復舊貌及保存下來。

你在荃灣的三棟村，現在是另外一個新標貌，頗吸引本地遊客去參觀，這些修葺費將可保証適當及忠實去把紀念性的建築物，恢復原狀，譬如一條有損壞的石柱，修理後仍是石柱，決不會是變爲一條士敏土柱，很多祠堂廟宇置之不理，勢必拆卸及倒塌。（文京）

整容弄歪肚臍眼

世界之大

這裡所謂的「歪眼」，其實與你所熟悉的「斜眼」是同樣的意思，但可不要誤會指的是五官中的眼睛斜視或是眼睛長歪了，這裡所謂的「眼」，乃是身上人另外一隻眼——肚臍眼。

「歪眼」者，歪斜的肚臍眼也，似乎聽起來有些不倫不類，其實你也用不着奇怪，事實在美國這個大千世界裡，眞可算得上什麼怪事都有！

來自紐約時報的一篇報導，指出有一個叫做維琴尼亞的四十二歲婦人，由於愛美成性，時常光顧美容醫院，因爲發覺自己的肚皮太過鬆弛而且不够平坦，乃找到了曼哈坦一家叫「卡布利尼」的美容醫院，由著名的整形外科醫生進行美容手術，一時大意，竟然將這個婦人的肚臍弄偏了——偏離了原有的中心位置大概有二英吋，維琴尼亞並爲此深受痛苦，主要的是求美反而變成了醜，一狀告到官裡，曼哈坦的高等法院陪審團爲此作下了裁定，判決那外科美容醫師應該賠償該婦人八十五萬四千二百一十九元！也算是罕見的判例了。

這項裁定是經過八天的審判，然後又經過四小時的商議之後作出的判決。

這美容醫生吃虧的是他曾在手術前答應琴尼亞「有一個漂亮平坦的肚皮」，而事實卻是這位婦人所說的「這一次腹部手術在我來說是一次大災難！」她說：「從我手術醒來之後便痛苦不堪！」她說她的事業和性生活，都爲此遭到了無比的損失！（龍）

這一回：一脫而紅攀新貴 幾乎忘卻舊情人

名唯搜秘錄

但譚：「你唔肯，好多人排隊等住脫者也，你估我導演之戲，立亂用人者耶？如果我覷得起個一個，但想唔燊起都幾難也。」

荷花在蓬萊島之時，亦聽過呢位大導之名……

話說，荷花做咗電影公司之基本演員，頭一次上鏡就要拍脫戲，在佢來講，當然係好驚。於是想推庄。但個位大導就同……

荷花一見佢咁講，立時陪笑曰：「導演，你駛乜咁火頸者，我不過有的怕怕地之馬，你知啦，我咁大個女，未試過咁者。」大導演幾乎笑出嚟，但拍吓荷花之肩頭曰：「傻女，好多嘢你都未試過，但試過之後就有怕矣，……

女間之事，同阿企自細就煮飯仔煮大，所以演起來，表情入木三分，個種肉緊表情，連大導亦歎爲觀止。

自此之後，大導每逢開戲，荷花就一定有份，冇耐，荷花就好似居士以前講個驛星阿餅一樣，認佐大導做契爺，而荷花在天堂島之觀衆心目中，建立起一個「新潮肉彈星」之印象矣。可惜，荷花自從稍爲得意之後，就四出交際應酬，連阿企交帶過佢之說話，早已忘得干淨矣。

神經衰弱與性格有關

晚香

博士日前曾在此談過神經衰弱的徵狀，今日在此補充一下這症狀的形成和應注意的地方。

任何人日常生活中，都有不安或不滿，那是否每個人都會患上神經衰弱呢？其實不然，神經衰弱是與性格大有關連。也就是說，神經質、敏感、依賴心强、自我爲中心的人，都易患上神經衰弱。

一般來說，工作上的弄錯或與上司、同事間的人際關係不睦，也可形成這種症狀。工作上的問題太多，造成心理壓力不平衡而引起的神經衰弱，要消除它非得從根本問題著手不可。

唔講唔知

說起來，這是一種心理毛病，不管身體如何健康，心理上若有毛病則一切皆是徒然。像其他疾病一樣，神經衰弱也要從平常就作預防的措施。

一些被目爲精明能幹的職員，一到退休的年齡就會有神經衰弱的現象，這是不難發現的事實，其實，一個眞正健康的人工作應是其次，最重要的還是自己的生活。工作上的困擾誰都有，假使精力不從心，就不妨換個工作環境，平時應放鬆自己，適當的戶外活動可以調劑精神壓力，這是必要的。（賈博士）

宣統吃羊肉

上下古今

每年到了冬天時候，香港地的吃的花樣便十分多，秋冬補品之類便上市了。這其中，「涮羊肉」一類頗受大衆的歡迎。

在我國北方寒冷地帶，這是作爲禦寒食品。用生羊肉片在鍋裏燙食，尤其是處在關外的人，天寒地凍，就非吃羊肉不可。據說這種吃法是古代遊牧民族的遺風。所以許多人吃涮羊肉之時，便油然而生思古之幽情，日本人吃了這種羊肉鍋，就替它題了一個頗有歷史性的名稱，叫做「成吉思汗料理」。因爲古代士兵，常在戰馬齊嘶，胡笳悲鳴的環境中吃這種羊肉，用以抵禦嚴寒。

吃羊肉時，還會想到喝碗口蘑湯，因爲在塞外牧羊的人，常在羊羣中，日選一頭，殺了作爲食料，吃完之後，就將殘骨傾倒在沙漠中，隔數日之後，這地上就長出一種極鮮美的蘑菇，這種蘑菇，就是張家口以外所產生的，所以稱爲「口蘑」，在菰類中算是上品。

關於羊肉，李時珍的本草綱目中也有一段記載隋煬帝開運河的故事，開河紀云：「隋朝大總管麻叔謀病風逆，起坐不得，煬帝命太醫令巢元方視之。曰：風入腠理，病在胸臆，須用羊肉蒸熟摻藥食之則瘥。如其言，未盡剤而瘥，自後每殺羊，同杏酪五味日食數枚。」此觀則羊肉補虛之功，益可証矣。

民國元年三月（宣統四年二月）的御膳房爲宣統帝擬訂了一份早餐的菜單，有二十七道菜，其中有四樣是以羊肉爲材料的，六歲的皇帝一餐吃二十七道菜，實在是太多了吧？那時「宣統仔」已經退位了二十多天，後來被馮玉祥逼出宮去，以後天天僅吃兩餐，眞是報應。（魯斎）

椰子啤酒勁味十足

瀛海勾奇

懊熱的夏季，總叫人不覺想起那可以流出兩杯清涼可口的甜水，且裡面含有糖和礦物質、維生素，使人暑氣全消的椰子。在東南亞許多人稱它爲生命之樹，原因是這種奇怪的棕櫚木中最是上帝所創造的樹中最有用的一種。

椰子生活在熱帶，陽光和雨水的地方，炎熱的東南亞便是他的老家之一。紐西蘭曾發現過千百萬年前，被埋在地下的椰子化石。可是如今在太平洋、印度洋，加勒比海裡的島嶼上，甚至東非的地方，只要適宜它生活的地方，便可見到它那風擺舞，颯颯複葉作興，如低吟淺唱，儀態萬千。

椰樹除了與海結不了之緣外，內陸也能生長。地球上的椰子樹通常都長在島上、海岸上、或環海的半島上居多。目前出口以菲律賓最多，他們每年的產量，若平分給全世界的人，差不多每人可得一個半，可見其驚人產量。目前種植均採改良法，一棵椰樹每年平均可以結七十到一百二十枚果實。有的經營較小的農人，根本就不去採，讓它自熟自落。

通常一年只結一次果，不過一棵椰樹隨時都在開花和結果，從開花到果實成熟同時存在。高高的樹梢上不斷在長的花蕾，就是它的心。是一團捲得緊緊的，像捲心菜似的黃白色葉子。每個葉子有人下胳膊大。它像人一樣，只有一顆心。如果把它挖掉，甚至稍微弄傷一點，整棵樹便會死去。不過要是它的犧牲一棵樹，便是一頓珍羞美味，百萬富翁所吃的涼拌菜。

含苞待放的花外有一保護層，它是製造各種用具的原料：鞋、帽、頭盔。當花朵受精後，便會出現如鈕扣大小的果實，十二個月後便成熟。但不讓它開花，便可得到許多奇怪的產物。把一簇未開的花朵紮緊，然後把它兩端捶舞了，不久便有甜汁滴下，每天有一加侖之多，把它煮熟，呈褐色，便可得很好的糖漿，然後結晶成爲顏色很深，味道很甜的糖，若不去……

香港百態 三郎

「盡當啦老友，贏咗馬即刻來贖。」

抽水軒尺牘

致做工做到神經衰弱個位書員

信哥如見：

聞得汝因工作過度，以致神經疲勞，幾乎晚間發夢，亦唔記做嘢，可見汝敬業精神，殊爲可嘉也。

夫，銀紙雖然好賺，健康亦屬要緊，須知留得青山在，那怕無柴燒？閣下如斯搏命，至怕一如俗語所言，搵到亦冇命享也。

汝雖是台中老臣，亦應自檢，曝光過度，至屬大忌，成日亮相，你唔怕煩，人家亦厭。今汝因病而悟得健康可貴，誠爲可賀，奉勸多加保重，長期休息，保重貴體，既可使後進者有蒲頭機會，黍爲觀衆，亦可轉轉胃口，無爲每週五晚，時見尊容，坦率之言，祈勿見怪。

爲弟細佬百拜

諸葛青雲著 余丹青插圖
港九影院聯合廣告

寶路

的士牌招標應收報名費

米高

運輸署今日又推出三百個市區的士牌同埋二百零七個新界的士牌，今次招標睇嚟一定反應熱烈，投標嘅人可能多到空前咁交關。

雖然的士商話當局推咁多的士牌出嚟，簡直打擊的士行業，嚴重影響的士牌價，但都値十幾萬。

事關經過上次有人二千文投得的士牌之後，個個都以爲今次又會有平嘢執，可能連市區的士牌都有人二千文執番兩三個，個個就肥喇。

因爲投標又唔使俾錢，祇係將筆按金交俾庫房，投標價由得你塡落去。上次有人無端端塡一千文落去都可以中幾個。今次咁使講，重更加多人去搏懵。

所以今次的士牌招標，唔使講一定塲面墟冚，的申請表如雪片飛來，你諗吓，如果一千文投到個市區的士牌，眞係賺到笑，而家雖話的士牌價跌，但都値十幾萬。就算自己唔做轉咁手出去，一……會出二千文，將個牌價壓低晒。有的咁諗法，庫房一定唔見一大筆，不過，大可以係報名費個度收番，今次投標嘅人，可能多到一萬幾千張申請表，事關佢地個個存啱搏懵心理。由一千文起開價到一萬文，睇吓有無機會，如果摣正，咁就好睇。

但如果運輸署收盡的報名費，每個一百文，亦又好肥，因爲分分鐘會收番一二百萬，大可以補番的士牌價大跌個條數。

所以以後的士牌招牌，都係收報名費好。

白狼

鐵嶺遺民

一一：爲故主復仇

陳子齡看看之後，說道：「這批紳士怎可左右國家大事，司令大可置之不理。」

王毓秀笑笑：「你沒有看清楚，信是寫給都督的，哪能輪到我管，我祇能奉命行事。」

陳子齡問道：「都督有沒有命令呢？」

王毓秀說道：「有的，你看。」

陳子齡接過一看，這篇報告後面有八個字：「一體緝拿，全部正法。」當時打一個冷戰，嚇得話說不出。

王毓秀問道：「陳支隊長，你的意思如何？」

陳子齡說道：「這件事希望司令遂格成全，若把這批人殺了。職就同土匪結下寃仇，以後不好辦事了。」

這回輪到王毓秀詫異了，當時瞪起眼睛看了幾分鐘，問道：「陳支隊長，你的話我聽不懂，你是負責剿匪的，怎麼怕同土匪結仇，除去剿匪之外，你同土匪之間還辦甚麼事？」

陳子齡面紅耳赤，說道：「職說錯了話，請司令原諒。不過，寶豐、魯山遍地皆匪，這幾名匪首前來受撫，而被處死，以後還有誰敢來。」

王毓秀說道：「今後也不會再有招撫的事，你不要跟土匪長交情了。」

陳子齡連說：「是！是！不過，職還是覺得殺不得，尤其是杜起賓。」

王毓秀忽然想起一件事，說道：「這裡有你的一份公文，你自己看看。」

陳子齡接過一看，是汝州通判張襄臣上張鎭芳的稟帖，其中提到：「陳子齡貪刀匪杜起賓、秦椒紅等八匪首重賄，專主收服。遂與八匪往來爲密友，呼兄道弟，醜態難述。」又說：「貪利誤國之賊，非誅之不足以儆效尤，而陳子齡雖死不足以抵其罪。秦椒紅、杜起賓猖獗兇暴，大膽無忌，皆由陳子齡一人所縱，子齡乃罪之魁首也。」

看到這裡，陳子齡兩腿已經發軟，幾乎要跪下去。

王毓秀問道：「怎麼樣，張襄臣的話是眞是假。」

陳子齡說道：「報告司令，全是虛構，職不知還有這些事。」

王毓秀說道：「眞的，假的，暫時不必再談，你是我的部下，招撫是我的命令，你祇是奉命行事，即使事情辦得差些，我也要庇護你。」

陳子齡連連鞠躬說道：「多謝司令恩典，這一輩子報不了，下一世也要報答。」㊉㊈

泰嶽奇俠

東方玉

五、眞假先生

再說鍾大先生聽了上官平臨行時說了句：「聖母玄女針在下領教了」，不由既然一驚，失聲道：「聖母對他下手了麼？」

玄衣聖母冷冷一哼道：「下官平一舉破去雙妙的九轉掌，似乎練成了玄門某種至陽眞氣，留着此人，遲早終成本門之患，唔，鍾大先生和他交情很深麼？」

鍾大先生躬身道：「屬下祇是在論劍大會上和他相識，談不上深交，祇覺這位上官小兄弟不失爲年輕一代的傑出人才，本門能夠拉攏他，總比殺了他好。」

冷無雙聽說上官平中了大師姐一記「玄女針」，心中不知怎的也有說不出的憂慮，祇是不敢說出口來，經鍾大先生一說，連忙接口道：「大師姐，鍾掌門人說得極是，上官平年紀輕，武功高，這是難得的人才，何況他和本門又有兩重關係，一是和鍾大先生兄弟論交，一是和雪芬是表兄妹，拉攏他並非難事，祇要用點水磨工夫，定可爲我所用，大師姐這一記玄女針，不是要了他小命麼」

冷雪芬聽得更急，尤其師叔道句「不是要了他小命麼」，但覺頭上轟的一聲，幾乎要昏倒過去，急忙走上幾步，撲的跪倒地上，流淚道：「師尊在上，弟子願以性命作保，懇上官平投到本門來，懇求師尊慈悲，賜他解藥……」說完，連連叩頭。

冷雪娥也幫着道：「師父，三師妹既然這樣說了，妳老人家就答應了吧，拉攏一個上官平，勝過拉攏十個江湖上人呢！」

玄衣聖母連看也沒朝她們兩人看上一眼，祇是朝冷無雙道：「他破了妳的九轉掌，妳不恨他麼？」

綠衣娘子平日裡心高氣傲，惹上了她，就會和你沒完沒了，這回被上官平破了「九轉掌」，豈會不恨他入骨？

那知冷無雙嫣然一笑，左手活動了一下，說道：「小妹不知上官平使的是甚麼指功，當時確實像破了小妹的九轉掌，其實祇是一時受制而已，並未被他破去，小妹說的，也祇是爲本門着想而已！」

玄衣聖母淡淡一笑道：「你們有這麼多人替他說情，倒是大出我意外的事，不錯，我給了他一記玄女針，一來，要殺殺他狂傲之氣，給予薄懲，二來，我看他破了妳的九轉掌，似是練成了玄門某種至陽眞氣，故而拿玄女針相試，看他是否有能力抗拒，其實這一記玄女針，我不過使了三四成力道，以他目前的功力，應該不至於傷得很重，十二個時辰之內，絕不礙事，明日一早，天亮之後，鍾大先生不妨前去看看他，如果他冷得咀唇發黑，全身功力若廢，無法忍耐，你就把他領來見我好了。」㊁㊈零

八公散記

十四：北遊小記

由於華三姐巧遇老友記運動員，我遂順水推舟，在景山上慫恿華三姐陪那運動員遊玩去吧，雖然他倆再三婉拒，但我意決辭宵，他倆終於答應，與我拜拜驟人。

他獨個兒在景山俯瞰景色，流連了個把鐘頭，才漫步拾級下山。

到神武門，故宮進口處果然遊人稀少了，恰巧有隊香港遊客團魚貫入宮，我跟隨隊來，暫且做個「搭單和尙」，揩油導遊的領導吧。

導遊是粵人，拿着小喇叭，嗹啦嗹啦地講解，同聲同氣，聽來毫不費勁了。

大夥先到「御花園」，據導遊解說，這是乾隆皇帝親自設計的園林，乾隆是壽星公，年逾古稀，即欲退位休養，園內的寧壽宮就是乾隆養老的地方，園林的佈局，完全仿照江南各名園的特色，薈精聚粹爲一體，幾座建築物都由乾隆親自命名，並親題匾額，如「遂初堂」，意味已遂初願，能做活的太上皇之意。「符望閣」，也是已符願望的意義，原來乾隆登基帝位時曾在天壇下個誓願，如能爲帝五十年，即償夙願了，豈料期滿後依然鍾如松柏，又遲立裔不定，拖延多了十年歲月，直至授位予嘉慶，才算符了已望。「倦勤齋」即是乾隆退位後，在此讀書消遣，玩賞古物，吟詩作對的書齋，年紀老了，很易疲倦，故取名「倦勤」，這座建築物完全按照書香世家的雅宅格調，很富書卷氣。「古華軒」就是珍藏乾隆所鍾愛的古董文物，名符其實。「養和精舍」有兩層樓宇，光綫與空氣都通暢，是乾隆安置龍床之地，乾隆爲求長壽，過了花甲高齡，就不近女色，一味在此「孤忱獨眠」，實行「養和」了。還有花園裡的一座假石山，是全國最大型最精巧的精品，山上有亭樓與花圃，據說所用材料，運自江南太湖，以及新疆和闐等地。

我看這座「乾隆花園」，確是「巧而得體，精而合宜」，頗富藝術性，難怪園內有乾隆御筆題曰「庭院御聯，步移景遷和沙門成趣。」

可是，一班港客大都像「朱八戒吃人蔘菓」，不識其味，吱吱喳喳嚷道：「呢個花園都唔够虎豹別墅咁靚！」㊀㊄㊇

京西好漢

南宮搏

錢江潮水

「呵！第一排潮——第一排浪！」那知客僧在潮頭過後，隆隆聲依然未絕的時候大叫。

北方人看得呆了！驚天動地的大潮使得他們完全地悚動沒有人敢於發出聲音，在澎湃的怒潮中，在宏大的聲響中，人聲太渺小了！然而，杭州人的知客僧卻以渺小的聲音呼叫着。

渺小的聲音有如一柄劍，刺破了洪潮的怒吼而使每一個人都能聽到！

洪潮使江水上升到幾乎平堤，潮過了，江水如受到巨大的壓力而陷下去……

魯智深看到了這巨景而有明爽豪快之感，他發出了一聲呼！

第一波的潮聲隆隆而逝，第二波的潮聲又從遙遠處發出隆隆聲，漸漸而來！暫時，此地是恢復了平靜。

那名知客僧雙手平持了魯智深的鐵禪杖，高高舉起，呼叫出：「潮來了——第二浪——第二潮——大家退後些，潮水可能更加高……」他一面叫，一面不停地舉那根鐵禪杖，似乎，他把禪杖當仙人擔而在錬舉重！

魯智深笑了，大笑了——在隆隆的潮聲奔來時大笑，在洪大的第二潮將到時，他似受到潮水的激揚，移步過去，接過了那條禪杖，以杖頓地——

第二潮挾着無數個併合的雷聲，從他們的身前洶蕩而來，威而猛，壯而偉——

潮水又挾着風，水花如雨——月光好像怒潮所懾而轉爲黯淡了！

魯智深發出了叱聲——宏大的聲勢使他連想到征戰，在戰場上，在一片呼喊中廝殺！於是，他舞動了禪杖，他在叱呼中舞動着禪杖。

第二潮已迅速衝馳而過，魯智深卻仍然在舞杖，剛才，他力弱，如今，好像是潮水給予了他力量，他在呼喝中舞動禪杖，像在幫源洞中和方臘作最後之戰！

張青喝了一聲好，知客僧大叫着好；曹正愕然，孫二娘卻大聲叫出：「師兄！」

於是，曹正也領悟了，大叫：

「魯大哥，不要用力——魯大哥，停下來！」

他似是無聞，禪杖虎虎生風地舞動，沒有人能上前去阻止，武松在濛濛中發現不對，一竄，從朱勇手中接過刀——他以爲在場的人中，祇有自己還有力阻一阻禪杖之勢而迫魯智深停止。

但是，武松接刀到手之時楞住了！㊀〇㊃

第五十章：熱情郎君

諸葛青雲著　余丹青插圖

大凡男子在偸情之際，被人提起「太太」、「夫人」字樣，縱然不膽戰心寒，也必大煞風景，減去幾分慾念！

但孫秀不然，因爲他根本不知道「金手書生」司空奇已有妻室！

姚悟非語音才了，孫秀便賦忑嘻嘻地，淫笑說道：

「姚姑娘，我那裡有甚麼夫人？除非你和我巫山夢，錦帳春濃，結一對神仙眷屬！」

姚悟非失笑叫道：

「司空兄，你怎麼要瞞我？淳于夫人『碧目魔女』淳于琬，不僅與我姊妹相稱，並已到達此間，住在『第三賓館』！」

孫秀如今方知「金手書生」司空奇與「碧目魔女」淳于琬，是一雙武林劍侶，但仍毫不在意地，搖頭笑道：

「妳們既以姊妹相稱，祇有更妙，根本無妨，因爲妳們固可效法娥皇女英，我也可大享齊人之福！」

姚悟非見自己所施精神上的威脅，不生效用，遂祇好再施事實上的威脅，把語音放得份外柔和地，低低說道：

「司空兄，請你替我把臉上所戴的人皮面具，輕輕除去好麼？」

孫秀一面點頭，一面含笑說道：

「姚姑娘仙姿國色，本來就不應該不以本來面目對人……」

話方至此，倏然住口，並驚得全身一顫！

原來，他已替姚悟非把所着水靠的衣領解開，露出她那被火灼傷的焦黑膚色！

姚悟非格格笑道：

「司空兄，你大概決想不到「武夷」一別以來，『桃花煞女』姚秀亭已非昔日顏色，但你怎不除掉我所戴面具看看，或許我的眉目之間，尙有幾分風韻？

孫秀果然剔眉微挑，替姚悟非除掉面具！

姚悟非被「碧目魔女」淳于琬用「青燐毒火」，燒得傷勢太重，雖經「碧目魔女」淳于琬用靈藥處治癒，但一時之下那裡能恢復昔日顏色？

臉型雖然絕美，五官部位也極端正，但一塊焦，一塊黑，一塊枯黃，一塊瘢白的花駁皮膚，看來委實太以醜怪！

尤其是婦人女子之美，首在雲鬢，姚悟非[illegible]生，但若出於一時好奇，則無非男貪女色，女慕郎才，或是女慕郎財而已！

「玉面天魔」孫秀是色界狂徒，花間浪子，向來祇貪肉慾，不重眞情，見了姚悟非這副模樣，不禁色變手顫，瞠目無語！㊂㊈㊅

渺渺情

水茗

白老爺坐下點着一枝煙。

「爸，到底有甚麼？」朵芸未看過父親如此嚴肅過，她開始有些擔心。

「朵芸，自從妳結婚後，妳母親的身體一天比一天差，照醫生多面方面檢查，已証實她患了……腦癌！」他深深的吸一口煙。

「爸……不會的！醫生會不會弄錯，媽身體雖然弱些，但祇不過是貧血，那……」她看見父親眼中有淚影，她再說下。她坐到父親身旁。

朵芸咬着下唇，這時她怎能不承認父親所說的話！

「朵芸，妳媽不知道自己的病，醫生說她發現得太遲，祇有大約三個月命，媽最疼妳，妳離去後，她每天也說起妳，所以爸希望妳能多些回來陪陪媽，好令她開心些！」他說。

自小從不當人經彈的淚珠，竟放肆地泛濫，她摟着父親。

「朵芸，妳已大人了，不應好像一個小孩子，這是上天的旨意，誰也制止不到，」他安慰着女兒。

慢慢地朵芸已安靜下來。

「爸，我想見見媽！」她抹着眼淚說。

看見媽躺在床上，她的心沉了下來，勉強露出一個笑容。

「媽！我回來了，妳覺得身體怎樣？」她假作很開的心說。

「朵芸，妳黑了很多，媽沒有甚麼，祇是頭有點痛，菲律賓好玩嗎？」她看見自己的女兒，精神也振作了不少。

「呀！我買了些東西給妳、爸和湯伯，那邊也很好玩，人情味很好，祇是比較熱，媽、妳也去過幾次，妳比我更知道菲律賓的情況。」她答。

白太一直望着朵芸說話，好像已很久沒有見面似的，嘴邊的笑容沒有一刻的停下來，其實天下父母，有誰不疼自己的孩子呢！

「漢凌呢？」她問朵芸。

「他今天要回工作崗位，所以沒跟我回來，他說星期天會來見你們的！」她答。

「朵芸，他和家人對妳好嗎？」她問。

小說

出奇制勝

循例査問

杜克一本正經的答道：「因爲你是南施的男朋友，你們有密切的關係，所以，我希望能在你這一方面，知道有關更多南施的一切！」

「你不是懷疑南施的死和我有什麼關係吧！」占士有點不悅地說。

杜克若無其事的把頭一搖：「我並沒有這樣說，我只不過是循例查問一下而已！」

占士卻有點不滿地說：「其實，在這一個區裡，十個男人之中，幾乎有一個是她的朋友，你應該去問他們呀，何必要來麻煩我呢！」

杜克採長低聲下氣的答道：「我知道南施的男朋友很多，我是會逐一向他們打聽的！但是，我也知道，南施最近和你來往得比較密切，而且，有些人還說你們好到幾乎要到結婚的地步！」

「噢，有這樣的事嗎？這可奇了，我自己怎麼完全不知道有這回事！採長，有時候，謠言是不可信的！」

杜克依然不動氣的說：「我並不信謠言什麼，所以有來找你！占士，我想知道，你最近什麼時候見過南施呢？」

占士假裝沉思一會之後，才對杜克說：「大概是五天前吧！」

「那時，你有沒有發覺南施有什麼不對勁的地方呢？」

占士聳聳肩：「沒有呀，她一切和平時沒有什麼兩樣！」

「唔……」杜克在思索其他的問題：「對了，你知道南施還有沒有什麼比較要好的男朋友嗎？」

「當然有了，我聽說她的要好男友，最少也有一打以上，但是，我並不認識他們，也不知道他們的名字！也許，你向別的人打聽一下，相信很快便會知道的！」

杜克冷冷地望了他好一會，最後，非常認眞而又嚴肅的問占士：「你以爲，有誰會殺死南施呢？」

占士沒想到杜克探長會這樣問自己，當下感到頗爲愕然。

但是，很快的，他便裝作若無其事的樣子：「這個我就想不出來了，你知道南施有這麼多的親密男友，她的情形非常複雜，我可不知道她和什麼人有過節！更加不可能會知誰會殺死她！」

杜克探長知道在占士口中，不可能會探到什麼有用的資料，便停止繼續對他的查問。

不過，臨走的時候，他卻對占士說：「我還會再來找你的，如果你要離開本埠，最好先和我聯絡一下！」㊉㊇

陪酒女郎

杜朗

捧場客多如螞蟻

毛老闆爲了想給郭老闆一個意外，特別向九師爺聲明，不要預先通知郭老闆。

果然，晚上毛老闆和九師爺，還有道友成一起到夜總會捧場時，郭老闆不但只感覺意外，而且還相當興奮。

他知道毛老闆此來，必然是向自己伸出友誼之手，換一句話說，他必定是有意思和自己合作了。

就算沒有意思合作，他也交定這個朋友，以後，也就不必擔心毛老闆會找人來搗亂自己的生意。

郭老闆想到這些關鍵性問題，馬上放下了其他事情，陪毛老闆喝酒，並且要嫣紅生趣姐，將最漂亮的陪酒小姐請來陪毛老闆喝酒，還聲言不落檯。

他還對毛老闆說：「難得毛老闆賞臉，到夜總會裡增光，今晚的賬，由我結，請毛老闆你千萬不要客氣。」

毛老闆瞧了郭老闆一眼，含笑道：「郭老闆，我今晚是專誠來捧場的，如果你不讓我結賬，對不起，恕我失禮，我馬上走！」

毛老闆說完，已經站了起來，他的保鏢道友成，跟着也站了起來。

九師爺見毛老闆的態度非常認眞，馬上把毛老闆和道友成推回座位，然後對郭老闆說：「郭老闆，你今晚不必爭做東道了，毛老闆今天贏了大錢，非常開心，他是要來花錢享樂的，依我看，你還是不要爭着付錢了！」

郭老闆幾乎下不了檯，聽九師爺這麼說，連忙裝出一副詫異的神色：「啊——原來毛老闆贏了大錢呀，玩的什麼玩意？」

毛老闆呵呵大笑道：「賭馬而已！而且，還是九師爺給的貼士！二百元投注，贏了近七萬元，你說，該不該由我付錢以示慶祝！」

「噢！既然如此，我也就不掃你們的興，不過，下一次來，可一定要讓我請客！」

毛老闆把頭一點，與高采烈的說：「這就對了！我答應下一次來，一定讓你請！」

未幾，三個紅牌小姐翩翩而來，她們是莎蓮娜、嗚嗚、還有朱迪。

郭老闆特別把莎蓮娜介紹給毛老闆說：「她是我們這裡首屈一指的小姐！捧場客多得好像螞蟻！」

毛老闆上下打量了莎蓮娜幾眼，「啊——我早聞莎蓮娜小姐之名，聞名不如見面，果然年靑貌美，怪不得你們這裡生意這麼好了！還有這兩位小姐，也十分迷人，來，爲了慶祝大家初次見臉，我們共同喝一杯！」㊁㊀〇

刊登本報廣告請電二一八〇七〇八

港九影院聯合廣告

麗華 3-921958　珍寶 3-206506：狂滿第二週！無毒不丈夫　鄧光榮·龍剛　兩院明午夜場：精武門　李小龍

新大華 3-841199：大爆滿五場請早　熱門新人物波姬小絲成名傑作　雛妓　描寫一九一七年紐奧連斯紅燈區妓女生涯

碧麗宮：第九天今日映四場　放映時間：兩點半·五點半·七點半·九點半　時光倒流70年　打破碧麗宮映期紀錄

黃金·明月·寶聲·娛樂：今天五場盛大獻映　一邊說愛一邊就斬　快刀斬肉林

翡翠·文華·亞洲·蘭宮·順利：今天盛大獻映　翡翠文華加映午夜場　快刀斬肉林　同場加映肉體陷阱　轟動日本的全成本電影　順利今天五場：鬼域　導演李翰祥　主演萬梓良

利舞台·倫敦·影都：今天五場　本年第一部陰森奇案風　大衛漢明導演　兒童不宜　奇上奇案中案　七四七魂不散大空難　影都明晚午夜場：精武門

華聲 3-617169：今天五場　集體裸舞　別開生面　大膽作風　典瑞　櫻桃任君嘗　兒童不宜　明午夜場：蓋世奇花

新樂·富都·寶石 K618167 K429997 K657116：大滿特滿　狄龍最新情色片　一樓三鳳　明晚午夜場：蓋世奇花

新都·快樂 K666148 K773496：大滿特滿　狄龍最新情色片　一樓三鳳　快樂明晚午夜場：黑蜥蜴

總統·華盛頓：今最後行刺總統實錄勿錯過　本世紀大奇案　明映：迫遷　盛華頓今午夜場：傻妹闖列車

大華：大滿特滿今天五場請早　人體奇觀　男女發育過程　這回初見　特寫鏡頭　大開眼界

海運·百樂 H704646 K678091：第二週映　打破禁忌的情片　九點半·七點半·五點半·兩點半·十二點　兒童不宜　慾火焚身　海運午夜場：殺警

美華 3-211655·金明：即日獻映　香艷成人電影　教我春心動　兒童不宜　色慾天堂　兒童不宜　明天獻映：新南拳北腿

紐約·凱聲：今天五場請早　驚變　明晚午夜場：蓋世奇花

普慶·明珠：今天五場　吾家有子初長成！　更勝「克藍瑪對克藍瑪」！

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映　無毒不丈夫　鄧光榮·龍剛　明晚午夜場：精武門

樂聲·國泰　金門·民樂　麗聲·國都：滿！今天五場請早　老幼咸宜百看不厭　忍者　飛斧神童　主演：金子吉延·本間千代子·大友柳太郎·牧冬吉·村井國夫　明晚午夜場：蓋世奇花

龍華·油麻地·福星：今天五場　忍者　飛斧神童　明晚午夜場：蓋世奇花

華都 12-402109：今天五場　禁果櫻桃　兒童不宜

明……：今天獻映　三鳳……

新風趣

世界最强的女性 她那一樣似女人

世界上最强的女人，是澳洲冠軍女舉重家貝佛莉法蘭西絲，她的外表似男人婆，然而她說：「有些男人說我够性感。」你看這一張照片，她有甚麼地方似女人呢？貝佛莉埋怨女人舉重，就鍊成了一對似鐵柱的大腿，她眞的是如此。」

女人有肥大的美臀及圓渾的玉腿才是够女性美，她們要發展自己的身體並不困難。對於像貝佛莉這樣的女人，可以舉重五百五十公斤，打破了以前的紀錄超出七十公斤，她說的話的確是「有份量的」。她今年初參加在夏威夷舉行的國際舉重比賽獲得冠軍。

兩個月前，她舉重又打破了四項紀錄，任何人看她的手臂的肌肉，懷疑她不是女兒身。

貝佛莉的上臂粗壯，肩部是很寬濶的，腰肢是小的，因爲肌肉向上發展，但她似乎不大有乳房的。

談到她的外貌是一個男性，她發笑地說：「女人可以憑肌肉來發展性感，不一定是靠她的胸前雙峯及突出的肥臀。」卅五公斤的啞鈴，她操起來時是全不用力的。

她說如果她的體型成爲女人喜歡去訓練的藍本的話，她將是新女性的前驅者，她甚至說自從開始鍊成滿身肌肉以來，實際使她更爲女性化，她更爲有志向，主要是達到一個强健的身體，現在更具有信心。

貝佛莉是一個熱情、中庸及和氣的女人，她承認使很多人看見有些驚訝，因爲肌肉比男人更爲健碩，也承認有些男人看見她就害怕，想連忙避開。

她說鍊得全身肌肉，因爲女性美的標準已起了變化，不再是弱質的太過柔和，像徐姿瘦骨仙型的女人，現在已落伍太多了，全無體態美，女人的件頭够，是表現她有信心，及做事的活力。

她說有很多欣賞她的體態，有人對她是避之則吉的，另一些人則認爲她有性感的外表，這因爲有些喜歡肌肉，另一些人不喜歡成堆的肌肉。

貝佛莉希望女人鍊肌肉，她說女人是

快做轉換的動作。

但她沒有了乳房，她的苦鍊事實上胸部雙峯已被巨大結實的肌肉吸收了，她對於無乳房一點也不難爲情，她唯一尷尬就是入女厠，因爲她的外型十足男人，很多女人入洗手間遲疑，怕她是冒充女人。她說：「她們當作我是一個男人或是人妖，我覺得極爲不舒服及可怕，因而我有時要找一個女伴，和我一起進入公共洗手間。」

她知道自己不可入男人洗手間，因爲她實際上是一個女人身體，但她大步踏入男人洗手間，從不使人有懷疑。而潔淨工人還問她，是否可以對他服務，女人在洗手間問她，她反而不難爲情，因爲她不是男人，然而她穿衣服成爲問題。

她從來不穿女性化的有花邊及裝飾的衣服，她的肩膀如此濶大，已是無法買女人衫了，但她說喜歡肩膀濶大，不會爲任何事來加以改變，她寧願把袖子剪短。

貝佛莉反駁女人鍊肌肉，變爲一個祇可發展下身，而不能發展上身的說法。她說已把上身發展得很强健結實，沒有了乳房是另外一件事，肥大的臀部與粗腿也是事實，但是認爲無胸部及寬濶的肩膀就不是女人，這個說法未免荒唐。她看不出男人可以做的事，女人不可爲，像發展肌肉就是一例，她已勝過男人了。（丙辰）

澳洲女舉重冠軍

澳洲靚女頻遇襲 一年數百强姦案

瑪莉芳齡十九，是一個美麗活潑的女子，有一份女秘書的好工作，固定的男朋友，正準備赴海外渡假，但是有悲慘的一個晚上，突然改變了她的生活。

當她步行返家，遇到一個持刀男子，由草叢撲出，把她拉入草地，數分鐘後，

成爲她永遠難忘的噩夢，她被强姦了。

這件事發生在澳洲墨爾砵近郊，强姦兇徒不久被拘捕及判處入獄，但是瑪莉所受的創傷，是永遠不能復原的。案件結束後三個月，她與男朋友破裂了，因爲心情緊張與痛苦，要離開了她的一個好職位。她的狀況後來更惡化，她常半夜尖叫驚醒。後來送入一間精神病院治療，未見好轉，她患了慢性精神病。

醫生說可憐的瑪莉要經過數月或許數年，才能治愈受慘痛打擊及出院，甚至將來亦不能保証她是可以完全復原的。

她祇是墨爾砵被强姦的患上恐怖病的數百名婦女的其中一人而已。去年底維多利亞省，已發生四百多宗强姦案，僅是指已報案的事件而言，因爲害羞而不報案的，未計算在內，包括很多被姦及遭痛毆的受害人。

因爲太多女人受到襲擊，她們參加自衛班，學習一些功夫防身。當然並非每一個女人有時間及金錢去學武藝，成爲黑帶空手道專家的。但是身裁最纖小的女人，也可以合理地運用詭計，抵擋及避過一個身裁巨大的襲擊者。

當夜間乘火車或電車時，避免坐在接近車門的地方，因爲搶手袋的歹徒，是會在開車的一刹那，搶去你的手袋下車逃去的。找人擠些的車厢坐着，人多是可以阻遏有意襲擊的歹徒的。

如果想自己的家庭安全，最重要是採取提防措施，現在歹徒入屋打刧，刧財又兼刧色的。在黑暗的角落，最要緊要有燈光，有汽車通入的小路，也要大放光明。

倘若是居住在租賃的大廈，有燈光不放亮的地方，立即要修理，當夜間出街返家，要仔細看四週有無異狀，然後用最快的步伐進入屋內。這其實在白晝也適用的，不少色情歹徒白天也埋伏在屋邊，伺機行事的。

如果看見有不對勁的地方，或聽到有移動的聲音，由屋內傳出，切勿進內，最好先進入鄰人的家中及打電話報警。許多年青的女人，可以養一頭狗來阻擋色情兇徒入屋襲擊的。要一頭可以狂吠的狗，不必要一頭巨犬。歹徒聽到狗叫聲，絕對不敢進入一間住宅襲擊女人的。

女人在下榻酒店或汽車旅館時，在看清楚房內有否被人先進入藏着，然後下門鎖，情形無恙才可以下門閂。夜間避免單獨通過有危險性的地區。

如果一定要走夜路的話，要作非常有信心狀行走，多數色情狂徒，是看準那些露出害怕神色的女人而下手的。因爲充滿信心的人，一定是會還擊與抵抗的。

避免走進門廊及橫街的轉角位，那是歹徒埋伏的地方，盡量在街的中心行走，突然撲出襲擊的歹徒，就無所施其技。

女人出街帶一把傘，是良好的反抗武器，傘尖的部位，在必要時，是一種極好的武器，多數女人有手袋，也可以在緊急時使用，手袋的角鐵硬皺的，指甲銼、鉛筆、梳刷及其他尖的東西，必要時是武器。

女人被襲擊最好的逃避方法，是尖聲大叫，高叫可使兇徒吃驚，或立即放棄襲擊。女人如果被追，在任何情況下，不可走入黑暗的地方，或是進入小巷。

應付被襲，女人的最高原則，以不作反抗而脫身最好，但是無法逃走時，生命有危險時，採取還擊的動作要快捷及兇猛，一擊即中，最好使歹徒受重創。

如果女人在後面被箍頸，用頭後部猛撞歹徒的面部，或用鞋踭，出力踏他的脚面。手肘也是可以還擊襲擊者的，但無一定的標準動作，撞向兇徒的肋骨部份也頗有用。

女人遇襲的機會太多了，沒有標準的對付方法，但必須要憑當時的狀況判斷反擊。但是妳採取的提防越多，被襲的機會越少，出門要小心，對四週的環境變化，要多注意，提防有男人突然接近妳的身邊。不可抱疏忽的態度，因爲處身這個社會是很險惡的。（文倫）

無掣電單車激增

駕駛電單車，在車輛往來頻密的地方，是比較危險的，尤其是在開快車的時候，但駕駛電單車疾馳，到底是够刺激的玩兒，許多年青人都會特別喜愛，在沒有意外發生時，這個是够刺激的玩兒。

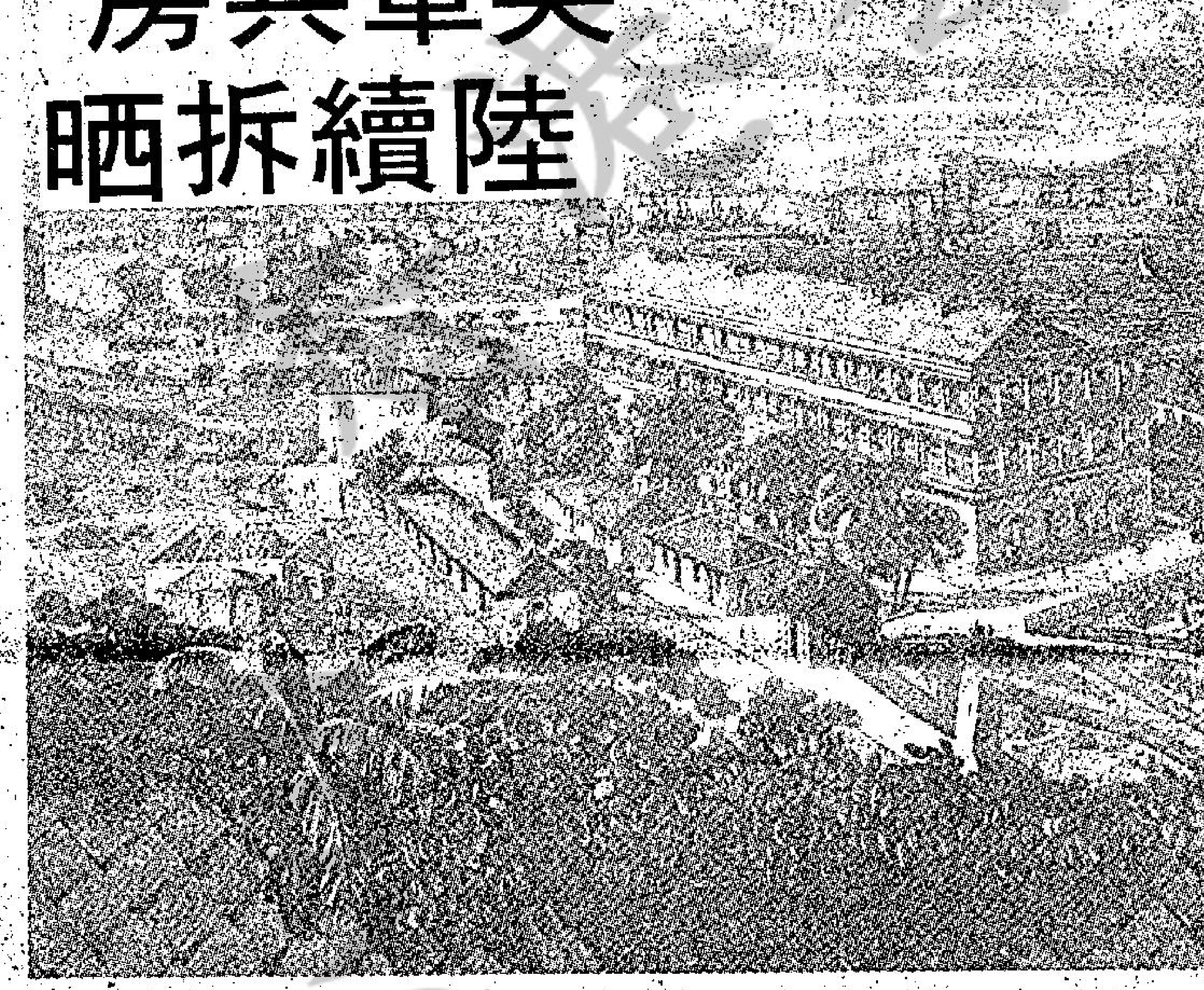
最近，英國有些青年人，玩得更離譜，他們認爲駕駛普通電單車疾馳，仍不够刺激，而要玩無掣動器的電單車了。車廠是沒有無煞車器的電單車出產的。但這並不困難，他們祇消將煞車器拆除，便可達到目的。

圖中所示的那一輛電單車，具有六十匹馬力，由靜止至全速行駛，祇消四秒鐘的時間，快是快了，但卻非常危險。乘坐這種電單車的人常常都撞脫或撞斷了骨頭。

在過去兩年間，已有兩人因爲駕駛這種沒有煞車器的電單車而死亡。

然而，青年人對世界電單車冠軍卻普斯·班賀爾的仰慕，卻造成了這種駕駛無煞車掣電單車的狂熱。（古錫佐）

英軍兵房陸續拆晒



香港的英國軍隊兵房已陸續交回港府及再發展了，譬如從前是荒地，現在是城多利兵房，亦已交回當局，剩下的市區兵房，祇有赤柱砲台，及九龍深水埗區的一部份兵房，其他均變爲陳跡。

香港的第一個永久性的兵房是維多利兵房，把它拆掉了重新發展，就消除一代

給他們能有充份的醫療設施，那時香港開埠僅兩年而已。

在中英戰爭後，英軍佔領了長江口附近的舟山羣島，一八四一年九月，英軍第九十八團開抵香港。說來還有一段古，當時英國當局並不太着重香港，看中了舟山羣島，認爲這個羣島有比較大的吸引力

念，尤其是傳遍了英軍，大家視香港爲畏途，又有誰想到百年之後，香港的商業地位對英國及甚至對世界，是這麼重要呢，甚至其他的國家也要利用這個島嶼。

因爲當年香港沒有適當的住宿地方，軍隊缺乏營房，大軍祇好留在船上，上了岸就是搭些竹棚，當作軍營及暫時的棲身之所。由於對英軍的健康影響太大，德忌笠少將決定進行建造永久兵營。

在此之前，英陸軍少校阿特烈治，已在選擇適當的駐軍地點了，俾指導軍方如何興建營地，他的助手哥連臣中尉，亦担任此項工作。

但是選中的這一幅地，已因爲有發展的計劃，而由港府售出了，後來出了十萬港元買回，開始建營房。

阿特烈治少校認爲選擇這一個地點，是由阿賓尼水渠隔開，並且沿着皇后大道向東面的灣仔伸展，甚爲適宜。他曾撰文說這個地位對於防守也極爲有利，居高臨下，適合固守，把右邊面的地點關閉起來，種植一些梨樹，構成一條堅固的陣地，可以用極少的兵力，阻擋大量的敵人進攻。

到了一八四六年，兵房進行的工程順利，君這一幅木刻圖就知道了，總部大廈及官長食堂均有了。而哥連臣中尉在一八四六年調赴紐西蘭，阿特烈治少校做了不少工作之後，一八四七年四月離開香港，到了德忌笠少將任滿返英時，美利兵房的工程已大致完成了，這是他的一件最高興不過的事。

他曾在一八四八年撰文說，一八四八年三月乘汽船離開香港，是感到異常快樂的，因爲軍隊的身體健康，新的兵房的問題已獲得解決，英軍不必再紮營，疾病對他們的侵襲極少。

但是，他的樂觀未免太早，雖然英軍居住情形大有改善，但是駐港英軍患病死亡的數字仍很高，後來才知道主因是被蚊子咬了之後，發生打瘧冷病。

由於兵營附近的抗菓滋生蚊蟲，使許多英軍士兵被咬後染上瘧疾，這個兵房是用美利爵的名字命名的。美利爵士是英國殖民部大臣，北面的兵房，是維多利亞城的第一個永久性的軍營。

這是有歷史性的文獻，是載於香港英軍總部發行的維多利兵房一書內。

軍官食堂是許多人叫慣了的美利大廈，在最近之前，是港府的差餉物業估價署，迄仍存在，但它的前途受到威脅，可以想像在不久的將來是會加以拆卸的，因爲它的位置重要。

但是香港從前有不少的兵房，在英軍上岸後，隨便進駐的，凡是軍方使用的土地，就算是他們的了。

因此在戰後，港府要收回一幅軍方土地，就要向英軍支付很多的銀錢，百多年前，灣仔口以外的地帶，被英人視爲禁地，戰後仍有英軍駐守的字樣，現在任何軍部土地都是旺地了，以便談判收回，以供再發展，從前港九都有大軍營，演變至今，已是百多年的事了。（汗林）

滿漢華筵的看果 介紹福祿壽三星

滿清著名的帝皇宴——「滿漢華筵」，其用料之精，製作之講究與及排場之豪華，早已流傳中外，然而滿漢席中的「看果」供品藝術方面，亦在中國飲食史上寫下光輝燦爛的一頁。

將於本月廿九日舉行之滿漢華筵，特別從滿漢舊譜中將「看果」的精華部份挑出羅致名厨製作，好讓屆時嘉賓在朵頤飛滑動植，山珍海錯之餘，亦觀賞到古代豪宴中供品陳設的藝術。

茲將人頭馬滿漢華筵案檯陳設中「看果」部份闡述如下：福、祿、壽三星（即福星、祿星及壽星）

五瑞獸（古代五種祥瑞之獸，其中除了代表麒麟吐玉書之麒麟外，尚有能耳聽八方之薄年，目窮千里之痴吻，預見未來之　與及嗅覺特靈的　，皆爲服妖降魔，趨吉避凶之物。）

八大仙（指漢鍾離、鐵拐李、呂洞賓、何仙姑、韓湘子、張果老、藍采和及曹

猴。）

魚躍龍門

四象生時菓（包括紅柿、大桔、石榴及葡萄。紅柿象徵雄心萬丈；大桔代表大吉大利；石榴寓意多子石榴；而葡萄乃傳統仙果之一。

以上各種擺設，皆以彩色麵粉塑揑而成。

滿漢甜點之二

四京菓（包括滿山合桃、石峽圓眼、江南杏梅及京都玉柿。）

四蜜菓（包括滿堂吉慶（嘉應子）、玉帶金橘（金橘）、紫袍仁面（仁面）及壽字青梅（青梅）。）

四糖菓（包括佛手芝蘭（糖冬瓜）；連子及第（糖蓮子）；萬壽無疆（糖薑）及金笱盈盈（糖甘笋）。）

四生菓（包括京滬蟠桃（王母蟠桃），天津雪梨、嶺南荔枝及龍芽香蕉，上述幾種生菓，由於古代皇帝嗜食，不惜用驟馬，不分晝夜赴運京城，以饗帝皇口腹之樂。

京菓、蜜菓、糖菓及生菓在過去滿漢宴中是當口果吃，但今日的滿漢，由於珍饌過多，以上菓子都多作案檯擺設。

四水菓（指四種水中生長之物。包括水蔔情璇，水蔔蓏即蘆葦草之根，寓意朗强情長；菱角仙波，即鮮菱角；花香馬蹄，寓意花香櫚馬蹄，凱旋而歸；遠親林長，

北平首間私營西餐館

北平終於有了第一家私營的西餐館。

這是在中共所謂開放「個體經濟」下的產物。早在一九五六年以前，北平已有很多家西餐館，但是在中共「公私合營」的騙局下，全部收歸了國有，繼而以「割資本主義尾巴」的號召下，西餐館就都變成了歷史的陳跡。

「四人幫」下台後，中共開始了解到觀光事業的重要，於是興建了若干大旅館，在這些大旅館的餐廳中，偶而也作些西餐，以備老外的需要。但是由於這些大旅館門禁森嚴，加上一客西餐價格不菲，大陸人民是不够資格「一親芳澤」的。偶而有些「中央首長」宴請海外人士，作陪的親朋好友無不趨之若鶩，事後與人閑談，亦以奇聞述之。

這間私營的西餐館叫「佳樂」，是標準的家庭企業，地點在北平東四南大街乾麵胡同，從華僑大廈步行十五分鐘可達。

餐館的門面和內部倒也乾淨。門前小外賣部，擺着一些冷飲。餐廳面積約五、六坪，放着六、七張桌子，上面鋪着白桌布。

餐館的老闆姓沈，年已六十開外，從前是機關的厨子，退休後，便與妹妹、子女七、八人，一起開設了這家小餐館。沈先生烹調手藝不差，作出的菜肴，據說比得上香港中級的西餐廳。

最快速的滅火車 時速一百五十哩

這架滅火車經已試製成功。該滅火車時速達一百五十哩，車上並裝有快速滅火系統。

這架「集寶滅火車」車身鮮紅色，裝有美式警報器，平頂發出藍色訊號。在獵他州上賽車以創造世界陸上行車最高速紀錄時，這架滅火車首先作公開露面，並作爲輔助交通工具，協助可能發生的失火。

滅火車可以通過一條卅呎長的軟管，由高壓二氧化碳筒發射出預先調製好九十升的泡沫滅火，此外，車上還備有干粉及HALON惰性氣體滅火筒。

該架滅火車需款港幣卅四萬五千元製造及裝置有關設備，由於在獵他州沙洲上賽車可能發生意外，故特製此種賽車式的滅火車以應付意外的發生。但是這架滅火車可能自己成爲紀錄創造者。

據集寶（香港）有限公司常務董事孟聖德稱，下年春季，「集寶滅火車」將參加在獵他州沙洲上的賽車，屆時可能創出自己的紀錄，成爲全世界最大的滅火車。

圖爲「集寶滅火車」。

超級巨星（麗英）

吉人天相（麗英）

愛情遊戲（麗英）

幕前幕後都有一份情

充滿色彩的娛樂圈，招振強不知不覺在這圈子打滾了十年，這時間裡，他忘記了日子不斷的溜走，靜靜地，悄悄的，他在這圈子裡長大，從一個初出茅廬的黃毛小子，變成了另一個成熟，本事的大男人，這個電視圈，頓時間，就好像是他第二個家園似的，温暖，美麗，一份深厚的感情令他難以吐露出來。

「我是第一期無線藝員訓練班學員，那時候，我才剛剛踏出校門，甚麼事也不懂，祇抱着心裡一份『表演慾』，而毅然加入了訓練班受訓。」

招仔微笑的說，笑得多麼成熟，一股男人的味道把他渾身籠罩着，十年間，實在把他磨練得熟透了。

電視圈子競爭相當劇烈，他怎會貿貿然由幕前轉到幕後工作的呢！再者，他的理想就是加入娛樂圈「表演」，幕前正是發揮表演的機會，他怎會放棄實現自己理想的大好時機呢！

「當時訓練班畢業後，我沒有留在電視台發展，反而跑到浸會攻讀四年傳理系，我希望在這方面更加充實自己，縱使練習班的課程十分充足，畢竟深入明確了解總是有所幫助的，所以，我再重返校園。」招仔的個性較為踏實，思相保守，他認為自己的材料實在有限，既然有計劃地進軍電視台工作，不如花多些時間充實自己，找機會增加較多的知識。

文質彬彬，瀟洒自如，招仔繼續地描述他的發展史：「大約讀了一年左右，無線有人找他回巢，於是乎，他考慮了好一段時間，終於他都想通了，工作也可從中吸收知識；吸收經驗，倒不如一邊工作一邊實習，也許令他的進度事半功倍的。」

十年了，時間的轉變，就做了十載的電視人，那麼悠長的歲月，他是否沉迷在自己的理想當中，而埋沒了自己的青春，還有其他的一切一切……呢！

「或許對別人來說，祇為了理想而花了十年的光景去發展，似乎是有點兒不值得，但是，我卻為認為是十二分之有價值的。」

招仔被公司安排在幕後的工作，起初從助理編導着手，漸漸地，經過時間的磨練，如今，他終於做了監製的職位，這就是他十年來努力耕耘的成果，他不覺得白費了光陰，還形容自己在娛樂圈的進展，，比他想像中超出了預算，他實在覺得十年仍不足以把理想實現，他需要更多更多的時間替自己創出一番事業，所以，「十年」就祇是佔了他心中的一小部份而已。

「無線的工作環境雖然較為穩定，但是，你可曾考慮跳槽到別的電視台工作，作為嚐試性質去考驗自己呢！」小浪輕輕地問他。

「有，我喜歡從一個圈子跳到另一個圈子，這樣便不會限制了自己的發展，同時，也是個學習的好機會的。」招仔毫不保留地把說話吐出來。

他曾經密斟跳槽佳視，可是，卻令他遇上一件難忘的事情，好令他「兩頭唔到岸」，最後仍留在無線繼續工作。

「當時我和佳視徐某密斟的，動筆簽約前一天，我才向汪岐表白，辭官辭職轉到佳視，豈料第二天竟傳出了這個噩耗，就是梁淑怡加盟佳視，徐某再沒有實權，於是我找個負責人詢問，祇求知道徐某與我密斟的事情是否有效，答案便是『你過來都冇所謂嘅』，這時間，我實在絕望極了，幸而無線再錄用我，我便留下來。」招仔確實希望把事業擴大，奈何重重的障碍經常去作弄他呢！

「麗的也曾找我，不過，他們並非有意錄用我，而是以『換人方式』，無線拉走了他們的人才，他們就必得拉回替身，意在出一口氣吧！」

所以招仔再沒有打算轉到任何電視台去，因為他知道無線幫助他很大，同時，一份說不出來的深厚感情，令他捨不得離開無線這個大家庭了。

黑珍珠之謎（明珠）

明珠及麗的二台本週西片精選

週五　瘋狂列車（明珠）
週六　國際機場一九七五（明珠）
週日　超級巨星（明珠）
週一　你偷我取（明珠）
　　　愛情遊戲（麗英）
週二　黑珍珠之謎（明珠）
　　　鐵甲金車（麗英）
週四　凶犬（明珠）

十一月廿一日（星期六）明珠台
晚上九時卅五分「合家本田大卡士名片」

國際機場一九七五
AIRPORT, 75

爲瑟希利名著「機場」多次被拍成電影，這部「國際機場一九七五」為較新者。

「國」片由查爾登希士頓、卡連碧烈、佐治堅尼地、凱倫萊迪領銜主演，故事描寫一個小型私家飛機機師，在飛行時突然心臟病發作，無法控制飛機，此時，一架由華盛頓飛往洛杉磯的七四七客機剛巧經過，因而被小型飛機撞過正着，七四七控制室嚴重損毀，機師及幾個機員死亡，飛機在無人駕駛下，究竟如何着陸，是影片的關鍵所在。

十一月廿三日（星期一）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

你偷我取
A PIECE OF ACTION

黑人影帝薛尼波達與電視紅星比爾哥士比攜手主演的得獎喜劇，並有丹尼士力高遜及占士艾爾斯合演。

「你偷我取」描寫薛尼波達與比爾哥士比這兩個性格趣怪的小偷，如何亂碰亂撞，當起抓手的有趣經過。

十一月廿四日（星期二）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

黑珍珠之謎
THE LOG OF THE BLACK PEARL

基爾馬田飾演之基斯杜化沙，繼承父業，並根據祖父吩咐，去找尋一個海底寶藏，他為了完成祖父遺志，聘請一隊尋寶人員往寶藏區，在途中，基爾馬田發現航行中的尋寶船遭人惡意破壞，而更使他們吃驚的，是船上某些人企圖破壞他們的尋寶計劃。

十一月廿六日（星期四）明珠台
晚上九時卅五分——「明珠九點半」

凶犬

茱蒂明娟赫與李察卡爾携手主演之「凶犬」，曲折懸疑，緊張刺激。

「凶犬」描寫一個美國家庭，收養了一頭流浪狗，這家庭將這頭守門狗非常友善，但又怎知道，牠是惡魔托世兇殘殺手呢！

麗的第二台西片

十一月廿二日
晚上七時卅分（麗的二台）

亞米茄特輯之超級巨星

嘉賓是銀壇鐵漢格力哥利柏，格力哥利柏於一九四四年便開始他的電影生涯，至今已有三十多年，期間亦拍過不少電影，計有諜海密碼戰、痴情恨、七海蛟龍、雪山盟、麥克亞瑟將軍、血濺摩天樓、兇兆年等名片。

在節目中，格力哥利柏將會暢談他的從影經過，他對於電影及政治的個人見地，節目內容包括了不少他主演影片的片段。

「亞米茄特輯之超級巨星」——格力哥利柏定於十一月廿二日，星期日，晚上七時卅分播出

麗的第二台十一月廿三日
晚上九時卅分飛利浦影院

愛情遊戲

該片演員陣容雄厚，由伊莉莎伯泰萊與華倫比提主演，佐治史提芬斯導演，而伊利沙伯泰萊與佐治史提芬斯均是金像獎人馬。

故事發生在拉斯維加斯，一個歌舞女郎范的身上，她正期待在三藩市之愛人與其妻子離婚後與她結合。

華倫比提飾演祖基利，是一個在二流酒吧表演鋼琴的人，因為沉迷賭博而欠下賭場的錢，他要清還所有債項才能離開賭城。

在偶然機會，兩人相識了而又快樂地共處在一起，可是，祖基利之好賭令范十分不滿及憤怒，一次，祖更將所有積蓄拿去做賭注，范怒極，欲收拾行裝離去，幸好祖及時回來，並帶同贏了的金錢。

十一月廿四日
晚上九時卅分（麗的二台）

鐵甲金車
WAR WAGBR

荷里活的正牌牛仔明星尊榮，一九二九年已開始進身影壇，從影五十多年，所拍的電影均異常賣座，他的牛仔造型，早已深入民心，曾以「獨眼龍雙槍鎮四虎」一片而獲得奧斯卡金像獎。

尊榮除了是電影界的頂尖人物外，還是政壇上的活躍份子，曾協助美國多名總統競選。

「鐵甲金車」是尊榮在一九七六年的作品，在片中扮演一名牧場主人，生活無拘無束，異常寫意，由於一名惡霸的侵擾，一夜間使他失去所擁有的田地及財貨，為報此仇，不惜千里迢迢，和四個好友聯手，準備去殲滅惡霸。

「鐵甲金車」的主演者還有却德格拉斯、羅獲加、侯活曉治，本片定於十一月廿四日，晚上九時卅分，在麗的第二台播出。

本週明珠台西片

十一月二十日（星期五）明珠台
晚上八時卅五分「明珠十一月份鉅片」

瘋狂列車
SILVER STREAK

喜劇泰斗真懷德領銜主演之時裝喜劇，本片無論在導、演或編劇方面都臻達一流水準，保證使你渡過一個歡愉的晚上。

「瘋狂列車」故事發生於一列由洛杉磯開往芝加哥的豪華客車上，影片的高潮是當列車衝入一個擠滿人羣的購物中心。

十一月廿日（星期五）明珠台
晚上十一時卅五分——「英語長片」

峯迴路轉
ZIG ZAG

美高梅七零年拍攝的懸疑片，演員是金像男配角佐治堅尼地、安妮續奇遜、艾利華烈治，導演是李察哥拿。

洛杉磯市，一個男子為着個人自由，承認與一宗綁架謀殺案有關，當要審訊時；他突然改變主意，堅稱自己是無辜的，究竟他為甚麼要這樣做？請留意收睇。

	星期五	星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四
翡翠台	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 鬼馬火車頭 10.00 粵語長片「苦兒送米記」任劍輝主演 11.30 父子情 12.00 武林外史 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 民間傳奇 2.15 婦女劇場之「天虹」 4.00 婦女新姿 4.30 跟我學 4.45 卡通片 5.00 飛車小英豪 5.30 跳飛機 6.00 學生公主 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 富貴榮華 8.00 香港八一 8.30 女黑俠木蘭花 9.30 新聞報導 9.35 警訊 9.47 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 智多星積斯鬧賭城 12.35 小人物 1.30 伏虎降龍 2.30 國語長片「玄女」尤敏主演 4.00 粵語長片「寒窗門」鄧寄塵主演	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 跳飛機 10.00 粵語長片「雙十年華」南紅主演 11.30 聯合國國際紀錄片專輯 12.00 天外怪客 1.00 午間新聞 1.15 神探俏嬌娃 2.10 諾亞狗 2.40 偷得浮生半日閒 2.45 足球雜誌 4.00 加拿大獵奇 5.00 古惑恐龍哥斯拉 5.30 千面大盜 6.00 溫故知新 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 知法守法 7.05 新聞透視 7.30 好時光 8.00 K一百 8.30 歡樂滿華堂 9.00 勁歌金曲 9.30 新聞報導 9.35 香港香港 10.30 世界盃男子排球賽「中國對蘇聯」 12.00 新聞報導 12.15 國語長片「旋風方世玉」孟飛主演 1.45 英語長片	8.00 小小樂園 8.30 萬能衣車飛龍號 9.00 小露桶 9.30 小鯨魚 10.00 我家有小妹 10.30 海洋生存之道 11.30 城市論壇 12.30 生命的第一年 1.00 午間新聞 1.15 少年警訊 格蘭披治大賽 1.30 神勇法醫官 2.30 翡翠大看台 4.00 淘氣記者妹 4.30 野外奇觀 5.00 跟我學 5.15 卡通卡 5.30 少女情懷 6.00 佳事問 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 鑽鑽集 7.30 第廿八屆澳門格蘭披治大賽特輯 8.00 二人三足 8.30 起錨 9.30 新聞報導 9.35 體育世界 10.35 上海灘 11.30 新聞報導 11.45 國語長片「中國怪談」勾峰主演 1.15 英語長片	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 鬼馬火車頭 10.00 粵語長片「賢妻孝子」石燕子主演 11.30 美國女人妙到極 12.00 武林外史 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 民間傳奇 2.15 婦女劇場之「天虹」 4.00 婦女新姿 4.30 湯姆歷險記 5.00 飛車小英豪 5.30 跳飛機 6.00 學生公主 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 富貴榮華 8.00 香港八一 8.30 女黑俠木蘭花 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 世界盃男子排球賽「中國對日本」 1.05 小人物 2.05 伏虎降龍 3.00 國語長片「情場如戰場」林黛主演 4.30 粵語長片「送錦繡餅煲錦囊」林鳳主演	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 跳飛機 10.00 粵語長片「大明英雄」羅艷卿主演 11.30 發達容易搵食難 12.00 武林外史 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 民間傳奇 2.15 婦女劇場之「天虹」 4.00 婦女新姿 4.30 湯姆歷險記 5.00 童話天地 5.30 香蕉船 6.00 學生公主 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 富貴榮華 8.00 香港八一 8.30 女黑俠木蘭花 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 孤膽情深 12.35 小人物 1.30 伏虎降龍 2.20 國語長片「苦戀」陳娟娟主演 4.00 粵語長片「乾隆皇大鬧杏花樓」于素秋主演	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 世界童話集 10.00 粵語長片「石鬼仔夜戰五虎將」羽佳主演 11.30 吾家十八口 12.00 武林外史 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 民間傳奇 2.15 婦女劇場之「天虹」 4.00 婦女新姿 4.30 湯姆歷險記 5.00 飛車小英豪 5.30 跳飛機 6.00 學生公主 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 富貴榮華 8.00 香港八一 8.30 女黑俠木蘭花 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 新紅粉忠魂未了情（續集） 12.35 小人物 1.30 伏虎降龍 2.30 國語長片「夜來風雨聲」王丹鳳主演 4.00 粵語長片「歡樂時光」李司棋主演	7.00 香港早晨 9.00 科學探險隊 9.30 跳飛機 10.00 粵語長片「飛賊紅玫瑰」蕭芳芳主演 11.30 孤家寡人 12.00 武林外史 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 1.20 民間傳奇 2.15 婦女劇場之「天虹」 4.00 婦女新姿 4.30 湯姆歷險記 5.00 螢火蟲 5.30 快活谷 6.00 學生公主 6.30 新聞報導及天氣報告 7.00 奉告 7.05 富貴榮華 8.00 香港八一 8.30 女黑俠木蘭花 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 神探蓋龍 12.35 小人物 1.30 伏虎降龍 2.30 國語長片「花外流鶯」周璇主演 4.00 粵語長片「黃飛鴻血戰姑婆屋」關德興主演
明珠台	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 著名童話集 5.20 蠢狀 5.30 世界動物園 5.40 小朋友體育天地 6.05 小蜜蜂的奇妙世界 6.34 新聞提要 6.35 雙妹趣史 7.00 新聞及天氣報導 7.25 觀點與角度 7.55 今時今日 8.30 特種部隊 9.30 新聞簡報 9.35 瘋狂列車 10.45 新聞報導 11.00 英語片「峯迴路轉」	9.00 默片精華 9.25 泥娃娃的故事 9.50 飛天老鼠 10.10 小朋友天地 10.35 國際影壇話當年 11.00 疑幻疑真 11.50 「家」 12.40 週末電影 2.20 週末體育 3.20 星光閃耀在歌廳 3.50 英語片 4.20 蟲惑猴仙 5.10 喜哥與狡哥 5.35 英語片 6.00 英語片 6.34 新聞提要 6.35 國際兒童劇場 7.00 新聞及天氣報告 7.25 警訊 7.30 60分鐘時事特輯 8.30 現代罪案簿 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半：國際機場一九七五 1.00 新聞報導 1.15 午夜電影：幻魂使者	8.30 時事摘錄 9.00 英語片 9.25 九小貓 9.45 著名童話集 10.15 魔術皇宮 10.35 國際影壇話當年 11.00 新舞熱潮 12.00 「家」 12.40 航運的歷史 1.10 飛上枝頭變鳳凰 1.35 超星保鏢 3.30 週日電影 4.00 卡通片 4.10 小朋友天地 4.35 小海獅卡通 5.00 聯合國國際紀錄片專輯 5.25 雜犬奇兵 5.50 歷劇藝術 6.05 海底珍奇 6.30 樂壇精英 7.00 新聞及天氣報告 7.30 明日世界 8.00 的士生涯 8.30 迪生劇場 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半 11.30 新聞報導 13.45 喜劇之家 12.15 午夜電影	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 尋幽探秘 6.00 海洋生物奇觀 6.34 新聞提要 6.35 糊塗大偵探 7.00 新聞及天氣報告 7.30 金榜流行曲 8.30 杏林傳奇 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半：你偷我取 12.15 新聞報導 12.30 祖兒	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 寶貝熊 5.10 栩子城卡通 5.30 布公仔家庭 5.40 同力神 6.10 原野風奇 6.34 新聞提要 6.35 經典半小時之「通天管家」 7.00 新聞及天氣報告 7.30 彩色世界 8.30 世界奇技精華 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半「黑珍珠之謎」 11.15 新聞報導 11.30 樂韻皇宮 12.30 原野呼聲	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 著名童話集 5.25 小獅柏斯 5.40 秘密鐵路歷險記 6.00 食遍天下 6.34 新聞提要 6.35 雷電交加嚇人夜 7.00 新聞及天氣報告 7.30 熱點 8.00 美國流行歌曲龍虎榜 8.30 臥底神探 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半：威爾遜總統史 11.15 新聞報導 11.30 電話謀殺案 1.05 流行音樂特輯	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 著名童話集 5.25 生活在明天 5.40 英語片 6.10 美國見聞 6.34 樂壇朝陽 7.00 新聞及天氣報導 7.30 英國足球大賽 8.30 海上樂園 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半「凶犬」 11.30 新聞報導 11.45 福星高照 12.15 群星與你同歡聚 12.45 蘇丹復國記

	星期五	星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四
	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「小紅娘」岳華、紀寶如主演 10.00 追族 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 大灰熊 1.00 鱷魚淚 2.03 六合彩 2.10 婦女精選「嬌嬌女」文蘭、江一帆主演 4.00 下午茶 4.30 星球大戰 5.00 閣目仔時間 5.15 香蕉船 5.45 閣目仔時間 6.00 神童妙金剛 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 大四喜 8.00 着燈開飯睇電視 8.30 伏虎 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 警訊 9.55 猛片九點半「西廠太監」朱華、羅烈主演 11.30 賽馬世界 12.15 最後新聞 12.30 奇女子 1.30 夜未央劇場：大家姐	7.00 早晨節目 9.00 轟天四俠 9.30 魔女紅玫瑰 10.00 粵語片「龍女三娘」李寶、溫農主演 11.55 偷得浮生半日閒 12.00 午間新聞 12.15 粵語片「珍珠淚」苗金鳳、丁亮主演 2.10 小指環與巨無霸 2.40 巨靈神 3.10 新潮寶瓶 3.40 四重彩（沙田） 4.00 浪裡福星 4.30 閣目仔時間 5.00 泰山 6.00 南山樂 6.30 新聞及天氣報告 7.00 縱橫十八 7.30 黑暗中的陽光 8.30 天龍訣 9.55 當年今日 10.00 新聞報導 10.15 暢所欲言 10.45 賽馬結果 11.30 大件事 12.30 粵語片「血灑田」村江、雪妮主演	7.00 早晨節目 8.00 波仔奇遇記 8.33 卡通片 9.00 太空保衛團 9.30 卡通片 10.00 小燕飛翔 10.30 太空羅賓漢 10.50 卡通新樂園 11.15 少年警訊 11.30 王牌突擊隊 12.00 午間新聞 12.15 賽馬結果 1.00 粵語片「六指琴魔」(二)薛家燕、陳寶珠主演 3.00 夢幻成真 4.00 變形俠醫 5.00 蝙蝠俠 5.30 閣目仔時間 6.00 好時光 6.30 新聞及天氣報告 6.55 知法守法 7.00 趣拳 7.30 麗的大電影「華社先生」差利卓別靈主演 9.30 二次大戰烽火錄 9.55 當年今日、新聞報導 10.15 珠璣集 11.00 神鷹七七 12.00 國語片「包公遊地府」江青、馮偉主演	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「十兄弟」（上）張瑛、羅艷卿主演 10.30 追族 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 大灰熊 1.00 鱷魚淚 2.00 婦女精選「雙槍黃英姑」陳思思、傅奇主演 4.00 下午茶 4.30 星球大戰 5.00 閣目仔時間 5.15 快活谷 5.45 閣目仔時間 6.00 神童妙金剛 6.30 新聞及天氣報導 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 阿啦祖湖 8.00 着燈開飯睇電視 8.30 馬永貞 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片首映「金衣大俠」何莉莉、高遠主演 11.30 最後新聞 11.45 奇女子 12.45 夜未央劇場：大家姐	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「十兄弟」（下）羅艷卿、張瑛主演 10.00 追族 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 大灰熊 1.00 鱷魚淚 2.05 六合彩 2.10 婦女精選「寶蝶奇緣」羅艷卿、林鳳主演 4.00 下午茶 4.30 星球大戰 5.00 閣目仔時間 5.15 銀河鐵道九九九 5.45 閣目仔時間 6.00 神童妙金剛 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 阿啦祖湖 8.00 着燈開飯睇電視 8.30 馬永貞 9.25 當年今日 9.30 新聞報導 9.35 經濟行情 9.40 猛片九點半「十八般武藝」李小華、葛小寶主演 11.30 賽馬世界 12.00 最後新聞 12.15 奇女子 1.15 夜未央劇場：大家姐	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 8.00 麗的早場「無限恩情無限恨」吳楚帆、白燕主演 10.30 追族 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 大灰熊 1.00 鱷魚淚 2.00 婦女精選「寒江關」蘇少棠、羅艷卿主演 4.00 下午茶 4.30 星球大戰 5.00 閣目仔時間 5.15 大力水手 5.45 閣目仔時間 6.00 神童妙金剛 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 阿啦祖湖 8.00 着燈開飯睇電視 8.30 馬永貞 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片首映「刮龍傳情」陳汞、梁天主演 11.30 最後新聞 11.45 賽馬結果 12.15 奇女子 1.15 夜未央劇場：大家姐	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 麗的早場「香太守亂點鴛鴦譜」蘇少棠、鄧碧雲主演 10.30 追族 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 大灰熊 1.00 鱷魚淚 2.00 婦女精選「天堂春夢」吳楚帆、紅線女主演 4.00 下午茶 4.30 星球大戰 5.00 閣目仔時間 5.15 愛登士家庭 5.45 閣目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.55 奉告 7.00 阿啦祖湖 8.00 着燈開飯睇電視 8.30 馬永貞 9.25 當年今日 9.30 新聞簡報 9.35 經濟行情 9.40 猛片九點半「螳螂仇」狄牛郎、張力主演 11.30 最後新聞 11.45 奇女子 12.45 夜未央劇場：大家姐
	8.00—12.00 教育電視 4.00 閣目仔時間 5.35 閒下學中 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 二次大戰烽火錄 7.00 賽馬預測 7.30 愛羅林喜劇集 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 運羅攻客（中文字幕） 9.30 杏林風雨（中文字幕） 10.30 蝴蝶夢 11.30 細說當年 11.40 新聞報導	9.00 蜘蛛女俠 10.25 木偶奇遇記 10.50 81年度英式足球聯賽總決賽 1.10 好戲連場 3.45 蠻荒搜秘 4.10 荒野歷險記 6.00 新聞摘要 6.10 德國足球大賽 7.05 青春逍遙遊 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.20 警訊 8.30 慈母親心（中文字幕） 9.30 雨小情真（中文字幕） 10.30 賽馬結果 11.05 新聞報導 11.15 夢幻成真	9.00 卡通新樂園 9.25 星球大戰 9.50 英語片 10.00 日語劇場：西遊記 11.00 週日影院「暗美人間」安娜尼芬高主演 12.30 週日早場 2.30 體育新天地 3.25 荒野歷險記 5.00 藻地卡迪衣香鬢影 6.00 新聞摘要 6.10 警網雄風 7.05 猛龍勁舞 7.30 超級巨星：格力哥利柏 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 風雨同路（中文字幕） 9.30 戰火重生（中文字幕） 10.30 英語片 11.00 吾愛有寫 11.50 新聞報導	8.00—12.00 教育電視 4.00 閣目仔時間 5.35 科學園地 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 體育大觀 7.00 寶貝狗戲聯天運 7.30 透視鏡 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 鐵漢俏佳人（中文字幕） 9.30 飛利浦影院「愛情遊戲」THE ONLY GAME IN TOWN 伊莉莎伯泰萊主演（中文字幕） 11.30 細說當年 11.40 新聞報導	8.00—12.00 教育電視 4.00 閣目仔時間 5.35 披頭四歌集 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 警匪手下無弱兵 7.25 新聞論壇 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 巡邏捉伏驟號（中文字幕） 9.30 麗的影院「鐵甲金車」WAR WAGON 尊榮主演（中文字幕） 11.15 細說當年 11.25 新聞報導	8.00—12.00 教育電視 4.00 閣目仔時間 5.35 快樂小廣場 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 英語片 7.05 反斗球隊大教練 7.30 哈彌嚟啦 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 鄉村大兄（中文字幕） 9.30 週三名片「我我妳」SHE'S DRESSED TO KILL 瀟倫娜柏泰主演 11.20 新聞報導	8.00—12.00 教育電視 4.00 閣目仔時間 5.35 浪裡福星 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 英語片 7.30 太空福星 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 神威勇探（中文字幕） 9.30 麗的影院「妙…」HUNTER 李慕能主演（中文字幕） 10.50 現代怪談 11.20 新聞報導

電視節目如有更改以電視台臨時宣佈為準

股壇

太洋現價吸引可收集

八一年純利未受太地影响．八二年盈利可達九億以上

八一年上半年太古洋行純利一億九千四百萬元，較八〇年同期增加百分之一百二十二，其中一億三千一百萬元來自太古地產（佔百分之六十七點六），五百萬元來自港機工程（佔百分之四十二點八），其他部門證明已恢復獲利共五千八百萬元。

布立克指出，太古洋行持有大約百分之六十七以上的太古地產權益，故此太地的收益亦直接影響太古洋行的盈利。雖然過去數月來太地屬下的太古城未售出單位的銷路較前放緩，但整體來說，逾百分之八十五的太古城商業單位已按合理租金租出。過去兩月來亦有一千個住宅單位完成買賣手續。事實上今年內相繼落成的七幢太古城大廈單位中，四幢早已售罄，餘下三幢只餘若干單位。此一銷售進度大致上符合原定的八一年太古城售樓計劃，故此對今年太地的盈利不會有影響。

該公司對中期利潤來源解釋得很清楚——

一、國泰航空恢復獲利，首六個月業績較八〇年同期增加百分之三十九點七，燃油價格亦逐漸穩定，波音747客機使用率日增，不過下半年因美元強勢，令燃油價成本又再上升，七月一日起另一架747客機加入服務，相信全年純利將較八〇年大幅上升。

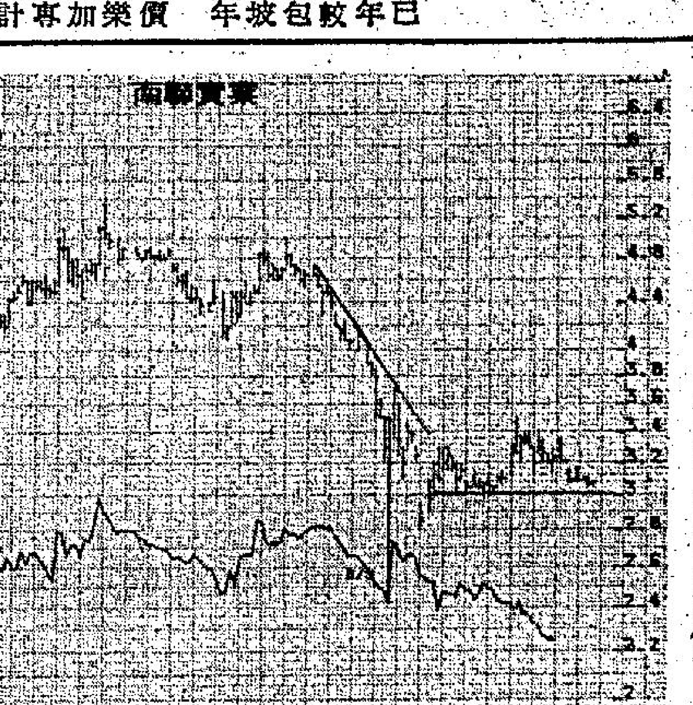
二、港機工程因引擎大修業務減少而沉靜，不過八一年下半年將會好轉，雖然如此，八一年全年純利仍不及八〇年。

三、地產方面上半年有三座大廈落成，下半年有四座完工，而且已全部出售，不過八二年入伙物業，出售方面較預期差，但下半年將包括出售馬來西亞吉隆坡市之東方大廈，令全年純利大幅狂升。

四、實業方面因糖價大幅回落，令可口可樂業務純利大幅上揚，加上八〇年新購入兩個專利權，獲益不少，估計下半年升幅更驚人。

五、船務及海洋開發，上半年純利已大幅好轉，只是被高利率吃去部分收益，估計下半年會有較佳的表現。

估計八二年太古洋行純利將較八一年增加百分之二十，達到九億以上，每股盈利升為二元六角左右，屆時市盈率將下降至四倍（以十一元計），因此十一元左右的太古洋行，應是十分吸引的，投資者可選擇作長線投資。



圖表由走勢學會提供

南聯三元不守應出貨

南聯實業截至八一年三月底年度業績，為一億〇二百四十九萬元，比上年度之一億二千三百五十萬元比較，減少百分之十七，頗令人失望。

是年度本港上市公司減少盈利的為數不多，可見該段時間是本港自五十年代大力發展紡織業以來，表現最差的時候，通脹令西方國家經濟步入衰退，高利率又削弱購買力，本港多間紗廠已先後因缺乏訂單而結束。

有見及此，本港數間大紡織及製衣廠，均已轉向地產發展，以維持正常的盈利，事實上南聯屬下的怡生紡織廠亦已於今年六月暫停營業，遣散員工，準備與遠東發展合作，投資三億多元重建多層商住大廈。

南聯目前最困難的部門是棉紗部及織布部，其次是漂染部，原料、電費及工資的上升，令生產成本大幅上漲，南聯擁有的大量可供發展地皮，用信是未來引動股價上升的觸發點。

從走勢看，南聯弱勢早成，自七月下滑以來，反彈乏力，成交額亦萎縮，現價若跌破三元即為出貨訊號。

市場俯拾

日產電器用品 不斷改良求勝

香港人對於音響器材的需求不斷增加，而質素方面的要求也日益提高，雖然，日本音響器材已能給予港人很大程度的滿足，但為求競爭，該國音響器材製造公司仍不斷改良產品。錄影機的質素改進，就是其中一例，現時本港銷售的錄影機，八成以上均為日本貨，但為着應付競爭日烈的市場，某一牌子的錄影機，最近便從電腦控制方面入手改良，以自動入帶、無綫遙控等作為操作，至於快鏡、慢鏡及單幅定鏡畫面的選擇掣，亦改以輕觸電子控掣。

過去，日本產品一向給人價格較歐美貨為低的感覺，時至今日，此一情況已大有改變，而錄影機的售價亦不能以「低廉」稱之，但對「發燒友」而言，價格高昂並不是問題，主要還是要產品精良。（萍）

歡迎投稿 一經錄用 奉上稿酬

新証與萬年能合組保險公司

【本報訊】萬年能國際有限公司與新鴻基證券有限公司宣佈合夥成立「萬年能新鴻基有限公司」。

該新公司會為香港與澳門之機構性客戶提供全面性保險經紀服務，以應客戶日益發展需要。萬年能國際有限公司在世界保險經紀業中，居領導地位，有超過一百年歷史及二百五十多間分行遍佈世界各地，而新鴻基證券集團在香港及鄰近地區，擁有豐富金融管理經驗及知識。

「萬年能新鴻基有限公司」提供的服務，簡言之，有下列各點：

（一）與客戶分析保險計劃將收到的效果與可能遇到的風險，代客戶之個別需要設計整套保險計劃。

（二）據客戶需求，設計整套保險計劃所需之規格及商討有關合約。

（三）物色及選擇能提供理想保險額之保險公司與包銷商，及保障鑑定之政策，能給予客戶最經濟之本金。

（四）經常協助客戶照顧保險計劃及投保工程之進展情況。

（五）密切留意保險業新發展，及以客戶利益着想，將所得新知識，加以實際運用。

（六）根據母公司提供之保險類別及需求條件，與本地之保險計劃配合運用。

（七）一旦要賠償時，幫助客戶計算及收取實際應賠款額。

「萬年能新鴻基有限公司」的董事總經理將會由萬年能國際有限公司東南亞董事總經理謝維立出任。

德榮望能守二元關

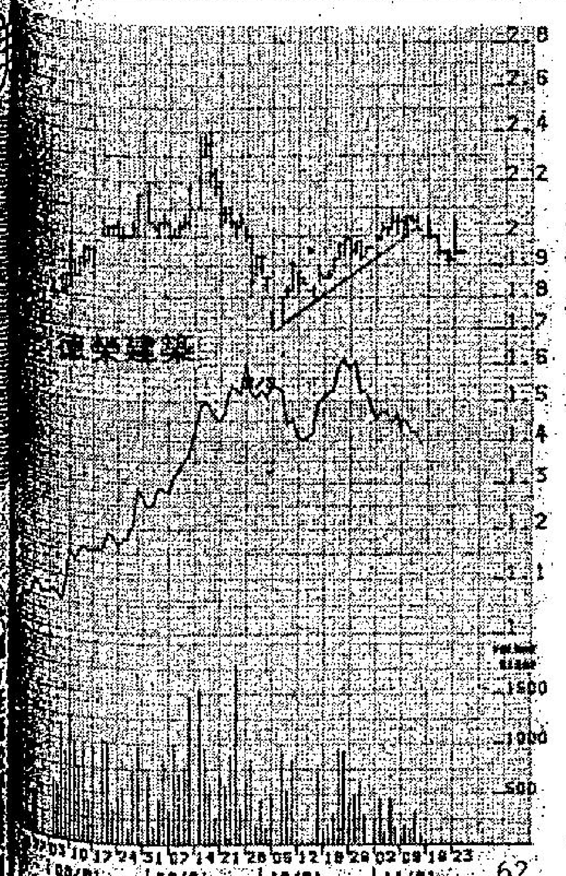
德榮建築又傳喜訊，該公司與地下鐵路已達成合作協議，將北角國賓戲院舊址發展為地鐵港島綫北角車站出入口及商厦。拆卸工程將於下月初動工，於明年三月開始打樁興建，全部工程將於八四年完成。

由於地車出入口共佔用地下及地庫面積約三千九百平方呎，德榮將獲地鐵公司賠償，按照往例計算，金額上千萬而新厦將可加建上蓋面積約一萬一千五百平方呎，等於原先設計新厦總樓面積百分之八點九一，建成後新厦總面積將達十三萬七千平方呎，如將大厦出售，該公司將可獲利超過一億元，如作出租，每月租金收益亦超過二千萬。

德榮潛力甚佳，另外兩處地盤分別為蔚臣山道及軒尼詩道，但目前仍未有具體計劃。

德榮六月上市，走勢甚佳，集資三千餘萬已減經銀行負債（四千七百萬元），而值比率已降為百分之十的較低水平。

從走勢看，德榮九月見最高價二元四角，跌市中抗跌力亦佳，大市回彈未見太大阻力，但目前已與新建立的上升軌脫節，若能守住兩元，後市才樂觀。



圖表由走勢學會提供

各地股市

美股先挫後揚 英股上升八點

【紐約十九日合衆國際社電】馬拉松石油公司在週四交投活躍，而微升的股市中表現最出色。

分析家說，由於投資者不清楚衰退的程度及歷時多久，股市發展因而受到制肘。

杜鍾斯工業平均指數繼週三跌六．〇九後，週四午市時再挫四點有多，稍後止跌回穩，微升〇．六七報八四四．七五。

紐約股票交易所指數升〇．三三報七〇．三六，每股平均漲十四美仙。在一千九百一十隻交易股票中，股價上升和下挫的股票各為七四一。

馬拉松石油公司股票的交投最活躍，當開市以一百零三點五美元成交五十萬股後，股價比前市漲廿七美元至一百零四美元，美國鋼鐵公司出價一百廿五美元一股收購百分之五十一的馬拉松股，這是總值六十六億五千萬美元的一部份。

美國鋼鐵股是一隻最活躍的股票，股價跌了二．三七五美元，為每股廿八美元。以廿八點五美元成交了一四萬股及廿七．八七四美元成交卅二萬五千股。

馬拉石油公司曾在俄亥俄法庭對無比石油公司的收購建議作激戰，而美國鋼鐵的出價令很多分析家大感詫異，一些專家說，美鋼的收購價這樣高，無比可能不能匹敵，無比表示它正研究收購的細節。

大部份專家相信，全國經已陷於極深的衰退，儘管政府修訂第三季的全國國民生產值數字，顯示出年增率為百分之零點六而非下降百分之點六。

紐約股票走勢指數

種類	開市	收市	比前市收市
工業股	八四二·七五	八四四·七五	升〇·六七
運輸股	三七五·三三	三七四·〇五	跌二·三三
公用股	一一一·〇八	一一〇·九三	升〇·〇七
普通股	三四〇·七五	三四〇·六九	跌〇·五一

主要股票收市指數

今晨東京杜鍾斯收市指數：七六二六·八九跌一八·三七

倫敦金融時報指數：五二一·七〇升八·一〇

星島報業利潤上升 中期息每股二角四

【本報訊】星島報業有限公司董事局宣佈，截至一九八一年九月卅日止首六個月，星島報業集團除去稅項及少數股東權益後未經審核之純利，共達港幣二千二百零九萬一千元（一九八〇年同期為港幣一千三百六十八萬九千元），顯示增加了百分之六十一。

鑑於上述令人滿意之業績，董事局宣佈派發截至一九八二年三月卅一日年度中期股息，每股二角四仙。（一九八〇年同期為每股二角，調整紅股派發後計算），即每股增加了百分之二十。

董事局預料一九八一至八二年度，將較為特殊之一年，在此年度之首六個月，雖然本港經濟仍然受到世界性不景氣之籠罩，但是星島報業集團的廣告收益激增百分之四十，達到一個新紀錄水平。

但是，如果現時的經濟趨勢持續，該集團之收益可能不會保持這個增長率，此等盈利波動及遲延的反應，是各地報業普遍的現象。

工商晚報 經濟版

麗的錄影廠鬧鬼

部份女藝員幾被嚇至暈倒 原來林國雄蔣金扮鬼嚇人

昨晚，麗的錄影廠傳出鬧鬼之說，弄得全廠氣氛十二分之緊張，部份女藝員幾乎被嚇至暈倒，花容失色，面青唇白，由於趕拍新劇存貨，不得不開夜開工，如此發生這迷信荒謬的事件，實在對日後夜間拍攝工作有所影響。

根據女藝員顧紀筠指出，錄影廠不單出現鬼影，而且還有兩隻之多，所以她們怕得要命，若然不用錄影之時，她們便忽忽離開廠房，以免「好的不來醜的來」撞到正便麻煩了，這樣會弄至全年運程低落的。

啊！原來昨晚麗的廠房已在拍攝「亞哪扭扭」一劇，劇中已描將林國雄及蔣金扮鬼，主要是他們決心力追關之珠及顧紀筠，而要扮鬼扮鬼嚇走他們的情敵，所以，他們二人不得不化成扮鬼之樣子，務求使到效果更見迫真。

林國雄與蔣金扮鬼似模似樣。

昨晚所見，林國雄扮演一隻頭上戴了「一見發財」的帽子，身穿白雪雪的鬼衣，七孔流血，樣貌可怖，令人毛骨悚然，加上他演技投入，更使人感到恐懼萬分。

至於蔣金則全身黑色的打扮，由於他個子肥胖之故，裝扮起來甚為有趣，不過，若然在夜間碰到他，相信也會被他嚇得剩下半條命矣！

就是這樣，昨晚所出現的兩隻猛鬼，就是一肥一瘦的好配搭林國雄及蔣金了。

譚偉華買花讚花香

讚「香港早晨」製作嚴謹

前度DJ譚偉華參入了無綫主持新節目「香港早晨」已經不多兩個多月了，昨日週見她神采飛揚，艷光四射，比起往日的神情有了一百八十度之轉變。

華女指出：她已開始適應了「香港早晨」的工作環境，由於製作認真，所接觸的事情既多，令她有足夠的機會按步就班，從頭的第一步着手學習電視的工作，所以，她對「香」這個節目極之喜愛。

曾有人指出「香港早晨」的節目形式十分嚴肅，沒有趣味的感覺，而至未受到一般觀眾的喜愛。

身為主持人之一的譚偉華表示：她認為「香港早晨」是報導性的節目，理應走向嚴肅的路線，不過，他們已盡量把形式轉移到富於趣味性的那一面，若然過於「兒嬉」，可能弄至惹人反感。

再者，不同階層的觀眾都有不同的口味，他們絕不可能完全兼顧各方面的需要，而把節目變來變去，這樣絕對影響一個節目的進展，同時，每個節目也有它泡製的形式，這是傳統性節目製作，所以，他們不可能隨意改變形式的。

華女指出：她並非「買花讚花香」，「香港早晨」的確是個服務性的好節目，他們會盡量把氣氛減低嚴肅的成份，走向大衆化。

譚偉華神采飛揚，美艷照人。

趙雅芝楊盼盼結金蘭 擇吉日舉行上契儀式

趙雅芝、楊盼盼相識多年，但一直未有機會合作，最近，她倆合拍「女黑俠木蘭花」，由於日多見面，故由普通朋友而變成好朋友，且有意結為金蘭姊妹。

楊盼盼出道比趙雅芝早，年齡卻比阿芝輕，如果結拜的話，便應由趙雅芝做姊姊，楊盼盼做契妹了，兩人計劃在拍完「女黑俠木蘭花」後，便擇定吉日舉行上契儀式。

趙、楊家人已見過面，他們都同意結為金蘭姊妹，尤其楊家的人更特別興奮，原來楊家老老少少，都最欣賞阿芝的演技，而且是忠實擁躉，故今可成為親戚，當然雀躍萬分了。

當舉行上契儀式後，楊盼盼又多了兩個契外甥了，她歡天樂地的說：「一向喜歡小孩子，如今多了兩個外甥，我必疼錫他們，聖誕節快到了，我身為契姨，一定買兩份禮物送給他倆。」

電視圈的上契姊妹不多，趙雅芝與楊盼盼在合作時可培養出真感情來，的確難能可貴，她倆互相照顧，真比親姊妹還好，很多沒有親姊妹的，真挺羨慕她們，因想在娛樂圈找個知己，認真不容易啊！

為工作委屈自己 蝦叔無退休之意

關海山平生嗜好不多，飲兩杯是其中之一，可是，最近若向蝦叔勸酒，必是被拒絕，真的做到滴酒不沾唇。

「最近拍女黑俠木蘭花，戲比較趕，聲沙了，不宜喝酒。」蝦叔說。

蝦叔就是這樣的一個人，一切為了工作。不惜委屈自己。目前，他仍在舞台活躍，毫無退休之意，工作之忙，即使一般「後生仔」都不容易應付呢。

「做藝人，最重要是懂得保養，」蝦叔說：「我們唱戲的，聲綫不能有損，生活要有節制，不能像後生仔的狂放了。」

蝦叔是有名的好人，可是，在「女黑俠木蘭花」中，他卻飾演大[illegible]

「大四喜」今晚大結局

打麻雀時，碰出東南西北就叫大四喜，但麗的「大四喜」一劇中描述的王偉、王鍾，劉志榮及車保羅四兄弟，最後會否互相諒解而握手言和，與老父張英（彭定天）重聚天倫呢？在今晚（二十）七時正播映的「大四喜」大結局中，便有答案。

但不管兄弟是否不和，今晚劇情出現的一件大喜事，便是王鍾的彭耀南雖然惑居居，生

幼時患感冒未徹底治療 梁碧玲聲音常沙啞

昨日與梁碧玲傾談中，發覺她的音聲略帶沙啞，於是有趣地問問她，是否跟男友爭吵乎，只見亞玲一邊在整理秀髮，一邊在微笑着。

亞玲指出：雖然男友不喜歡她在娛樂圈工作，經常也有埋怨，但是，他十分了解女友的工作環境，就算要吵要鬧也絕不會影響她的工作，那麼他們甚少弄出不愉快的事情的。

原來亞玲的聲音很容易便會沙的，無論大聲說話，或是吃些煎炸的食品，都立刻令到她音聲轉變，有時候，她甚至隔了一段時間也未能把聲音恢復清晰，皆因她的喉嚨曾經發生毛病，因而弄至這樣的反效果。

亞玲指出：早於年前，她不慎患上了感冒，由於偷懶沒有詳細檢驗，只是看了一次醫生，服食藥後便草草了事，其後日積月累之下，不知如何聲音便開始容易沙啞。

亞玲十分後悔當時不及早把小病的感冒醫好，所以，她每逢遇上患病的情形，都抱着「病從淺中醫」的心理，實行把病醫好才放心。

梁碧玲一面吹頭髮，一面與記者傾談。

娛樂圈

佳梗直，卻也終於贏得美人歸，娶了鄭文雅的汪傾弟為妻，今晚共效于飛。張瑛與曾達華（汪日中）一對「親家」亦感於子女孝心，離開老人院，與阿南、傾弟同住。

另一方面，張瑛的祖屋被建築商用巨款收購，他得到這筆款項，立刻用來買了一幢屋，用以安居，阿東、阿西及阿北又有否計謀謀奪老父的財產呢？今晚劇情中一一有所交待。

白彪深感 人在影圈 身不由己

久別了的武打藝員白彪再度參予電視的演出，這是他投身進軍影圈近兩年來第一次復返廣播道工作，並且再與麗的重建賓主關係。

白彪指出：自從佳視倒台以後，他便跳槽到麗的去，自至兩年前才決定放棄藝員的生涯，晉身到電影圈子去發展，今次應麗的之邀，參予新劇「馬永貞」的演出，他亦十二分之興奮，畢竟相隔一段長時間沒有與觀衆會見，如今，正好予他機會拍劇集給觀衆欣賞了。

他在影圈極之吃香，或稱「打仔」明星均受到片商的歡迎，所以白彪手頭上還有多部的片約，現在參加電視工作，也是百忙之中抽空來進行錄影的，拍竣「馬」劇他便要忽忽趕回崗位，繼續替他的新戲開工。

白彪指出：若然他放棄演出電視的機會，恐怕不知不覺便被觀衆遺忘的，所以，辛苦也要在螢光幕前亮相，一方面他很想拍些好戲給觀衆收看，另一方面藝員也需替自己宣傳一下，所以，他覺得身在娛樂圈的人，一來要爭取宣傳機會，二來要忍受得了辛苦的滋味。為此，他毫不考慮地答應了麗的演出「馬永貞」，同時，他也在嘆惜藝員確實「身不由己」了。

陳敏兒赴星登台 所賺取外快 僅夠買衣服

為了讓陳敏兒可以順利到吉隆坡登台演唱，李添勝特別趕拍了陳敏兒在「富貴榮華」裡的戲份，為此，陳敏兒開心到不得了，她可以無所顧慮的去賺外快了。

說到賺外快，陳敏兒說：「為了這次登台，我訂做了許多衣服，這些服裝費價格驚人，賺到的錢都貼在上面了。」

陳敏兒認為她這次到外埠登台，增廣見聞與吸取經驗的意義，這較賺錢的目的為大。

說得也是，凡事如果有好的開頭，以後就會順遂得多，所以這次陳敏兒的走埠，志在學習，至於賺外快與否，她並不放在心上。

陳敏兒因「親情」一劇在南洋上映，而受到當地居民的熱烈歡迎，這次她在「富貴榮華」中，以女强人姿態出現，飾演方嘉慧一角，屬於另一種嘗試，陳敏兒說她已預備了許多「富貴榮華」的劇照，準備帶去吉隆坡讓當地的觀衆看看她的另一種新形像。

今日電視節目

無綫翡翠台

1.20	民間傳奇
2.15	婦女劇場之「天虹」
4.00	婦女新姿
4.30	跟我學
4.45	卡通片
5.00	飛車小英豪
5.30	跳飛機
6.00	學生公主
6.30	新聞報導及天氣報告
7.00	奉告
7.05	富貴榮華
8.00	香港八一
8.30	女黑俠木蘭花
9.30	新聞報導
9.35	警訊
9.47	歡樂今宵
11.15	新聞報導
11.30	今日財經
11.35	智多星橫掃賭城
12.35	北斗星
1.30	伏虎降龍
2.30	國語長片「宮女」尤澤姬主演
4.00	粵語片「喜臨門」鄭碧影主演
	（明日節目）
7.00	香港早晨
9.00	科學探險隊
9.30	跳飛機
10.00	粵語長片「雙十年華」南紅主演
11.30	聯合國國際紀錄片專輯
12.00	天外怪客

無綫明珠台

12.00	教育電視
4.00	芝麻街
5.00	著名童話集
5.20	靈犬
5.30	世界動物園
5.40	小朋友體育天地
6.05	小蜜蜂的奇妙世界
6.34	新聞提要
6.35	變蛛超史
7.00	新聞報導及天氣報告
7.25	觀點與角度
7.35	今時今日
8.30	新聞簡報
8.35	瘋狂列車
10.45	新聞報導
11.00	英語長片「峯迴路轉」

永隆銀行
穩健不怠展進
誠忠盡必務服
WING LUNG BANK, LTD.
☎ 5-8268333

市道止跌回揚 直扣千四大關

市道止跌回穩，十一時恒生指數升六點八五，重越千四大關，交投當沚。

滙豐股走勢好轉，恒生銀行，長江，怡和，置地受抬捧。

美國伊利諾大陸銀行降至十六厘，減低半厘，其他大型商業銀行未有作出行動，惟投資者具信心，認爲短期利率可望見十五厘水平。

由於港美利率差距轉窄，今午本港銀行公會議決減息的機會不大。

據經紀分析，今週不減息，留待下週更爲理想，港元可有機會轉強，與此同時，投資者有機會在減息前入市，市內瀰佈減息的氣氛，買賣股票才有望好轉。

況且，今週港滙指數下降，昨日破八十六點水平，而今晨料繼續呈軟順。

展望後市，本月底或下月上旬仍將看好，因爲這個時間之後，公司集資陸續出現，它們包括恒基，維達，自由發展等總集資逾十億元以上。

恒生銀行再度形成上升軌跡，早段報一二六元，其後升至一二八元，上升四元。

置地升二角，報九元七角半。

長實反彈至廿二元一角，升五角。

和黃報十八元，升三角。

港府擬對基金和互惠基金徵收稅務，詳細情況待下週公佈。

據投資基金負責人指出，徵收稅收幅度並不大，受影響程度尚難作準。

收市前五分鐘，股價榮辱互見，長實、恒生銀行又轉疲，受獲利回吐壓力影響。

紅人邊語

二三綫股炒味濃 新昌莊家快登場

△「半島燈」同埋「獎粥股」繼續有嘢睇，呢兩隻都係公用事業股，標升原因同公司發展或有多的水源嘅關係較大，收購可能性好微，今朝呢兩隻嘢又再分別升咗三、四粒巨。

△「滙甸」尋日嘅表面與係得人驚，跌到唔清唔楚，今日開市又升番上去，但嘅市航似乎都冇係離觸換，即使今日朝標升上去，但同「禾王」比較，都係落後幾個馬位。

△「世紀城」支持仍然多，尋日被列入十之內，話佢有發展大計將會宣佈，可信程度雖然未知，但炒二三綫股乎就好濃厚氣氛似。

△除咗世紀城之外，莊士置業都有表現，從交投可以睇見佢有的特殊。不過，受人注意程度唔及得佢嘅新昌，似乎有的異動，聽講話莊家都已經準備好登場。

△客棧股近期表現實在不錯，旅遊季節已到，距離聖誕節又祇有一個月，客棧嘅生意有得增加，投資者都對佢哋特別注意，股價難免有番啲刺激。

另一家銀行減至16厘
港滙強勢放緩 減息機會不大
渣打銀行李健認爲減息不需太急

……銀行減息的行動，其他銀行維持在十六厘半水平。

美國利率短期仍看跌，歐洲美元存款利率和本港財務公司存款息口下降，本港減息的壓力是存在的。

不過，港元滙價今週轉弱，假若減息因素是要看港滙走勢來作出決定的話，今日減息的機會就不大。

港元兌歐洲貨幣疲弱，而兌日圓走勢更弱，今晨港元兌日元跌至二五．八點三日元水平，兌美元走勢仍反覆，今晨浮沉在每百美元兌五六八至五六九港元之間。

渣打銀行經濟研究員李健認爲今日港息口會否再調低，甚難下一斷語，主要亦看外圍利率去向。但他說，基本上港利率連減兩厘後，現時應企穩一段時間，待情勢更明朗後，再調低也未遲。

李健表示有些因素是有助港息調低的，例如短期歐洲美元存款利率爲十二厘八分三，比上週四降低一厘而近日本港銀行同業拆息率亦頗低等。

但另一方面，美國利率急速下降，會否回上，實屬未知數。而本港息口跌勢太快，可能會影響經濟的穩定，如通脹率、信貸、資金調動等，但李氏補充說，近週銀行的信貸，並未因一再減息而增加。

此外，港元弱勢亦是阻礙利率下降的原因之一。李健表示，美國經濟衰退程度比預期嚴重，影響下，港經濟明年未可樂觀。同時，地鐵等的建築工程將使本港資本性開支加大，再加上內部消費仍高，故港元長遠看仍弱。

另一銀行界人士指出，本港利率不會變動太頻密，加上今週港滙表現疲弱，昨日滙指報八十五點七，比上週跌了一點，証明減息已漸打擊港元走勢。

夏利文資產值五元七

夏利文發展有限公司

置業信托控制該公司百分之六十一點五股權。實收資本：三千七百萬股，每股一元。

資產淨值估計：

（一）官塘夏利文工業大廈，樓面總面積二十一萬七千五百方呎，市值九千六百萬。

（二）夏利文工業大廈隔鄰一幢工業大廈，已於今年九月完成，售樓共爲一億一千三百一十萬，減去一千七百五十萬建築成本及三百萬利息支出，可獲利九千二百六十萬。

（三）今年上半年純利四百七十萬。

（四）本身資產淨值爲二千零一萬。

因此，夏利文有形資產淨值爲二億一千三百四十萬，按三千七百萬股計，每股資產淨值五元七角七仙。

寶福投資有限公司

聯合企業擁有該公司百分之六十點三三股份。實際股本：四千五百萬股，每股一元。

資產淨值估計：

（一）三艘乾貨輪，船齡平均爲十一年，總排水量六萬零二百一十三噸，市值一億三千零二十萬。

（二）一艘建造中貨輪，成本價爲一千八百三十四萬。

（三）今年上半年純利爲六百六十九萬。

（四）本身資產淨值六千九百三十六萬。

（五）減去一千一百二十九萬拖欠債項。

因此寶福有形資產淨值爲二億一千二百二十九萬，按四千五百萬股計，每股資產值四元七角二仙。

（全文完）

倫敦期貨行情
（11月19日）

商品	收市買賣價
三個月期銅	866·50／867·00
三個月期白銀	440·50／441·00
可可（12月份）	1063·00／1064·00
咖啡（1月份）	1144·00／1148·00
糖（1月份）	156·50／157·50
橡膠（1／3月份）	55·10／55·20

·新鴻基資料研究有限公司提供·

滙豐收購英銀行 料遭英新例阻止

【倫敦十九日路透社電】據官方消息透露，英國政府現正考慮收購法例，以阻止外資收購本土的主要銀行。

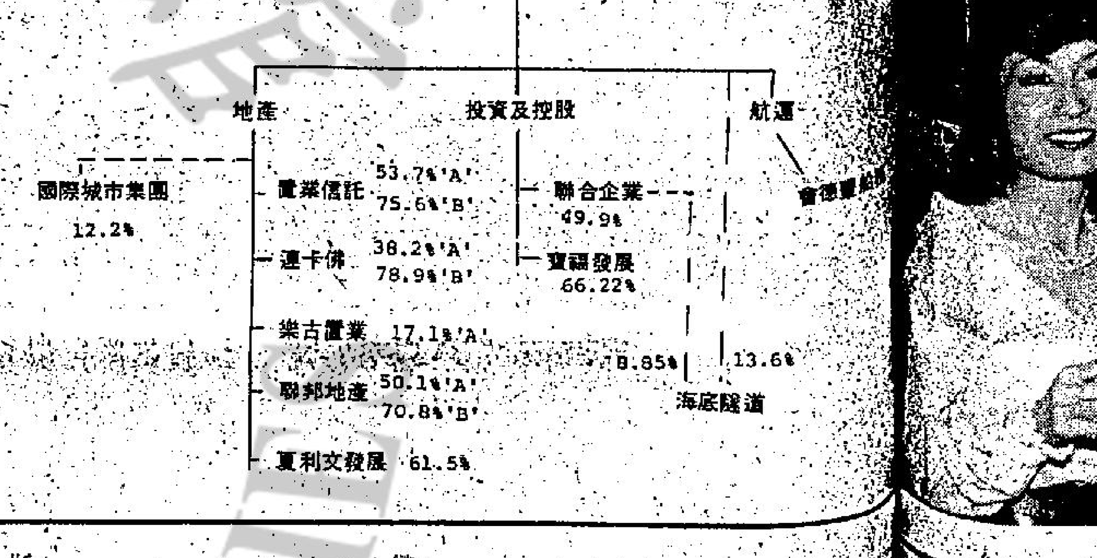
根據蘇格蘭銀行的規定，任何公司欲收購英國銀行或其附屬公司，必須通知英倫銀行，同時要遵行該行的規定，在未獲得同意之前，不能享有控制該行的股權。

此一規定在滙豐擬收購皇家銀行之前，已獲英國銀行家之通過。

不過，滙豐銀行的收購行動，已明顯的是與英倫銀行的規定相違背，原因是此規定在兩者間沒有正式的協議。但此一規定，却影響今後英倫銀行與財政部對滙豐收購皇家銀行的今後工作。

消息又謂，香港上海滙豐銀行建議收購蘇格蘭皇家銀行一事，已導致國會經濟策署委員會檢討現行的法例。同時，政府官員又担心外資有興趣收購另外兩間英國大銀行——萊斯銀行及米特蘭銀行。英國財政部已提議修訂法例以應付外資收購本地銀行，因滙豐銀行

會德豐集團結構（80年12月31日）



華資救市基金名存實亡 短期內股市正陷於悶局

專業人語

本港股市連日來交投銳減，從每日成交四億元而減至一億餘元，這一個減幅相當驚人。

另方面，股市在減息的利好消息出現後，不但未有上揚好景出現，反而轉向歡順，這一個轉向也使人驚愕。在這個時候，市內投資者和市外的觀察者，也都會提出了一個問題——華資救市基金財團（又稱信心財團）到底到了那裡去。

我們知道，在八、九月間，股市經受了龐大的拋售壓力下，大市急劇下挫，當市勢跌至恒生指數一千點的邊緣，而行將跌破一千點時，本港的華資財團聯合起來，集資數億元入市，這大大地鼓舞能夠穩定下來，不致於跌破一千點，使市勢起了投資者的信心，本來已經離了場的投資者又再重回市內，市勢也就更見活躍起來。

當然，華資救市基金財團入市的目的，乃是使當時正面臨崩潰的股市能夠穩定下來，使投資者的信心穩定下來，而不是「托市」「托價」。所以，當大市回復穩好後，市內交投增加而市勢穩定後，救市基金將手上在低價時吸入的股票沽出，乃是合情合理的事。

事實上像這樣的一種暫時性的結集組織，乃是不會持久的，更何況是牽涉利益的問題中，當共同的困難得以解決時，各人有各人的打算，這又是一個必然的現象，所以，最近華資救市基金財團的停止活動，而進行解體，乃是不足爲奇的事。

做成這次華資救市基金財團的解體，最主要的在於每一個成員也有其一定的代表性，每一個成員其背後也有上市公司。而當大市在這個組合的努力下，得以穩定下來後，各個成員的上市公司的股票，却未有起色，如此，也就引起了個別成員的不滿，而更有第三者趁此組合入市時沽出，也就更成爲了這次解體的另一因素。

如今，華資救市基金已祇是名存實亡了，因而是，近日來大市進入一個低潮，交投更趨疏落，也是必然的事。

南非金商指出 金價將見300關

【約翰尼斯堡路透社電】約翰尼斯堡一間紐約黃金貿易公司首腦今天說，金價將繼續下降，可能跌至每安士三百美元，或比目前市價還要低一百美元。

莫加得黃金公司主席謝力奇在記者會中表示，每安士金價應徘徊在四百至四百五十美元的舊觀念已不再存在，因爲蘇聯出售黃金，中東的黃金需求量減少。他說，中東石油產品刻正尋求其他方式投資，蘇聯則要拋售黃金繳付穀物入口帳款。

由於世界投資者關注美國經濟衰退，黃金售價最近穩步下跌，高息口令貨幣投資更具吸引力，中東對黃金需求量較低，莫斯科却增加出售黃金量。

明年成最強貨幣

【東京十九日路透社電】一名瑞士銀行家相信，當資金流入日本後，日元會在明年成爲世界上走勢最強勁的貨幣。

日元的幣值已在上升中，在世界外滙市場，日元對美元的兌換率已由八月中旬一美元兌二百四十六日元，升至本週一美元兌二百二十三日元。

日元的升勢是由於美國利率的下降，與及有人預測日本本個財政年度貿易盈餘可能達到二百三十億美元的新紀錄。此間的銀行家及經濟學者預測，短期內美日元的兌換率會變爲一兌二百，日本富士銀行甚至相信在明年四月開始的下一個財政年度內，平均兌換率可能爲一美元兌一百九十日元。

兌換率部分是由出口商增加購買所形成，他們對日元的需求將告上升。

日元的幣值在過去數年來大幅度波動，反映出世界政治改變。

……監督，紛紛吸入，使需求增加，結果導致日元幣值上升。瑞士銀行家……利率放緩時，外國資金大量湧入與及日本通脹率低所致。

歐洲美元利率

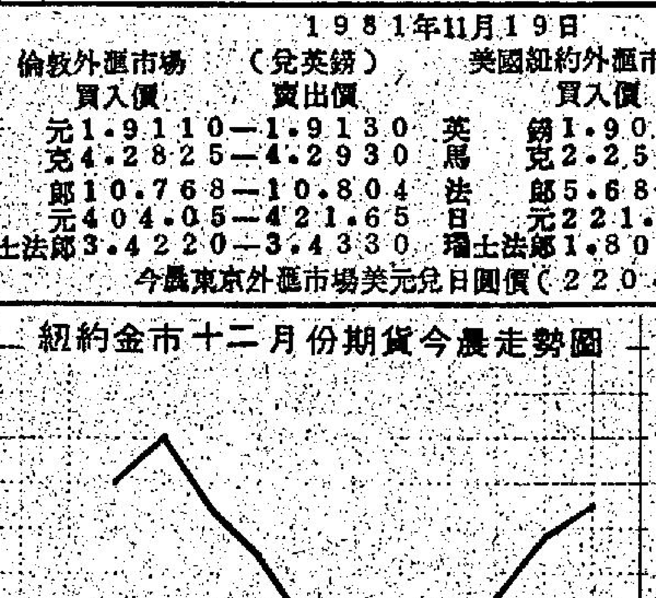
	7日通知	30日期	90日期	180日期
新鴻基財務	十二叉二分一	十二叉二分一	十二叉八分五	十二叉八分七
獲多利	十二叉二分一	十二叉十六分七	十二叉二分一	十二叉四分三
大通銀行	十二叉八分一	十二叉八分一	十二叉四分一	十二．〇

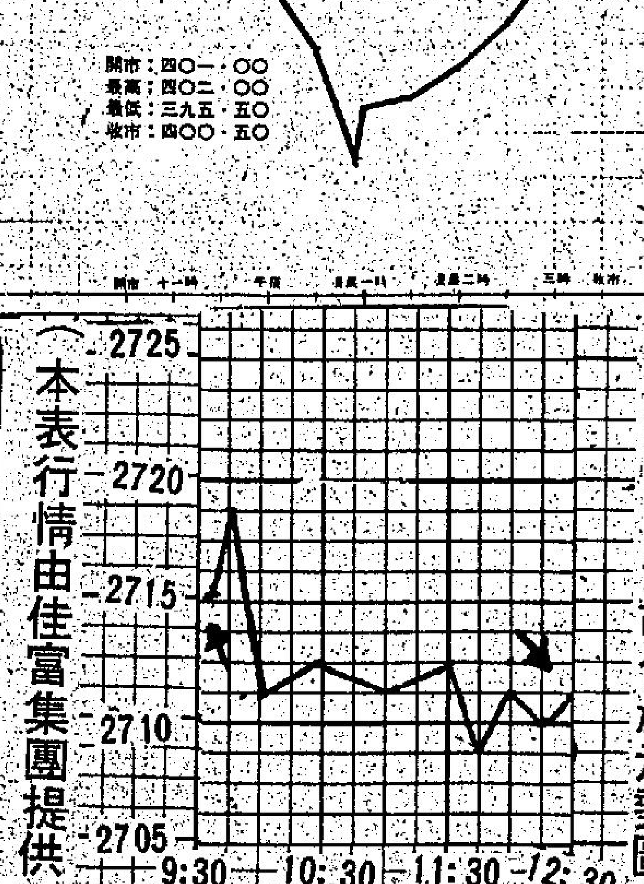
1981年11月19日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	1.9110	1.9130	英鎊	1.9015	1.9035
馬克	4.2825	4.2930	馬克	2.2515	2.2530
法郎	10.768	10.804	法郎	5.6850	5.6900
日元	404.05	421.65	日元	221.05	221.25
瑞士法郎	3.4220	3.4330	瑞士法郎	1.8080	1.8100

今晨東京外滙市場美元兌日圓價（220·7）

紐約金市十二月份期貨今晨走勢圖





（本港九九金市今晨走勢圖）

（本表行情由佳富集團提供）

金融

外圍金價跌後反彈 港金仍硬昇近廿元

今晨市況 今早九九金市表現穩好，早市高開後一度有回吐力，但走勢仍硬，在重越二七百元關口有支持力而西歐金現貨在扳昇至四百美元關能吸引到買家入市，人心偏好。而美元在西歐外滙市場扳昇，對金價亦無大影響。分析家則認爲在四百美元關口有支持力，美國金市交投甚活躍，有金商見低吸納。今早九九金開市成二七一五．〇，比前市高開廿三元，最高成二七一八．〇，最低成二七〇八．〇，收市價爲二七一二．〇。息價訂去息三元。公價定二七一〇．〇。收市價比前市昇十九元。

後市展望 由於外圍金價在四百美元關口爭持甚激烈，據分析家指出，目前淡倉活躍，紋惑性拋售者衆，所以昨日見趁低吸納，走勢見較強。今早美滙價亦見扳昇，兌港元爲五．八五，平水位約爲二七一三．〇，所以今早港金亦能吸引到部份散戶入市，交投雖疏落，但市執見硬，而差不隔市亦昇近廿元，午市展望人心仍會偏好，二千七百元關有支持力。

工商晚報今晨股市報價表

上午收市 ▲ 1413·63 18·24

十一時正　恒生指數：1402.24 ↑6.85　遠東指數：7028.01 ↑56.00

十一時四十五分　金銀綜合：1239.32 ↑17.29　金指數：1218.40 ↑16.81　銀指數：1435.68 ↑20.61

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	14.70	14.60	14.80
	永隆銀行	107.00		109.00
	友聯銀行	13.30		
	恒生銀行	124.00	126.00	127.00
	海外信託銀行	5.55	5.60	5.65
	嘉華銀行	3.70		3.80
	工商銀行	4.75		4.80
	東亞銀行	66.50	67.00	67.50
公用類	九龍電燈	12.10	12.30	12.10
	九龍巴士	12.00		
	中華巴士	20.10		
	中華煤氣	25.40		25.50
	油蔴地小輪	7.80		
	香港電燈	5.15	5.20	5.25
	香港隧道	9.20		
	電話公司	20.70	21.00	21.20
倉塢類	九龍倉	6.30	6.35	6.40
	寶福發展			
	安全貨倉			
	中華造船廠	2.70		
	東方貨櫃	2.875		2.85
	信德船務			
	會德豐船務A			5.40
	維達航業	6.85		7.00
	僑達航業	0.79		
	寰邦航業			
	華光航業	3.50	3.50	
工商投資類	和記黃埔	17.70	17.80	18.10
	怡和公司	16.60	17.00	17.10
	會德豐A	6.85	6.95	6.95
	太古洋行A	11.40	11.60	11.70
	仁孚	2.00		
	立興	3.65		
	永安集團	6.00		
	和寶			
	聯邦A	6.10		
	玉集團			
	港機工程	6.00		
	英之傑			
	森那美	7.40		
	聯合企業	7.80		
	怡富特別投資	0.66	0.70	0.74
	怡和証券	14.30	14.40	14.40
	隆豐國際	3.575	3.575	3.55
	美迪臣証券	0.84		0.80
	新鴻基証券	3.95		
	新鴻基財務		6.40	6.40
地產類	置地公司	9.55	9.65	9.75
	新昌地產	0.84	0.85	0.87
	希慎興業	0.64	0.64	0.65
	百利保	1.68		1.67
	寶光	4.70		4.70
	世紀城市	1.25		1.25
	莊士置業	0.62	0.62	0.63
	新城市地產	1.37		1.37
	新世界發展	4.925	5.05	5.05
	太古地產	7.10	7.15	7.25
	大昌地產	4.175	4.20	4.20
	大生地產	3.35		
	大寶地產	4.10	4.20	4.175
	永泰地產	7.45		
	合和地產	3.825		
	和記地產			
	兆安地產			
	長江實業	21.70	21.90	22.10
	利安地產	2.05		
	四海地產	2.00		2.05
	利興發展			
	世界發展	2.90		
	好世界投資	2.575	2.60	2.60
	亨隆地產	3.30		
	明輝發展			

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
地產類	佳寧發展	5.85	5.85	5.90
	莊士集團	1.28		
	新鴻基地產	9.15	9.25	9.30
	嘉年地產	2.20		2.25
	恒生工業地產	1.20		
	恒隆地產	6.65	6.70	
	亞細安	0.07	0.070	0.0725
	華光地產	2.075		
	建煌新記	1.18	1.18	1.18
	廖創興			
	益大發展	2.675	2.725	2.75
	遠東發展	2.825		2.85
	泰盛發展	3.00		3.10
	信託公司A	8.10		
	廣聯企業			
	鷹君	2.50		2.50
	百寧順	1.43		
	新景豐	1.92	1.93	1.90
	恒基地產	3.225		3.25
	僑聯地產			
	信和置業	1.14		1.15
	國際城市地產	1.17	1.17	1.18
建築類	大新公和	5.90		
	安達臣集團			
	青洲英坭	52.00		
	保華	4.45	4.575	4.55
	新昌	2.575	2.70	2.70
	海港工程	0.68		
	德榮	2.025	2.05	2.025
	僑昌			
紡織製衣類	長江製衣	10.30		
	南聯實業	3.075	3.10	3.10
	南豐紗廠			
	南洋紗廠			
	裕泰針廠	7.20		
	新馬製衣			
	麗新製衣			
	鱷魚恤	5.05		
酒店類	大酒店	44.00		
	遠東酒店	1.61		
	百樂酒店			
	美麗華酒店		79.00	79.00
	海港公司	55.50		
	凱聯酒店	9.15		9.20
	富豪酒店	1.50	1.50	1.50
百貨及其他	永安公司			3.80
	先施公司			
	連卡佛A	9.60		
	生力啤	9.70	9.70	9.80
	屈臣氏			
	淘化大同			
	南順			
	康力電子	0.99		0.98
認股証	和黃認股証	9.00	9.20	9.20
	置地認股証	22.00		
	港燈認股証	6.10		
	九倉認股証			
	怡和認股証	3.35	3.40	3.45
	怡証認股証	6.20	6.35	6.40
	信和認股証	0.42		0.42
	富豪認股証	0.44	0.445	0.44
	百利保認股証	0.30		
	僑聯認股証			
	海外信託認股証	3.80		3.80
	隆豐認股証	3.25		
	泰盛認股証	1.00		
	大生認股証			
	新城市認股証	0.40		
	美迪臣証券認股	0.38		
	佳寧認股証	3.875		
	莊士置業認股証	0.22	0.22	0.23
	怡富認股証	0.83		

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前收市價
澳洲元	650.50	662.00	650.80
比利時法郎	13.00	14.00	13.60
英鎊（一萬單位）	10.84	10.87	10.84
加拿大元	479.70	480.30	477.50
法國法郎	100.10	100.60	101.30
德國馬克	253.00	254.00	254.80
荷蘭盾	230.80	231.80	230.90
意大利里拉	0.42	0.49	0.48
日圓	257.80	258.80	255.50
南韓圜（一萬單位）	0.78	0.90	0.785
新加坡元	277.40	278.40	276.30
瑞士法郎	314.00	316.00	318.80
新台元	14.50	16.00	14.50

貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前收市價
美元 紐約	567.30	568.30	565.50
美元 大額	567.80	568.80	566.00
美元 滙電	568.80	569.10	566.65
人民幣★	30.36	30.51	30.35
印度盧比	48.00	55.00	55.00
印尼盾	0.80	0.83	0.88
澳門元	94.50	96.50	95.50
紐西蘭元	469.00	479.00	473.10
馬來西亞元	253.40	256.60	253.60
菲律賓披索	65.00	70.00	68.00
葡萄牙士姑度	8.00	9.50	9.10
南非蘭特	580.00	630.00	59.00
泰國銖	25.50	26.00	25.40

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2355	2385
獲多利	2350	2370
海外信託	2350	2370
佳富金融	2350	2380

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：昨日 85.7 ↓0.5

港元拆息：12.5%

憲報公佈修訂租管法案

業主收樓重建 要對住客賠償

授權審裁處處理未受管制樓宇租務糾紛

【本報訊】憲報今晨公佈一九八一年業主與住客（綜合）（修訂）（第二號）法案，旨在擴大土地審裁處之權力，廢除租務法庭，將租務法庭之工作，部份移交差餉物業估價署署長處理，其餘工作及上訴事宜則交由土地審裁處處理。

該法案賦予差餉物業估價署署長及土地審裁處較大的權力，去處理一切有關租務的糾紛。

新訂的第四部規定不受原有條例第一及第二部管制之若干租約可有法定延續期，及土地審裁處有授與新租約之權利。

法案同時規定如業主要收樓重建須付出賠償，辦法是如租客已入住超過兩年而不超過三年者，賠償費用應爲該樓宇之應課差餉估價值，如租客住超過三年而不超過五年者，須賠該樓宇應課差餉估價值之一又二分一倍；如租客住超過五年者，須賠應課差餉估價值之兩倍。法案之重點包括：

差餉物業估價署署長有權調整，增加及減低標準租值之權力。

★法案第四條修訂條例第四條，以便將權力授與土地審裁處，俾能下令指定某樓宇不再受第一部管制。租務法庭前此僅能向總督提出此類建議。

★法案第三十六條又修訂條例第五十三條，以便規定業主獲發收樓令或將收樓理由之一改爲違反租約而分租時，三房客應有之權利。

★法案第三十六條對條例第五十三條所作之另一項修訂，使差餉物業估價署署長可在業主以自住或供家人居住或重建爲理由收回樓宇後，授權該業主暫時將樓宇租出，但租期須在一年以下。此外，又規定將該樓宇處置之合約不會因業主違犯第五十三條第（七）款而變成無效、可撤銷或不能強制執行。

法案第三十六條在條例第五十三條內增訂第（7F）及（7G）款，以便遇有業主在經協議獲得收樓令或無須收樓令而收回樓宇後，將有關樓宇作非提出收樓時所說明之用途，當局不致難於檢控，亦不致有證據方面之困難。

法案第三十七條在原有條例增訂第五十三A條，規定法庭審核以重建爲理由之收樓申請，申請人必須使法庭相信收樓理由確實存在。此外，法庭並可規定收樓條件，包括給與住客賠償等。對於違犯法庭所定條件之罰則，亦有所規定。

二十一、法案第五十二條撤銷條例原有之第四部而另訂新第四部取代之。後者規定若干租約可有法定延續期，而土地審裁處則可授與新租約。

新訂第一一七條規定，除依照第四部進行者外，不得將租約終止；如業主給予住客終止租約通知，則住客一如經向業主要求簽訂新租約，或可向土地審裁處申請新租約。新訂第一一九K條規定，新租約之租金可由業主與住客協議訂定，或由土地審裁處或該審裁處委聘之估值根據公平市值租金而鑑定。

旺角酒家槍擊事件中喪生黎焜慶今晨在出事現場舉行路祭。

誤被警員擊斃 死者今晨出殯

【本報訊】日前在旺角一間酒家槍擊事件中斃命的黎焜慶，今晨十時在世界殯儀館舉殯，並在出事現場舉行路祭，隨後下葬和合石。

黎焜慶妹夫韓龍灝表示，待黎入土後，他們將於下週一往法律援助處求助，向警方追究責任。

在靈堂上，一片愁雲慘霧，死者靈位上之橫扁寫着「沉冤待雪」，在其左右兩邊，則寫有「無辜市民死不瞑目」、「善民合作如此下場」、「有冤報冤有仇報仇」、「天忌英才英年早逝」、「多作仇冤應得惡報」。

十時三十分，死者靈柩抵達出事現場（金海酒家門外），隨即進行路祭，到場親友近百人。

今晨舉行喪事時，死者女友何鳳蓮以未亡人身份穿着黑衣帶孝，其後因傷心過度，幾度昏厥。

另外，死者二哥次子在不幸事件發生後，即過繼予死者作兒子，今晨披麻帶孝，負責担幡買水。

另一方面，九龍偵緝總部人員仍在調查在本星期一（十一月十六日）旺角一間酒樓內發生之一宗「意圖行刧」及「警務人員鳴槍」事件。警方在過去數天已會晤若干名證人，現急欲會晤其他在當日案發時在酒樓內人士，相信他們在案發後警方人員未到現場前已離去。

警方現特別急欲會晤一名年約卅五歲男子黃文（譯音）以協助調查。

黃文或任何目擊該案或知悉該案人士請即致電警察熱綫五—二七七一七七與警方聯絡。

偷渡客誕下女嬰

其夫今向港督請願 要求准妻在港居留

【本報訊】日前在港誕下一名女嬰的偷渡客之丈夫梁鴻林，今晨前往港督府請願，要求港督法外開恩，准許其妻在港居留。

梁鴻林，他現祇希望其妻能在港居留，至於房署勒令其必須搬出不合法居所之事，祇要其妻能在港居留，他亦不去計較了。

他說，他自知妻子馬繪華非法來港，居留屬違法，但他欲循合法途徑申請妻子在港居留時，已慢了一步。故爲剛誕生的女嬰設想他懇請港督特別恩准其妻成爲合法居民，留港照顧女兒。

梁鴻林表示，港府既然承認女嬰梁慧娟爲合法居民，亦即說該嬰享有受保障權利，故希望該嬰之母能在港撫育雛兒。不然若女嬰因乏人照顧而夭折，那不是間接扼殺了一個小生命嗎？

另一方面，港九教委會昨呼籲港府基於人道立場，特准女難胞馬繪華居港，教委會並致送五百元慰問金給予其夫梁鴻林。

目前梁鴻林所住的李鄭屋邨第十三座地下八號一個單位，原是一間店舖的後座，該店舖是經營舊塑鐵閘生意，東主爲梁的友人。今年二月梁與妻租住上址。誰知，好景不常，妻子因產子被揭發黑市居民的身份，而所居單位亦因屬公共屋邨，未經正式辦理申請手續，乃不得居住，而面臨迫遷的厄運，此可謂一波未平一波又起。

疑因控制電腦未運抵港 香港仔隧道將延遲啟用

當局正追究責任問題

【本報訊】香港仔隧道運遲未能完全啓用，據報與控制隧道交通與收費之電腦系統，未有依時由美運到裝置有關。

政府，顧問公司與香港通用電器公司三方面已展開會談，研究阻延之責任。

無人確知此批精密儀器將於何時運到本港及安裝。若無電腦設備，則香港隧道難以全面啓用。

據報，電腦系統係於年前定購。所簽合約聲明兩部電腦及其它儀器如閉路電視等，應於八月裝置及操作，俾今年年底可以先行使用雙管隧道之一條，另一條隧道之內部設備則於本月安裝。

但因監督系統未運到，故隧道不能啓用。

交通監督設備合約係去年八月與香港通用電器公司設計，包括電腦[illegible]四百萬元[illegible]

香港仔隧道本身已建成，祇等候安裝整個電子儀器系統如閉路電視等。電腦則爲整個系統之中心，包括指揮交通與收費。

據傳，由於隧道之土木工程一切已就緒，部份官員已建議不等安裝監督系統，先行開放，唯一困難係如何收費。

至於電腦何以仍未運到，無人願談。

有消息謂，已有一部由廠方試驗中，不久即空運本港，但另一消息則仍待作主要試驗。

雖則合約訂明八月安裝，但一如其他合約，如有理由，可以改動。此亦爲目前所商談者。

三億元之隧道原定去年底建成，其後因地質關係而延至今年中，而開放日期則預定須延至年[illegible]

一種止痔丸含過量砷 醫務處已令藥商收回

【本報訊】一隻在市面出售的中藥痔瘡丸，被發現含有高度砷量，可能對人體構成損害，醫務衛生處已告知製造商收回該藥。

醫務衛生處發言人並警告零售商盡快將這種藥丸交還藥廠。

醫務衛生處屬下之藥劑法例科督察發現市面一種中藥製造的痔瘡丸含有砷量度高。

在進行例行抽樣檢查本港一間藥廠出品的「止痔丸」時發覺一粒藥丸內含有三點一毫克。

根據世界衛生組織建議，體重七十千克的成年人每日身體可以接受的砷量爲三點五毫克。

中區海傍地王 是世上搶手貨

【本報訊】據外電報導，海傍前面現時兩個巴士總站及一間舊郵政局所在的一小塊地皮，將成爲世界上最搶手的物業地產。

就算以香港的現有水平來計算，這塊十四萬方呎的地皮仍屬昂貴，分析家估計，它可能高達港幣五十五億至七十億之間，平均每方呎爲五萬元。

政府已招標承投這塊位於康樂大厦旁的地皮，截止日期爲二月十二日。

數名分析家認爲，目前利息高企，投標涉及的款項對一間公司來說實在太龐大，大部分分析家認爲，兩間或以上的發展商合資投標將是最可能的結果。

據悉，多間公司成爲「大熱門」，例如長江實業、置地、恆隆、太古地產，經已爲競投這塊地皮預留了資金。

中共簽証處 下週三啓用

【本報訊】據路透社報導：「新華社」謂中共將在下週三在本港開設一個簽証辦事處，以加速前往內地旅行的手續。

據其指出：外國人可以在香港很快便獲得簽證，這較以往需在大陸進行簽証然後寄回申請人手中節省了數星期的輪候時間。簽証辦事處將設在「新華社」的寫字樓大厦內，該簽証處並成爲北京中央政權在香港的官方代表。

中共一向視香港爲大陸不可分割的一部份，過往從未有正式的外交代表駐港。

來源指出：中共將派出來自中共方面的消息來源數名「官員」來港主持該辦事處，但消息來源又謂雖然簽証之工作是領事館的任務，但中共此次之舉動並無其他外交及政治上之意圖。

包裝食品標籤規定

工業總會認爲過嚴 影響本港整體利益

【本報訊】香港工業總會發言人昨日警告謂，倘若擬議中的「包裝食品標籤」規定真獲得立法局通過並頒佈實行，相信有過半數進口之預食品，因爲不符合規定致無法在港銷售。

發言人說，此舉將阻礙本港之食品商業和損害香港之整體利益。

去年年中，市政事務署向本港各大廠商提出一份有關預包裝食品標籤的建議，要求製造商在食物標籤上標明食品所有成份，列出明確的名稱，加註各成份的功用，並規定按重量、容量由重而輕，由大而小排列。

工業總會副總幹事黃志華指責有關規定，是嚴苛而不切實際的法例。

因此，該會大力反對，並成立小組就有關建議進行研究，研究報告書已呈交政府，但有關方面仍未作出反應。

報告書指出，香港出售的預包裝食品，就價值而言，九成屬進品貨，但由於香港市場太小，海外製造商並不會爲香港市場而特別另作包裝和貼標，因此，有關規定一旦成爲法例，食品進口將會大受妨礙，香港市場的食品種類亦將大減。

此外，報告書又認爲，有關規定更使本港食品價格上漲，種類減少，對本港的旅遊事業亦有不利影響。

同時，黃志華認爲，即使在實行上亦將出現技術上的困難，因爲一些小型食品倘若每一成份均列出，實不可行，而本港食品最大來源是中國大陸，而此規定對大陸貨影響更大，因爲，化學名稱多用英文，該地食品標籤在翻譯上可能會出現問題。

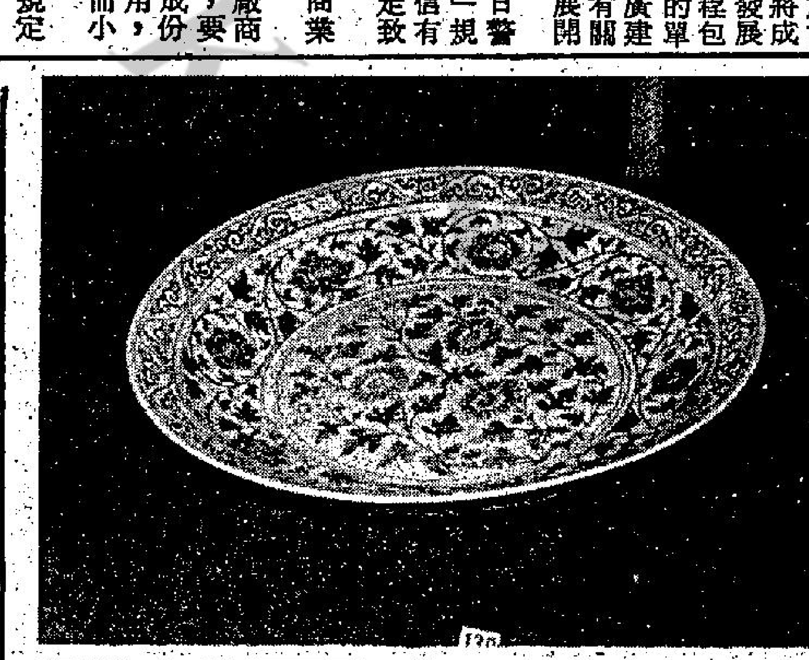
黃志華又說，該建議中法例的苛嚴程度，遠非任何主要食品製造國所實施的同類法例所能比擬，即使保護消費者運動的先驅國家，也未頒佈過嚴格的規定，同時，外國製造商的商業秘密配方會因此法例而公開，很多的[illegible]

合羣本田大卡士名片 映「國際機場一九七五」

合羣本田大卡士名片，每逢星期六晚九點半於明珠台播映，本週選映由查路登希士頓、佐治堅尼地聯合主演之「國際機場一九七五」（AIRPORT'75）。故事講述一架珍寶客機不幸遇難，機上百多名乘客人人自危，拯救行動急不容緩。全劇高潮迭起，扣人心弦，[illegible]

新款「雅郞」豪華車壇。

本田82年全新「雅郞」豪華車系，自面世以來，反應熱烈，好評如潮。新款「雅郞」EX超級豪華四門及兩門掀背式轎跑車，外型設計優美高貴，氣派非凡，車廂格外寬敞，全絲絨座椅，華麗舒適，盤鉄扳設計新穎，雅緻悅目，以及本田最新發明之滲透式冷氣系統，轉換新鮮空氣效能更暢順調和；全新精密改良之避震系統及隔聲設備，加上可隨意選配之全天候式電動天窗，使閣下行車時倍感寧靜穩定，樂趣無窮。82年「雅郞」豪華車系，秉承本田傳統經油特性，創造汽車科技進展高峰，[illegible]



圖爲估價約值三百萬港元的明成化青花瓷碟，將於本月廿四日在富麗華酒店拍賣。（本報記者陳啓田攝）

警方欲晤「差仔」 助查一宗仇殺案

【本報訊】警方現急欲會晤一名綽號「差仔」青年男子，相信他能協助警方調查一九七九年尖沙咀區一宗疑因爭女仇殺案件。

該名青年男子郭×華，二十六歲，最後報住地址旺角砵蘭街。警方經調查後相信在案發當晚，他曾目睹兩名兇徒襲擊死者的唯一證人。

該宗兇殺案發生於一九七九年九月十二日凌晨一時二十五分，死者佘志揚，二十二歲，無業，曾在貸款公司工作。

案發當晚，死者獨自在尖沙咀金馬倫道天龍餐廳飲食後，離開餐廳，甫步出門口不久，即遭兩名持刀大漢狙擊，他登時身中多刀，重傷倒地，事後獲送院急救，延自凌晨四時卅分傷重不治。

案發後，警方在調查死者遇害原因時，即時懷疑與大耳窿追債有關，但經深入調查，相信與爭女引起殺機。

警方經年來深入調查，曾在葵涌區拘獲一名涉嫌與案有關男子，但礙於證據問題，獲准他保釋外出，同時，警方相信尚有一人在逃。

警方同時並根據兇案現場調查得悉，案發當晚，除一名居住於附近格蘭酒店外籍人士目睹兇案外，但由於他距離現場遠，故無法看見兇徒面貌，但警方相信男子郭×華當時在現場附近目睹歹徒行兇，任何人士如知悉郭氏下落者，請即與九龍警察總部區罪案調查第三隊聯絡，電話三—七一二三〇二一。

交通意外傷亡 較去年同期增

警方發表今年第三季數字

【本報訊】本港今年第三季交通意外傷亡數字大大增加，七月至九月，其中因交通意外死亡之人數與去年同時期比較，增加了三成有多。

今年第三季的交通意外死亡人數是一二六人，去年爲九十三人，增加了百分之三十五點五，今季重傷者有一五四六人，去季爲一四六一人，增加了百分之五點八，輕傷者是三〇二九人，去季爲二七二五人，增加百分之十一。

巴士發生交通意外的數字以及造成之死亡人數，今季比去季減少了，去季，巴士涉及的交通意外，佔總數的百分之七，今季則祇佔百分之六點六而已。

至於因而釀成的死亡人數，去年第三季有十二人，今季有十人。

澳門賽馬車會 五高級職員 証實已離職

【本報訊】澳門賽馬車會之五名高級職員，包括受薪董事，已証實離職，但該會明日及星期日之賽事，決定照常舉行。

解僱之五位高級職員，四位澳洲人與一位英國人，均不願與記者談及此事。

海員証實 非患霍亂

【本報訊】因病嘔不停而被送院治療的七十一歲海員俞畢田，經兩月來的觀察後，醫生經証實並非患上霍亂。

該七十一歲老海員俞畢田香島船務公司屬下一艘「坪洲號」貨船之二廚，基於該船返港途中，自本週一起便不斷吐瀉，前日返港後即往求醫。

今招標承投 五百部的士

【本報訊】運輸署今日將再推出三百個市區的士牌，及二百零七個新界的士牌招標，而的士商則認爲當局此舉，將嚴重影響的士身價及營業額，尤其是新界的士所受的影響更大。

運輸署發言人昨日稱，今日招標承投的一批新界的士牌照，將包括上次投標無人承投之四十個，及十七個已獲承投而中標者放棄其權利不取之牌照，這連同另一批爲數一百五十個牌照，使總數達到二百零七個。

善忘者要小心 威爾遜法官離港渡假兩週

【本報訊】因忘記携帶身份証案而成爲爭論中心之威爾遜法官，昨日離港度假兩週。

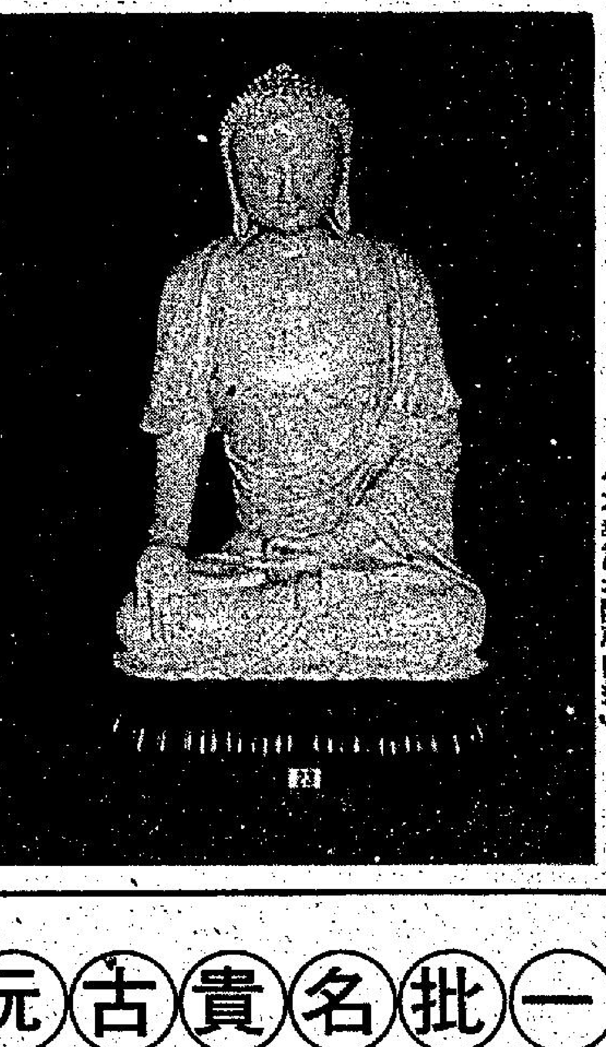
司法部發言人謂，威爾遜法官早於九月間即已知經歷司班納德，請渠將休假。

據了解，威爾遜法官係赴澳洲休假，預定十二月二日返港。

威爾遜法官曾上書建議如何處理身份証問題，但按察司羅弼時爵士及班納德均未予評論。

星期一日，律政司已獲准申請對威爾遜法官所判之七宗未能向督察出示身份証之判決，予以覆閱。

該七宗之文件，經於星期二日送呈按察司羅弼時。



圖爲將於本月廿四日拍賣的罕有元朝影青菩提佛像。（本報記者陳啓田攝）

屯門拓展處計劃 興建環區緩跑徑

【本報訊】屯門拓展處計劃在區內優美的風景區設計一條全長十三公里的環區緩跑徑及散步休憩的花圃，部份工程經已展開，預料此項計劃的全部工程在一九八六年後完成。

據拓展處發言人表示：屯門環山徑可分十至十一段，興建工程分四期進行，第一期由何福堂山邊作入口，至屯門的麥理浩徑，再伸展至大欖涌水塘區。此期的工程已大部份完成，已可供市民使用。

至於第二期工程則仍在興建中，此期的所在地由大興邨以西開始至紅樓，這段路將建有避雨旁，瞭望站，預料工程可在明年底完成。

第三期則由紅樓公園開始，在青山灣建一條海堤，由於此段地勢較平坦的關係，又處於沿海的風景區，因此將成爲全條環山徑集中發展的一段，預計的工程包括一條長達數千米的單車徑，並會在海堤廣建休憩地方及花園。有關的工程將在八三年展開。

至於第四期工程則在市中心以南的地區，全條環山徑長達十二公里，估計所需費用近百萬元。

發言人說：有關第三期紅樓公園的部份，屯門區議會經研究古物諮詢委員會的建議後，決定將紅樓保留，並在原有的建築物四週興建一個公園，原有人像及石碑亦被保留。同時，並會連同蝴蝶灣發展爲一個旅遊區。

改用掘路面法 地鐵建議被拒

【本報訊】據報，行政局已拒絕地下鐵路公司之建議，在港島支線之兩段改用掘開路面然後填充之辦法，以代替原議之鑽挖方式，以節省開銷。

地下鐵路公司擬於銅鑼灣站，灣仔站及天后廟站三處，均用掘開地面方法，一如早期之工程。

但此舉對路面交通，影響甚大。

據了解，行政局經於星期二日開會討論，認爲銅鑼灣與灣仔兩處交通繁忙，不宜用此辦法，但天后廟站則批准。

此外，行政局亦不反對部份火車與地面行走而不在地下，理由亦係節省成本。

一批名貴古玩將行公開拍賣

【本報訊】多項富有歷史價值的中國陶瓷及藝術品將於本月廿四及廿五日在富麗華酒店舉行拍賣，並由今日起一連三天在上址展出。

該批價值連城的藝術品，主要以陶瓷爲主，包括瓷碟、瓷像、花瓶等，全部爲歐美收藏家的珍品。

其中估計最名貴的爲一隻在明朝成化年間燒製的青花瓷碟，據蘇富比公司董事馬廣庭先生表示，該青花瓷碟估價約值三百萬港元，另一隻在明朝宣德青花把杯，約值一百四十萬港元至一百八十萬元。此外一個罕有的元朝影青菩提佛像，估價一百至一百廿萬元；而在明永樂年間的青花碗估價也九十萬至一百廿萬港元。

馬氏指出，其中以明成化青花瓷碟至爲名貴，該碟曾在美國有關博物院展出，而元朝的影青菩提佛像更是罕有，同時如此完整無瑕及大小的佛像實屬少有。

是次拍賣是由連卡佛與蘇富比公司合辦，拍賣陶器約共四百一十八件，總值估價由二千九百萬至三千九百萬港元，將分別於本月廿四日（星期二）及廿五日（星期三）下午二時卅分及五時正假富麗華酒店舉行。

此外，除拍賣陶瓷藝術品還包括中國現代畫，並將在本月廿二日在富麗華翡翠廳舉行，而貴重珠寶拍賣則在本月廿三日下午二時卅分在富麗華酒店舉行。

反兩巴加價聯委會 發表聲明指責政府 監管公共事業不力

【本報訊】各界反對兩巴加價聯合委員會昨日呼籲政府收回撥予九巴的四千萬元，並作爲日後全面監管公用事業的基金。

委員會昨在一份聲明中指出，兩電多收燃油附加費及政府倉卒撥款四千萬資助九巴兩宗事件，反映出政府並未能做到監管的作用。因此在政府未能發揮其職能情況下，由市民監管公用事業實有必要。

聲明稱：本年四月十二日，行政局在市民強烈反對之下，批准兩巴加價超過百分之四十。當時，港府更貿然撥款四千萬元給予九巴，作爲彌補因九巴加價百分率減少而導致不能達到『合理』利潤之用，而事前沒有全面檢討兩巴的服務狀況，其後才成立五個巴士檢討小組，較爲着實地研究兩巴各方面發展，截至現在檢討尚未完成，九巴內部實際之變化不大。聞港府有意收回最初撥予九巴的四千萬元，因爲九巴沒有動用這筆款項，這實令市民大惑不解。因爲去年底九巴揚言要加價百分之一百，加少一點也不成，而港府有關官員均異口同聲地說加幅百分之六十是合理的，最後才勉強加費百分之四十，另撥款四千萬。截至現在，港府卻上演一套可能收回四千萬的活劇，究竟是巴士公司報假數？還是港府官員串通，想瞞騙市民呢？港府應給市民一個合理和明確的答案，不能支吾了事。

「繼兩巴服務不善的問題後，兩電多收燃油附加費的醜聞，又被各界監察委員會揭露出來。兩巴、兩電同是公用事業，亦是醜聞多多，而這些醜聞均是由民間團體所揭發，反之，身爲市民公僕的港府，卻絲毫未能做到監管的作用。況且兩巴、兩電祇是香港其中兩類公用事業，尚有電話、小輪、煤氣等等。故此，因港府未能發揮其職能的情況下，市民監管公用事業是勢在必行。」

今日天氣預測

今日天氣預測：吹和緩東風，離岸地區有時風勢清勁，天色晴朗。最高氣溫約爲攝氏廿五度左右。

天文台今晨十一時錄得的室外氣溫爲攝氏二十二度，濕度爲百分之六十三。

高潮：上午三時卅五分；下午六時四十六分。

低潮：上午十一時零一分；下午十一時十三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，本港各水塘存水量共二億七千五百五十八萬立方米，即總容量百分之四十七點七。

李小龍 畢生代表作！

精武門

李小龍首部揚名國際巨片！

精益求精，全新印本，精配粵語對白！

截拳道精華所在！
力發寸勁·快猛狠準
出手不留·收招如電
一脚開三·脚脚實勁
全無虛招·以快制敵

鄒文懷 監製 fist of fury

火速定座 明晚要早

這個敢話中國人係東亞病夫！

本週末再度午夜場

皇后 皇都 金明 嘉禾 麗華 紅磡 好景 珍寶 帝國 國際 南昌 光華 金茂坪 滿堂 南灣 海運 百樂 金冠 影都

第二週 4百萬

好戲·好評·好票房 高潮更高潮

大榮電影公司出品 本年度最威水出品

鄧光榮 蕭榮 導演

無毒不丈夫

花園雜工

山頂區工作薪一千五百元供住宿，有意請函本報信箱W88號或電K六九八五五五八

宮殿

最後今天

本世紀最恐怖特技電影

人狼

基斯杜化史東 伊莉莎白波森

一家四口，

明賽沙田跑七場一時三刻開始
夏鹿馬大舉出擊 捧威寶威勇眞金

明日舉行第十六回合賽事，分跑七場，由一時四十五分開始，各場參戰馬特別踴躍，出足十四駒者佔其五，洋洋大觀，吸引非常。賽程由第一、二、三、四、六班及八一年新馬組綱，錦標節目一項，由第四班爭牛島金爵盃，路程一千米。此賽十四駒列陣，同時爲四重彩場合。

四重彩編定第五場。場外孖Q第三夾第四場。場內孖Q第六夾第七場。三寶彩第五、六、七場。場外孖寶第一口：第二夾第四場。第二口：第四夾第六場。第三口：第五夾第七場。

摩加利傷癒復出後，雖有勝馬紀錄，但迄今爲止，仍未盡復受傷前演出，進日來大熱倒灶已不知凡幾。另一方面，摩鹿馬似在回氣階段，因人而摔，決非所宜。今番騎師機會，應以告東尼較佳，所策六駒，有可贏之道者半數，贏個孖寶不爲難。馬房實力，夏鹿首屈一指，此鹿馬多佔班次之利，看選來備戰，有全面出擊之勢，盯緊爲宜。閒話略過，玆將各場意見，分述如下：

騁馳勢成矚目選 威寶質高可出冷

第一場

△騁馳上週初出得亞席，其時體態尚見略肥，然定勢狠辣，的非等閒。看復課後身型較結實，進度令人滿意，用告東尼可望騎高多少，贏位摔場，應有收穫。

△威寶及奇利福星，都爲施泰浦坐騎，論態都及爭勝水準，主力何在？費煞思量。就成熱程度着眼，威寶且在奇利福星之上，用新秀有較佳分頭，值得小試，奇利福星是會所馬，即非主力亦會較接近，仍可作配。

△五陵駒及多泳精神，都已接近成熟，三甲可爭。金牆走勢生硬，兩過天青及佳利時綫疏操。尚有可爭之質者，唯光芒四射而已。

確定拿易配出擊 龍令天文台可爭

第二場

△確定拿同程有佳績，看近課表現，勇況已及頂點，今番用譚文就，實因上回演出太弱，免得勝出後多作解釋耳，賠率合理想，不妨再追一次。

△龍令、常山壁及天寶蹄，皆有可爭之質，但前駒連出三場，體力恐要畧打折扣，作配爲佳。常山壁此程可應付，但摩鹿馬近日表現平常，過熱非値搏。天寶蹄勇而速度所限，機會亦不見得優於前兩駒，有分頭始值博。

△幾匹自購揷班馬，狀態都有不足，暫難言穩。強人及勝利之聲未夠勇。倘有走進前列機會者，是特別擅走快地的天文台。

的士夠格潛質高 寶通拚後更進步

第三場

「△的士夠格上回力拚失手，狀態不足是主因，論質始終是班頂貨色，今番狀態亦見進步，對手未算強，有收復前失資格。

△寶通勇況仍盪，路程亦較合適，告東尼雖不騎，亦毋過於輕視，取勝機會，與前駒在伯仲間耳，分頭過於懸殊，不無再追價值。

△綠鑽石操練未見加緊，來歡樂排外檔演出打折扣，草上大鍾勇而路綫長。常發操練加緊，已有留意價值，冷倘可敵。另一冷門，盯緊施鹿的準繩，此駒態已復勇，今番快地角逐，正合其性能，冷則可跟。

威勇態起作冷胆 配贏得好更開心

第四場

△各有不足之戰，防出冷門。夏鹿馬威勇，兩季來五兩亞佳績，可見爲短途快馬，近課表現態已趨起，路程正合，不可不防。

△贏得好、快靈登及保勝均有準備，然後兩駒限於質素，一位已佳。贏得好態未夠利，但較上回勇，排得好檔，亦有想頭。

△冷殺手質超，但較課多時，已非可靠對象。勇勝久無表現，雖亦難言。倘有留意價值者，是轉投吳鹿的更開心，看選來頻事操磨，狀態較綠屬施鹿時更勇，走進前列不爲難。

眞金進步無敵手 大快活演出準繩

第五場

△眞金愈跑愈進步，綿此班仍未飽和，看備戰功夫，無一能望其背項，正路選馬，難作他想。

△大快活、明輝、嘻嘻哈哈及曙光，都有好狀態，前駒上賽力迫龍翔，演出已進步，論實績畧爲佔先，是候補對象。明輝走此程雖稍嫌短，但勇況甚盛，仍可作配。嘻嘻哈哈擅走一千米，亦四重彩前列對象。

△馬到質厚，但非最短途材，冷始作配。飛鷹態已起，但前速太慢，看過今次如何？均威時價不同，尚難猜測者，是時好時劣的龍田，論速度亦非易與，仍堪重視。

欄邊客捉冷馬

第一場 ⑦威寶
第四場 ④威勇

馬胆精選

第二場 ①確定拿
第五場 ③眞金
第七場 ⑫大人物

寶通勇勝可捧

明日兩組場外孖Q分別由第四班及第六班馬扭綱，各場出馬不少，形勢頗爲混亂，馬多場合更易出冷門，玆將兩組馬之大勢分析。

首關 由第六班馬跑千六米，上陣馬有十四匹。

寶通今季投登鹿後，馬身變得壯，經常有足夠狀態，上回跑千二米過於路短，今次捲土重來，用呂健威顯有信心，本身之健康正常，居第六班佔微利，值得看高一線。

準繩底質亦高，問題在演出較爲反覆，用安德魯人馬亦合拍，此駒擅長於貼欄跑，今次著銳一戰，對手亦不見特別强，有力一爭。常發

次關 由第四班馬跑一千米，上陣馬有十四匹。

勇勝雖然操練較疏，但近來見有起色，摩加利對此駒亦重視，編班後以今次之狀態起得最滿意，前賽夠快，不妨選作馬胆。

配腳可選張鹿馬冷殺手，今季一直著銳以待，雖然途程畧短，但近況有進步，用告東尼在前路跟得穩亦有實格爭先。贏得好性能適應廣泛，上回斜走仍接近，今次路合有力爭入圍。更開心今季投吳鹿後操得更足，狀態亦起得滿意，有冷門機會。

・伯樂・

第三場 ③⑨②準繩 的士夠格 寶通 ⑥常發
第四場 ⑧⑥①④勇勝 贏得好 冷殺手 威勇

第六場

△馬來之寶未盡退化，看至今，狀態已復勇點，用戴萊有助其進取，贏位兼投，應有所獲。

△雙番東勇況仍盪，然負磅已無利可言，勝望非太突出，作配較宜。反而質新的牛奶仔，近課操練特別積極，摩加利策騎，頗具出擊意，是此

※※※※※※※※※※※※※※※※

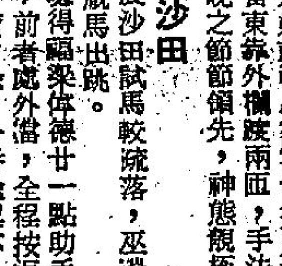
第七場

妃莉配强有威脅 大人物有前有後

△妃莉降至第三班，論質確佔優勢，上回路程更短，[illegible]仍無復盛年當采，亦止於位。大人物有前有後，馬多場合較易佔先，有分頭可博。軍心質次，作配爲宜。

△穩得福上賽表現不差，對手雖已較强，仍具威脅，要執冷腳，此駒有想頭。

妃莉神態甚生



十一月二十日，星期五，快活谷

今早快活谷晨課，例課馬頗多，有賽程者亦多見露面，三匹吳鹿馬且在今晨加課。

△妃莉由告東尼試半哩，全程按緊，走勢極順，神態亦生，近況早及勇點。千四米亦可應付，論質畧佔先，有分頭可小試。

△騁馳再由告東尼加課半哩，經抨步頭，火氣倘非特別旺盛，但馬身較前畧爲收實，新馬拚轉一回後，應有進步演出，贏位摔場可也。

△實鹿馬全數三腳慢跳，從神態評價，大人物最活躍，有顯著的冒勇現象。龍令、保勝及曙光都見好，僅晨光與百靈鳥較平淡。

△鄧鹿馬中，以馬來之寶及飛毛腿最生，嬉嬉哈哈亦有火氣。陳鹿的天文台跳後再教閘，但稍欠遲吳久始就範，看神態則甚生。此外雙番東亦外欄疾馳兩匝，手法一若上晚之節節領先，神態靚極。

張基

穩得福可保持

沙田

今晨沙田試馬較疏落，巫瑞時復課，先後策多四方廄馬出跳。

★穩得福梁偉德廿一點助手同試八百米，並肩而馳，前者處外檔，全程按返，走勢殺順力足，生態持續有餘，今番途程亦合，是前列歸來份子。

★恒利盧威試一段，直路經手推送，有多少反應，惟勁度非太强，倘有不足，今初度上陣，觀望爲宜。

★冷殺手告東尼試半哩，末段快走一程，勁度平常耳，過終點後且見換腳，此駒曾缺課多時，目前體態畧肥多少，若過份成熱捧，非所宜了。

★高雅何鑑森試千二米，按轡而馳，步勤稍增，惟末勢仍嫌多少，進度不足，宜多看一回。

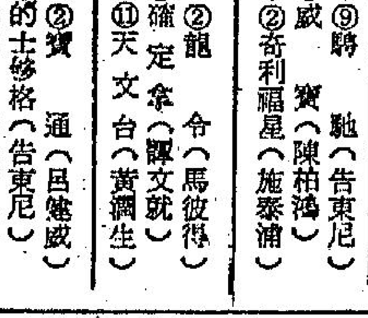
★歡樂滿堂洪國興試八百米，走勢平常，馬依然瘦一點，未敢看好。

★常山壁摩亞試一段，走勢尚勁，論態不弱，但今戰對手太强，一位已足。（先見）

張基貼士

場次	正	副	冷
第一場	⑦威寶（陳柏鴻）	⑨騁馳（告東尼）	②奇利福星（施泰浦）
第二場	①確定拿（譚文就）	②龍令（馬彼得）	⑪天文台（黃潤生）
第三場	⑨的士夠格（告東尼）	②寶通（呂健威）	③準繩（安德魯）
第四場	④威勇（潘納）	⑥贏得好（容天鵬）	⑨更開心（何鑑森）
第五場	③眞金（施泰浦）	⑥大快活（摩加利）	⑤明輝（黃潤生）；⑩嘻嘻哈哈（戴萊）
第六場	④馬來之寶（戴萊）	①雙番東（黃潤生）	⑥牛奶仔（摩加利）
第七場	⑫大人物（馬彼得）	①妃莉（告東尼）	③得晒（劉同安）

場內孖Q有心水
牛奶仔得晒贏面高



週末賽馬七場，分由第一、二、三、四、六及新馬担任，各場出馬甚多，場內孖Q仍綁第六場搭第七場，現將我的心水提供如下：

場內孖Q首關第六場，由第六班跑一六〇〇米，出馬十四匹，馬胆取「牛奶仔」，此駒質素仍新，轉入屈鹿後，兩次在莫理斯胯下無表現，今仗由摩加利押陣，加强戰鬥力，此程合腳法，有力爭勝。

「歡樂滿堂」上仗拚後，馬有起色，此駒未打過硬仗，今仗易配劉同安，加强戰鬥力，有力一爭。

「安利」上仗在千六米贏馬，甚爲輕易，告東尼騎得出色，今仗越級挑戰，馬房希望憑勇態再拚，只負一二四磅，甚爲有利，小告選騎，亦要兼顧。

尾關第七場，由第三班跑一四〇〇米，出馬十四匹，馬胆取「得晒」，此駒季初在千二米走入第三後，即告小休，近日晨課所見，勇態更進，跑此程有前有後，劉同安不騎「領飛」而取此上陣，鬥志必佳，同程有佳績支持，贏面甚大。

「穩得福」上仗千二米力拚僅敗於「友誼萬好」腳下，拚後勇態更進，此駒前速快，韌力足，同程有贏馬紀錄，近期梁偉德鬥志不錯，有力一拚。

「大人物」動操下狀態轉勇，今仗負輕磅，跑此程合腳法，配馬彼得，可提防殺個措手不及，可作牛冷配腳。

[illegible]

場內孖Q
第六場 6牛奶仔 11歡樂滿堂 13安利
第七場 3得晒 6穩得福 12大人物

眞金三寶頭關穩胆 馬來之寶得晒機高

明日三關場外三寶彩均出馬十四之多，可謂今季綁數最多之一次，而形勢亦不見得單純，選馬不宜過於偏重。玆將三組馬之馬胆介紹參考。

首關 由第四班馬跑一千米，上陣馬有十四匹。

眞金 眞金編揷入第四班仍佔優勢，今季操好始上陣，跑過兩次能一贏一位，表現相當出色，上次用莫理斯仍可輕勝，今次回施泰浦更有把握，論質論態均勝一籌，可選作馬胆。

大快活 跑短途有速度，上回借用李森狀態未認眞十足，仍可輕易走入圍，今次再作好準備，狀態磨得更銳，更多留心，快放作優勢，可加入考慮之列。

次關 由第六班跑千六米，上陣馬有十四匹。

馬來之寶 跑中距離有有速度，上回用陳毓培跑千八米留得太後，今次用戴萊有人强馬壯之感，負磅稍重，拚後小休審銳一戰，値得看高一線。

福驥 過往以跑變化場地或沙地較有把握，但今季成熟進步，本身馬性較乖，用盧威正合拍，賴排得一檔，起步能佔欄領放，有力爭先，値得留意。

尾關 由第三班馬跑千四米，上陣馬有十四匹。

得晒 上回與陳鹿馬同場身爲陪伴，但沿途走勢不弱，拚後狀態續見進步，屬第三班始終有優勢，劉同安近期成績平平，有機會可拚則拚，不妨選作馬胆。

妃莉 在第二班亦經常能上揷，本身爲後勁馬，用告東尼能發揮出其實勁，今次排得好檔，起步能順利跟出，亦力足言勝。

綜合三組場外三寶彩心水，首關胆取「眞金」及「大快活」。次關胆取「馬來之寶」及「福驥」。尾關胆取「得晒」及「妃莉」。

馬士貼士

場次	貼士
第一場	2奇利福星　9騁馳　8五陵駒
第二場	2龍令　5天寶蹄　7勝利之聲
第三場	9的士夠格　2寶通　7來歡樂
第四場	8勇勝　1冷殺手　4威勇
第五場	6大快活　3眞金　2飛鷹　7龍田
第六場	7福驥　4馬來之寶　6牛奶仔
第七場	1妃莉　3得晒　10穩得福

馬士三寶彩

第五場 ③眞金 ⑥大快活
第六場 ④馬來之寶 ⑦福驥
第七場 ③得晒 ①妃莉

四重彩佳選

③眞金 ⑥大快活 ⑤明輝 ⑩嘻嘻哈哈 ⑧曙光

獲高院頒禁制令 巫瑞時今早復課

於昨日獲高院頒發禁制令後，巫瑞時今晨已恢復晨操，替方森麟策騎馬匹出試。據馬房班老友話，巫瑞時原爲方森麟馬房之主任騎師，今次因替別一馬房出策而被罰，已有人不滿，而且由於種種關係，今次巫瑞時策騎之馬匹，就要特別留意。千萬唔好走寶。

馬會董事局昨日下午發出之通告稱：「最高法院今日批准發出一項禁制令，暫時禁止馬會就賽事監察小組根據馬會賽事則例，而判罰騎師巫瑞時吊銷執照六個月之處分，以便等候法庭聆訊巫瑞時申請法律上之覆判，或直至法庭有進一步命令爲止。馬會賽事監察小組原判決巫瑞時吊銷執照六個月之決定，馬會依照法庭之命令而立即擱置。承董事局命，賽事秘書饒爾時 一九八一年十一月十九日。」

[illegible]字的升降。福驥在本季快活谷初出時，搏過一次，仍入位，當時狀態未足，失敗有原因，今[illegible]

[illegible]其中必有兩駒去拚，則新龍章與新美景較爲可取。但同場的牛奶仔由細廠出策，加强配搭，亦不可忽視。（曾覺）

[illegible]但於日前與騎師施萬斌通長途電話後，獲悉坐騎不多，取勝機會亦微，故在法國多出賽一天後才來港。

週末七場賽馬配磅排位及三次賽績

第一場　八一年新馬　一二〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	雨過天青	2	文家良	一二六	登3			
②	奇利福星	10	施泰浦	一二六	張3			
③	金禧	9	陳子銓	一二六	摩3			
④	頑皮仔	7	戴萊	一二六	方3			
⑤	光芒四射	6	朴仕能	一二六	王3			
⑥	佳利時	8	譚文就	一二六	歐3			
⑦	威寶	4	陳柏鴻	一二六	夏3			
⑧	五陵駒	1	摩加利	一二六	摩3			
⑨	騁馳	3	告東尼	一二六	吳3	10仁2		
⑩	冬泳精神	5	潘納	一二六	簡3			

第二場　一、二班混合賽（第一口場外孖寶首關）一六〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	確定拿	3	譚文就	一三〇	張5	M集×	⑬集3	⑬集×
②	龍令	7	馬彼得	一三〇	賓4	14馬3	10馬×	⑫馬3
③	強人	9	朴仕能	一二九	王7	16岩×	⑫王×	⑬朴×
④	常山壁	11	摩加利	一二九	摩3	⑬加1	⑬加1	⑬溫4
⑤	天寶蹄	5	劉同安	一二八	譚4	14劉4	⑫就×	⑫東×
⑥	高雅	10	何鑑森	一二七	簡4	20賓×		
⑦	勝利之聲	12	告東尼	一二七	吳4	16仁×	⑫東×	M東×
⑧	大文豪	6	陳毓培	一二六	鄭3			
⑨	好彩	8	安德魯	一二六	施3			
⑩	包撈好	1	沈集成	一二二	張4			
⑪	天文台	4	黃潤生	一二〇	陳7	20黃×	M黃2	M黃4
⑫	恆利	2	盧威	一二四	郭3			

第三場　第六班（場外孖Q首關）一六〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	草上大鍾	6	摩加利	一三七	鄺5	12李2	⑬加×	⑬加3
②	寶通	3	呂健威	一三三	登5	12東2	18就×	⑨興×
③	準繩	7	安德魯	一三三	施5	14魯×	12鴻×	⑩鴻×
④	永惠	8	劉同安	一三二	陳9	20巫×	M巫1	18巫3
⑤	綠鑽石	2	梁備	一三〇	卡5	11備×	18備×	14備×
⑥	常發	4	蔡裕蕙	一二四	朱6	12蒴×	12蔡×	⑨銓×
⑦	來歡樂	13	戴萊	一二九	鄺7	12鄺1	14鄺×	M東×
⑧	蝙蝠俠	11	洪國興	一二〇	歐8	12就×	14施×	⑬施×
⑨	的士夠格	12	告東尼	一二七	夏5	18東2	M賀×	18賀×
⑩	太白	1	潘納	一二六	郭6	M納1	14納3	12納×
⑪	富貴花	10	麥子直	一一八	吳6	22仁3	18仁×	18仁1
⑫	新星月	5	洪維德	一一七	李8	22維×	18劉×	18維×
⑬	晨光	9	馬彼得	一二〇	賓5	11莫×	12馬4	⑨馬×
⑭	崑崙俠	14	徐雨石	一一一	簡6	11石×	22石4	18曹4
後備	靈芝草		何鑑森	一二九	陳6	12劉×	⑨劉×	⑩鑑×

第四場　第四班（第一口場外孖寶次關）（第二口場外孖寶首關）一〇〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	冷殺手	10	告東尼	一三四	張4	⑬東1	18威4	
②	驊騏	14	徐雨石	一二六	簡8	11石×	18石×	⑬石×
③	游龍	5	梁備	一三三	卡4	18莫×	⑩莫×	22莫3
④	威勇	13	潘納	一三三	夏3	12納×	12納×	18納×
⑤	百靈鳥	8	馬彼得	一三三	賓6	18馬×	⑩馬×	14馬×
⑥	贏得好	12	容天鵬	一二五	譚5	12容4	M容×	12容×
⑦	快靈登	4	劉同安	一二九	陳5	12劉×	⑩劉1	⑨劉2
⑧	勇勝	7	摩加利	一二七	摩4	⑩加2	⑩加4	12加×
⑨	更開心	1	何鑑森	一二六	吳4	⑩當2	⑨溫×	12溫×
⑩	驍騰	6	陳日存	一一九	羅8	10日1	14納×	12納×
⑪	超勁	9	藍志祥	一一五	吳6	M直×	18東1	14東1
⑫	保勝	11	莫理斯	一一七	賓5	12莫×	⑩鄭4	⑨巫3
⑬	威特利	2	陳毓培	一一九	鄭6	M培×	12培×	M培×
⑭	野火	3	盧威	一一八	郭9	12浩×	⑩浩3	⑨浩×

第五場　第四班（第三口場外孖寶首關）（四重彩）（第一口場外三寶第一關）（牛島金爵盃）一〇〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	馬到	13	何鑑森	一三四	吳3	18施×	M施×	M東×
②	飛鷹	3	盧威	一三三	郭3	12浩×	⑩浩×	⑫浩×
③	眞金	6	施泰浦	一三三	夏4	⑬莫1	⑨施2	
④	均威	14	周松強	一三一	登5	12東×	⑫集×	16集×
⑤	明輝	10	黃潤生	一二五	陳6	12劉2	14鑑×	⑨劉4
⑥	大快活	9	摩加利	一二九	摩5	12李2	⑬加4	⑨加2
⑦	龍田	8	史紋夫	一二八	吳5	18夫2	⑩夫×	⑫夫2
⑧	曙光	5	馬彼得	一二六	賓7	⑫馬1	M巫×	16馬×
⑨	生生猛猛	7	浩德	一二五	方4	16東×	14東1	⑫就×
⑩	嘻嘻哈哈	2	戴萊	一二四	鄭5	12鄭1	14鄭×	12李×
⑪	金滿贏	11	朴仕能	一二三	譚5	12就×	⑩東×	⑨東×
⑫	爽馳	1	容天鵬	一一七	譚5	12黃×	⑩東×	⑬容×
⑬	好情趣	4	沈集成	一一七	張4	M集3	18施×	⑨施3
⑭	水銀	12	劉同安	一一一	李4	18劉4	M劉1	⑬維3
後備	一馬當先		陳毓培	一二〇	鄭6	12培×	⑩鄭×	12培1
後備	廿一點		梁偉德	一三三	張10	18梁×	M梁×	18梁×

第六場　第六班（第二口場外孖寶次關）（場外三寶第二關）（場內孖Q首關）一六〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	雙番東	9	黃潤生	一三〇	陳6	18黃1	M黃1	14黃×
②	吉祥	11	蔡裕蕙	一二九	朱9	22蔡2	14仁4	22仁3
③	猛龍世界	8	何鑑森	一三三	陳6	22劉×	24汝3	18鑑×
④	馬來之寶	3	戴萊	一三三	鄭8	18培3	M培×	22培×
⑤	威旺	7	梁備	一三一	卡5	11備×	⑨備×	⑫備×
⑥	牛奶仔	14	摩加利	一三〇	屈5	12莫×	⑨莫×	18蔡×
⑦	福驥	1	盧威	一二九	郭5	12莫×	14浩3	22莫×
⑧	來吉利	2	施泰浦	一二六	夏9	22東×	M賀×	M賀3
⑨	新龍章	13	譚文就	一二四	歐7	11就×	18就×	20就×
⑩	火星石	10	馬彼得	一二三	賓8	⑬馬1	12馬2	14馬×
⑪	歡樂滿堂	12	劉同安	一二二	歐5	12興×	⑨就×	18就×
⑫	新美景	4	告東尼	一二二	歐9	12東3	14東×	12威×
⑬	安利	6	陳柏鴻	一二三	吳7	16東1	⑬鴻×	18東3
⑭	得福	5	容天鵬	一一五	譚6	14容×	18容×	M賀×

第七場　第三班（第三口場外孖寶次關）（場外三寶第三關）（場內孖Q次關）一四〇〇米

號	馬名	檔	騎師	負磅	練馬師	近績一	近績二	近績三
①	妃莉	2	告東尼	一三四	吳7	11鑑×	22藍2	18東×
②	飛毛腿	13	鄭仲謀	一二七	鄭5	18李4	M李1	M韋4
③	得晒	4	劉同安	一三四	李7	⑩劉3	⑨維×	12維×
④	加威勇士	3	摩加利	一三三	摩6	⑫巫×	M加1	14莫×
⑤	領飛	6	何鑑森	一三三	陳7	18劉×	M黃×	M黃3
⑥	羅蘭夫人	7	陳毓培	一三一	鄭3			
⑦	心寶貝	11	潘納	一三一	羅6	⑫納×	⑫納3	⑬納3
⑧	紫晶	12	史紋夫	一二七	米7	M夫1	12夫×	⑩夫4
⑨	孖寶	10	莫理斯	一二四	卡6	11莫×	⑬莫×	⑨莫×
⑩	穩得福	5	梁偉德	一二六	張5	16梁2	⑬梁×	⑬梁×
⑪	軍心	8	戴萊	一二五	屈5	16李×	M加2	⑨李×
⑫	大人物	9	馬彼得	一三三	賓5	16馬×	M馬×	⑨馬×
⑬	英皇之友	1	徐貴良	一一七	陳5	18貴×	M鑑×	20劉3
⑭	小人物	14	容天鵬	一二二	蔡8	16東×	⑫東×	M東×
後備	佔先		朴仕能	一二一	摩4	16李×	M加4	20加×

上陣馬三週試跑分段時速總表

符號代表：A. 巔峯狀態　B. 甚勇　C. 已及水準　D. 平常
E. 低落（符號在馬名之下）　GT. 草地試閘　ST. 沙地試閘
①：加一課　★：今晨試跑

第一場　新馬　一二〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
[illegible] D			牛59.6助A 31.5 28.1		段25.8家A 25.8		
[illegible] C	牛1.00助A 31.6 28.4	牛58.4浦A 29.8 28.6	段27.5洪A 27.5	牛1.01.7浦A 31.9 29.8	六1.26.9浦A 31.2 29.2 26.5		
[illegible]	牛54.3助A 26.6 27.7		牛52.1子A 25.6 26.5		牛54.6子A 27.8 26.8		
[illegible]	牛57.9副A 30.5 27.4	牛57.9副A 31.6 26.3	戴（8駒試 閘跑第4）	牛1.03.8副 33.4 30.4			
[illegible]		牛54朴A 26.4 27.6			朴（7駒試 閘跑第6）	牛54朴R 28.2 25.8	
[illegible]	就（9駒試 閘跑第4）			六1.26.8就A 31.9 29.5 25.4		六1.28.3就R 31 30.7 26.6	
[illegible]	牛1.04.7浦A 32.7 32	牛1.00.2浦 32.3 27.9		牛55.1浦A 28 27.1	牛56.3浦A 28.7 27.6	牛1.09.1助R 36.4 32.7	
[illegible]	子（9駒試 閘跑第6）		牛52.6亞A 27.4 25.2		牛49.5加A 24.4 25.1	牛53.2加R 27.5 25.7	
[illegible]	六1.25.2東 29.2 27.3 28.7	傑（7駒試 閘跑第7）	牛57.1傑 28.9 28.2	牛55.4傑R 29.8 26.6	（出賽）	牛59.4東R① 30.8 28.6	★
[illegible]	曹（9駒試 閘跑第7）		六1.28.8洪A 32.8 29.9 26.1	六1.26.1蔡A 31.7 27.6 26.8	六1.27.5潘A 30.8 28.9 27.8		

第二場　一、二班混合賽　一六〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
[illegible]	六1.17.6助 26.4 26 25.2		六1.18.7助 26.9 26.8 25		六1.19.2助 26.2 27.6 25.4		
[illegible]	（出賽）	牛1.01.7馬R 32.6 29.1	（出賽）		牛1.00.3馬 31.3 29	牛54添R 28 26	
[illegible]	六1.20.2君A 28.1 26.3 25.8	六1.24.9助A 30.3 28.5 26.1	六1.21.6君A 29.4 25.1 27.1	六1.21.3朴A 28 26.8 26.5	六1.20.2朴A 27.6 26.2 26.4	牛52.4朴R 26.6 25.8	
[illegible]				牛51.3亞 25.6 25.7	六1.19.9加A 30.4 25.2 24.3	段26.8亞R 26.8	★
[illegible]	六1.20.2同 26.4 27.3 26.5	牛1.00.7同AR 31.6 29.1	（出賽）	牛57.3助 29 28.3	六1.22.4同 28.6 26.9 26.9	牛53.8同R 27.4 26.4	
[illegible]	六1.18.5曹 26.7 25.7 26.1	六1.28.6曹R 33 28.7 26.9	（出賽）	六1.17曹A 25.5 25.7 25.8		六1.28鑑R 31.8 29.1 27.1	★
[illegible]			牛57.6東 29.8 27.8			牛57.7東R 29.6 28.1	
[illegible]	六1.28.4仲A 31.4 29.4 27.6	六1.21.3戴A 27 26.7 27.6	六1.20.9仲A 26.8 27.3 26.8			六1.30.7培AR 32.2 31 27.5	
[illegible]	牛52.5助A 27.4 25.1	魯（9駒試 閘跑第7）	牛57.6魯 32.8 24.8	六1.21.1魯 28.5 28 24.6	牛57.1魯 33.3 23.8		
[illegible]	牛49.4偉 25.9 23.5	牛51偉 27 24	牛1.00.2沈 30.9 29.3	六1.28.9沈 32.8 29.8 26.3	牛59.7沈 30.7 29		
[illegible]	六1.33潤 32.6 30.5 29.9	牛53潤R 30 28	（出賽）		六1.25.3潤 29.7 28 27.6	牛53.4潤R 26.3 27.1	
[illegible]	段28.7浩 28.7	牛59.1助 31.7 27.4	浩（8駒試 閘跑第3）	六1.18.4盧A 28.4 25 26	六1.16.8盧A 26.6 24.7 25.5	六1.33.2盧R① 30.5 32.3 30.4	

第三場　第六班　一六〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
[illegible]	牛53.6亞 27.4 26.2		牛56.8亞 29.3 27.5	牛54亞A 28.2 25.8	牛53.2加 26.8 26.4		
[illegible]		牛58.6威 29.2 29.4	六1.17.6洪A 25.8 26.4 25.4	六1.22.3威 26.4 29.6 26.3	牛58.3威 30.2 28.1		
[illegible]		六1.28.2助A 35 28.3 25.9	段28助 28	六1.21.6助A 27.8 27.2 26.6	牛55.4助A 28.8 26.6	段25.8魯R 25.8	
[illegible]	六1.36潤 34.3 30.9 31.8	六1.30.2同A 32.5 28.6 29.1	六1.26.6同A 30.2 28 28.4	六1.27.2鑑A 31.3 28.3 27.6	六1.24.8同A 28.9 28.2 27.7	牛59.4同AR 29 30.4	
[illegible]	牛56.5助R 28.7 27.8	（出賽）	牛57.4光 29.3 28.1	段30光 30			
[illegible]	六1.30.6蔡 30.2 30.9 29.5	六1.29.8蔡 31.9 30.8 27.1	牛1.02.2助A 34.2 28	牛1.01助A 32.4 28.6	段25蔡AG 25		
[illegible]	牛55.9培A 28.4 27.5	牛59.3仲 30.1 29.2	六1.28.9戴A 31.5 30.1 27.3	牛57.6助 30.3 27.3	六1.25.9戴A 29.5 27.3 29.1	牛54.2戴AR 28.3 25.9	
[illegible]	牛1.02.9就 32.7 30.2	六1.29.8助A 32.3 30.2 26.3	牛1.03就 34 29	六1.25.8就A 30.7 29 26.1	六1.27.3就 30.8 30.9 25.6	牛1.00.6興R 32.1 28.5	★
[illegible]		六1.35.4助 34.3 31.9 29.2	六1.32.9東A 36.6 29.8 26.5	牛1.04.5助 33.3 31.2	牛55東A 28 27		
[illegible]			牛1.00.5助 31.4 29.1	牛56.9潘 31.2 25.7	段25.1潘 25.1		
[illegible]	六1.31.9直 32.1 30.1 29.7	六1.32直 32.5 29.3 30.2	牛1.02直 31.8 30.2	六1.34.3直 33.5 30.6 30.2	六1.28.3直 32.3 28.1 27.9		
[illegible]		牛51.5維 25.5 26					
[illegible]	牛1.00.4莫R 33.2 27.2	（出賽）	牛1.03.5松 34.2 29.3		牛59馬A 31.7 27.3	牛55.2添AR 28.7 26.5	
[illegible]		（出賽）			六1.27雨 30.1 29.2 27.7		

第四場　第四班　一〇〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
[illegible]				牛1.02東 35 27	東（7駒試 閘跑第1）	牛52.4東R 27.8 24.6	★
[illegible]			六1.28.8雨 34.4 29.1 25.3		六1.19.9雨 27.7 25.6 26.6		
[illegible]	牛53.7莫 26 27.7	牛54.8莫 27.5 27.3	六1.19.5莫 26.9 26.1 26.5	牛59.8莫 30.2 29.6	六1.24.9莫 28.1 28.4 28.4		
[illegible]	牛1.04.4潘 36.8 27.6	牛57.1潘 31 26.1	潘（8駒試 閘跑第1）		牛54潘A 27.8 26.2	段27.2潘R 27.2	
[illegible]					牛59添A 31.7 27.3	牛1.00.4添R 31 29.4	
[illegible]	牛58.9天 30.4 28.5	牛59.8天 31.4 28.4	牛56天 28.5 27.5	牛54.3天A 28.4 25.9	牛53.9天A 27.3 26.6	牛55.2天R 28 27.2	
[illegible]		六1.30潤 32.2 29.4 28.4		牛57.2潤 28.7 28.5	牛53.9鑑A 27.7 26.2	牛54.1同AR 28.2 25.8	
[illegible]	牛52.5子 26.9 25.6		牛51.7子 27 24.7		牛53.3亞A 27.2 26.1	段24.4加R 24.4	
[illegible]	牛54.4傑A 28 26.4	直（7駒試 閘跑第1）	牛58.4直A 31 27.4	六1.27直A 29.3 28.9 28.8	六1.28.7東① 30.9 30.1 27.7	牛54.7鑑AR 27.8 26.9	
10 驍騰 C	牛55.5日A 31 24.5	牛55.4日R 29.1 26.3	（出賽）			牛53.4日R 27.9 25.4	
11 超勁 D	牛1.05.6直R 33.5 32.1	（出賽）					
12 保勝 B	牛1.00.4添 31.2 29.2	牛57.6添A 29 28.6	牛55添A 29.7 25.3	牛59.8添 30.5 29.3	牛52.3馬A 26.3 26	牛57.2莫R 29.1 28.1	
13 威特利 D		（出賽）		六1.22.9戴A 28.9 27.7 26.3	六1.25.9培A 29.5 27.3 29.1	牛53.2培AR 26.5 26.7	
14 野火 C				牛55.1浩 30.4 24.7	段27.8浩① 27.8	六1.23.8盧R① 29.5 27.6 26.7	

第五場　第四班　一〇〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
1 馬到 B	六1.26.8浦 30.1 27.4 29.3	六1.28.5浦 30.5 28.6 29.4	六1.32.2浦 33.4 30.2 28.6	六1.27浦 30 28 29	六1.27.1浦 29.7 28.2 29.2	牛57.1鑑R 28.3 28.8	
2 飛鷹 C		牛59.5國 35.7 23.8	六1.15.2浩A 34.7 24.4 26.1	段23.6盧AG 23.6			
3 眞金 A	牛1.07.5浦 35.5 32	六1.28.8浦A 34.5 28.7 25.6	浦（9駒試 閘跑第1）		牛55.1浦A 29.5 25.6	牛1.09.4浦R 35 34.4	
4 均威 C	六1.24.7家A 29.2 29.5 26	段25.5家A 25.5	六1.22.4威A 28.7 27.8 25.9	牛1.00.2洪A 31.6 28.6	牛56東A 29.2 26.8	牛56.6松R 29.5 27.1	
5 明輝 A	六1.28.4同 30.6 29.7 28.5	六1.26.8同A 31.3 28.1 27.4		六1.25.5助 29.7 27.9 27.9	牛54.5同A 28.1 26.4	牛54.3潤AR 28.2 26.1	
6 大快活 B			牛55.1加 27.9 27.2		牛53.3加A 27.2 26.1		
7 龍田 C	牛1.02藍 31.6 30.4	牛1.02.1藍 32 30.1	牛53.4史A 31 27.4	六1.37.7史 35 31.2 31.5	牛58史A 30.5 27.5		
8 曙光 B		牛1.00.8馬 32.1 28.7	牛57.4馬 29.5 27.9		牛54.3馬 28 26.3	28.2添R 29.2 27	
9 生生猛猛 E	六1.36.4副 34.5 33.8 28.1	六1.20.4沈A 28.2 24.9 27.3	戴（9駒試 閘跑第2）	牛1.01.3副 31 30.3	六1.27.8助A 35.3 26.1 26.4		
10 嘻嘻哈哈 B	牛55.9仲A 28.4 27.5	牛51.5戴A 26.2 25.3	牛54戴A 28 26	牛59.5戴 31 28.5	牛57.2戴A 30 27.2	牛52就AR 26.5 25.5	
11 金滿贏 D				牛59.5朴A 31.2 28.3	牛1.00.6朴 31.2 29.4	牛53.6朴AR 27 26.6	
12 爽馳 D		牛59天 30.4 28.6		牛54.5天 27.8 26.7		牛54.2天R 28.2 26	
13 好情趣 C	牛56沈R 29.7 26.3	（出賽）		牛58.3沈 30.1 28.2			
14 水銀 C	六1.28維A 32.1 29 26.9		六1.21.7同A 29.8 26.8 25.1	六1.20.8同A 28.1 27.3 25.4	六1.26.4同A 32 29.1 25.3	六1.24同AR 31.2 27.9 24.9	

第六場　第六班　一六〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
1 變番東 A	六1.35.5潤 35 30.5 30	六1.30潤A 30.2 29.8 30	六1.29.1潤A 31.7 29.6 27.8	六1.27.2潤A 31.3 28.3 27.6	六1.24.6潤A 28.9 28.2 27.5	牛55.4潤AR 28.8 26.6	
2 吉祥 B	六1.23.2蔡 27.5 28.8 26.9	六1.25.9蔡 29.7 29.9 26.3	六1.25.4蔡 28.8 28.2 28.4	牛55.4助A 28.8 26.6	六1.32.3蔡 31.1 31.1 30.1		
3 猛龍世界 D		六1.30.2鑑A 32.5 28.6 29.1			六1.25.3鑑A 28.5 28.1 26.7	牛59.4鑑AR 29 30.4	
4 馬來之寶 B	六1.30.2培A 32 30.7 27.5	六1.21.7培A 27 26.7 28	六1.31.8培 32.8 30.4 28.6	六1.29.7培 31.8 30.1 27.8	牛55.8戴 28 27.8	牛54.2培AR 28.3 25.9	
5 威旺 D		（出賽）	備（8駒試 閘跑第5）		備（7駒試 閘跑第7）		
6 牛奶仔 C	牛57.4助A 32.5 24.9	六1.21助A 30.1 25.7 25.2	莫（9駒試 閘跑第3）	六1.25.6助 30 28.2 27.4	段25.4助 25.4	六1.19.2加AR 27.7 25.8 25.7	
7 福驥 C	牛1.01國 31 30.1	段25.9國A① 25.9	六1.31.5盧 30.6 31.9 28.6	牛1.02.7助 34.7 28	六1.22.7盧 27.8 28.5 26.4	六1.28.4盧R① 31.1 29.6 27.7	
8 來吉利 D	牛59助 30.3 28.7	段28.4助 28.4	段27.8助 27.8	六1.30.3助 30.9 30.8 28.6	六1.34.7助 34.3 31.1 29.3	牛1.08.1鴻R 34.8 33.3	
9 新龍章 D	牛58.2就R 30.6 27.6	（出賽）		牛55.5就 29.2 26.3	六1.29.1就 31.5 31.2 26.4	段26.4助R 26.4	
10 火星石 C	六1.30.5馬A 32.6 29.5 28.4			牛57.1添 29.5 27.6	牛52.3添A 26.3 26	牛58.6添R 31 27.6	
11 歡樂滿堂 C	牛58.2東 31.3 26.9	六1.24.4興A 30.3 27.7 26.4	牛1.02.1就 32.5 29.6	六1.26.8興 31.9 29.5 25.4	六1.20.9同A 28 26.5 26.4	牛56.1興R 29.2 26.9	★
12 新美景 C	六1.28興A 30.8 31 26.2	牛1.00.3興 30.9 29.4	六1.29.6興 30.3 30.4 28.9	六1.25.8東A 30.7 29 26.1	六1.28助A 32.4 29.2 26.4	段25.6東R 25.6	★
13 安利 B	牛55.4東A 29.6 25.8	牛54.2鑑AR 27.2 27	（出賽）		牛1.02.3直A 32.2 30.1	牛1.03.2直R 31.8 31.4	★
14 得福 C	牛53助A 30 28		六1.24.5天 29.6 28.7 26.2	牛56.3天 29 27.3	牛59.3天A 30.8 28.5	牛53天AR 27 26	

第七場　第三班　一四〇〇米

馬名	1—4	5—7	8—11	12—14	15—18	19—	
1 妃莉 B			六1.26.1東 30 28.5 27.6	牛1.03直 32.5 30.5	六1.29.1東 31.3 29.5 28.3	牛57.8東R 29.2 28.6	★
2 飛毛腿 B		六1.29.7仲 31.3 29.3 29.1	牛52.2培A 26.5 27.5	六1.25.4仲 30.1 26.8 28.5	牛54.2仲 27 27.2	牛51.4仲AR 25.7 25.7	
3 得晒 C	六1.19.2維A 27.6 26.4 25.2	六1.21.9蔡A 28.5 27.7 25.7	六1.19同A 26.8 27.3 24.9	六1.18.4維A 27.8 26.3 24.3	六1.18.2同A 27.1 26.2 24.9	六1.25.8同AR 31.4 29.4 25	
4 加威勇士 C	六1.25.7加 30.1 29 26.6		莫（8駒試 閘跑第1）	六1.25.2亞A 33.9 25.5 25.8	六1.19.9亞A 30.4 25.2 24.3	六1.23.8加R 29.6 28 26.2	
5 領飛 D	六1.25.7助A 30.4 28 27.3	六1.25.9徐A 30.7 28.1 27.1	六1.28同 31.5 27.7 28.8	六1.24.6同A 30.3 27.1 27.2	六1.23.1徐A 30.2 26.5 26.4	牛54.9鑑AR 28 26.9	
6 羅蘭夫人 D	牛53.5李A 26.9 26.6	戴（7駒試 閘跑第2）	牛51.8仲① 24.8 27	牛52.5培A 26.4 26.1	牛59.6仲 31.5 28.1	牛51.6培AR 25.7 25.9	
7 心寶貝 D	六1.38.4潘 34.2 33.1 31.1	六1.35.4潘 34.9 31.3 29.2	日（8駒試 閘跑第5）		六1.22.6潘A 30 27.6 25	段30.9潘R 30.9	
8 紫晶 C	六1.32.6史R 31.6 31.3 29.7	（出賽）		六1.37.4史 34.3 31.7 31.4		牛56.5史R 29 27.5	
9 孖寶 C		牛50.2助 24.4 25.8	段24.9助 24.9	段25.2助 25.2	牛49.9助 23.5 26.4	牛49莫R 25 24.8	★
10 贏得福 B	（出賽）	牛59.7助 31.2 28.5	六1.31.3助 31.9 30.8 28.6	六1.30.8助 32 29.8 29	六1.27.1偉 32.1 28.9 26.1	牛53偉AR 27.8 25.2	★
11 軍心 C	（出賽）	段26.6助 26.6	六1.32.2洪 34.5 31 26.7	段26.5洪 26.5		六1.21.2戴R 29.2 27.4 24.6	
12 大人物 B	（出賽）	牛1.02添 33 29	牛53.6添 28.6 25		牛57.4馬 29.8 27.6	牛57.9添R 30.7 27.2	
13 英皇之友 D	六1.26助 31 27.8 27.2	六1.32.1潤 33 30.6 28.5	六1.25.7少 31.8 27.9 26	牛59助 29.6 29.4	六1.28助 32.1 29.2 26.7	牛54.9家AR 28 26.9	
14 小人物 B	（出賽）	六1.27.8威 27.2 29.4 31.2	六1.28.6威 29.8 28 30.8	六1.20.5威 26.1 27.7 26.7	牛53.2威① 28 25.2	六1.24.7天R 29.8 29.7 25.2	

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕權威

專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

白蝕

授男歐兆文中醫師主診
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時請來一試
方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友假日不停貧病減贈　白癜瘋

白蝕非不治之症，四十年來，全世界中外人士獲得痊癒者，在萬人以上，此種細菌，為熱帶及亞熱帶地區所獨有，故在亞洲隨處可見，尤以東南亞為然，凡身體任何部份發生白色斑點，或頭髮有小撮白髮，即屬此症，應及早就醫。

結婚年齡男女注意

白蝕有遺傳性，年青男女，如發覺患上白蝕症，應及早就醫，至治癒後方可結婚，免致貽害下一代。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽四十二年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

▲告白蝕患者▼

白蝕非普通之皮膚病，治不得法有損無益，雜藥亂投，病家所忌，不獨痊癒無望，抑且更為惡化，急性者一月內蔓延全身，延及七竅，即成不治之症，勿將自己身體供人作試驗品，虛耗金錢延誤時機。

歐威廉以根治白蝕白癜瘋享譽國際四十二年

診所香港東區波斯富街二十二號三樓　由紐約戲院向海傍行三十步即到

美國巴拿馬財務　美國巴拿馬集團聯系機構　政府註冊接受存款公司

自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
	18.00%	18.75%	19.00%	17.75%
	11.00%	11.25%	11.50%	11.50%

金鐘道95號統一中心22字樓　電話：5-294311

一勞永逸解決鼠患　超聲波電子驅鼠器每具有效範圍2500平方英呎，徹底解決一切食物加工廠、食堂、商店、倉庫、船塢、農場、儲藏處、工廠鼠患問題　（歡迎索取說明書）
百力貿易行九龍旺角花園街37號金旺大廈1樓C座③313229

商業

寫字樓專門代聽電話，收信件、文件、電報、TELEX機，租用服務，詳情並請詢中區⑤403576

待聘

工商晚報　分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）

合刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五．二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下醒紅屋
（十五）荃灣沙咀道一一四號地下璧威時計中心

幸福婚姻服務有限公司　享譽世界獲報刊傳播界98次訪問　九龍河內道2號5樓（按4字）全層　每日10-9時例假照常週日下午休　絕保密③689986③665857　十載服務一流顧客多優秀　電腦甄選成功機會勝一籌　美國Box 4692 Austin Tx 78705　囍

徵求

印刷機租　[illegible]

招租

一心旅行社・機票熱線　K-969174　K-911688
九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室（即旋轉餐廳樓下）
九天出台証 $85
泰國 850　星馬 1500　星馬泰 1750　歐洲 3880　亞庇 1510　倫敦 3350　台北 630　東京 1080　大阪 1340　加拿大 4088　韓台 1280　澳洲 2620

如蒙惠刊本報日晚廣告　請電H 二七九三〇七　二二五四九五

實行家庭計劃，提高生活水準。

專科中醫　喉　吳景雲醫擅
喉痧、喉癰、喉瘡、喉癬、陰虛爛喉、雙單喉症
即日見效．限日產癒
館址：旺角亞皆老街三十八號三樓　九龍中國國貨公司對面　鱷魚恤樓上　由通菜街橫門上　電梯按（2）字

苗樂天醫精　痔瘡（醫法獨到．保證滿意）
全港獨一　日本近代知名　▲歷史悠久　無痛新法　首創人▼
立止痔血脫肛　無痛新法　三天脫落　照常工作　永遠根除　有女助理